

Fiery EX12/EX2000d

GUIDE D'IMPRESSION



A propos de la documentation

Ce manuel fait partie de la documentation du Fiery®, qui comprend les ouvrages suivants, destinés aux utilisateurs et aux administrateurs système :

- Le *Guide de démarrage rapide* résume les étapes nécessaires à la configuration du Fiery et de l'impression. Il explique également comment accéder à la documentation en ligne.
- Le *Guide d'installation des logiciels utilisateur* explique comment installer, depuis le CD Logiciels Utilisateur, les logiciels qui permettront aux utilisateurs d'imprimer sur le Fiery. Il indique également comment configurer les connexions d'impression du Fiery.
- Le *Guide de configuration* présente les opérations de base de configuration et d'administration du Fiery pour les plates-formes et les environnements réseau pris en charge. Il comporte également des indications sur la configuration des serveurs UNIX, Windows NT 4.0 et Novell NetWare pour permettre aux utilisateurs d'imprimer.
- Le *Guide d'impression* présente les fonctions d'impression du Fiery pour les utilisateurs qui impriment depuis leur ordinateur.
- Le *Guide de la couleur* donne des informations sur la gestion des sorties couleur du Fiery. Ce manuel explique comment calibrer votre copieur et tirer parti du système ColorWise® de gestion des couleurs, ainsi que des fonctionnalités de ColorWise Pro Tools™.
- La *Référence Fiery pour la couleur* présente les principes de la gestion de la sortie couleur du Fiery et décrit les principaux scénarios de flux des travaux. Ce guide explique également comment imprimer des documents couleur à partir d'applications Microsoft Windows et Apple Mac OS courantes.
- Le *Guide de gestion des tâches* présente les fonctions des utilitaires clients du Fiery, y compris l'EFI Command WorkStation™ et Fiery DocBuilder Pro™, ainsi que la façon dont vous pouvez les utiliser pour gérer les tâches et maintenir la qualité de la couleur. Ce manuel est destiné aux opérateurs, aux administrateurs ou aux utilisateurs disposant des droits d'accès nécessaires, et qui sont chargés de surveiller et de gérer le flux des tâches, de procéder au calibrage des couleurs et de résoudre les problèmes qui pourraient éventuellement se poser.
- Les *Notes de mise à jour client* contiennent des informations de dernière minute sur le produit et des solutions pour les problèmes que vous pouvez rencontrer.

Copyright © 2002 Electronics For Imaging, Inc. Tous droits réservés.

Le présent document est protégé par la législation sur les droits d'auteur, et tous les droits sont réservés. Il ne peut être ni reproduit, ni communiqué, en partie ou en totalité, sous quelque forme, par quelque moyen et dans quelque but que ce soit, sans l'autorisation expresse et écrite préalable d'Electronics For Imaging, Inc. Les informations qu'il contient peuvent être modifiées sans préavis et ne constituent pas un engagement de la part d'Electronics For Imaging, Inc.

Le logiciel décrit dans ce guide est fourni au titre d'une licence et ne peut être utilisé ou copié qu'en accord avec les termes de cette licence.

Ce produit peut être protégé par un ou plusieurs des brevets suivants aux Etats-Unis : 4,500,919, 4,837,722, 5,212,546, 5,343,311, 5,424,754, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,666,436, 5,760,913, 5,818,645, 5,835,788, 5,867,179, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,289,122, 6,292,270, 6,310,697, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, RE36,947, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793

Marques

ColorWise, EDOX, Electronics For Imaging, Fiery, le logo Fiery, Fiery Driven et Rip-While-Print sont des marques déposées d'Electronics For Imaging, Inc. auprès du « U.S. Patent and Trademark Office » et dans certaines juridictions en dehors des Etats-Unis.

Le logo eBeam, le logo Electronics For Imaging, le logo Fiery Driven, le logo Splash, AutoCal, ColorCal, Command WorkStation, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, eBeam, EFI Color Profiler, EFI Production System, EFI ScanBuilder, Fiery X2, Fiery X2e, Fiery X2-W, Fiery X3e, Fiery X4, Fiery ZX, Fiery Z4, Fiery Z5, Fiery Z9, Fiery Z16, Fiery Z18, Fiery Document WorkStation, Fiery Downloader, Fiery Driver, Fiery FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Print Calibrator, Fiery Production System, Fiery Scan, Fiery ScanBuilder, Fiery Spark, Fiery Spooler, Fiery WebInstaller, Fiery WebScan, Fiery WebSpooler, Fiery WebStatus, Fiery WebTools, NetWise, RIPChips, Splash, Velocity, Velocity Balance, Velocity Build, Velocity Design, Velocity Estimate, Velocity Scan et VisualCal sont des marques d'Electronics For Imaging, Inc.

Les autres termes et noms de produits sont susceptibles d'être des marques ou des marques déposées de leur société respective et ils sont donc reconnus ici.

Avis

APPLE COMPUTER, INC. (« APPLE ») N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, CONCERNANT SES LOGICIELS, LEURS QUALITES, LEURS PERFORMANCES OU LEUR CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE APPLICATION PARTICULIERE QUE CE SOIT. EN CONSEQUENCE, CES PROGRAMMES SONT VENDUS EN L'ETAT ET L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES EN CE QUI CONCERNE LEUR QUALITE OU LEUR FONCTIONNEMENT.

LA SOCIETE APPLE NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DES PREJUDICES DIRECTS OU INDIRECTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RESULTANT D'UNE IMPERFECTION DANS LES PROGRAMMES OU LE MANUEL, MEME SI ELLE A ETE AVISEE DE LA POSSIBILITE DE TELS PREJUDICES. EN PARTICULIER, ELLE NE POURRA ENCOURIR AUCUNE RESPONSABILITE DU FAIT DE PROGRAMMES OU DONNEES ENREGISTRES OU EXPLOITES SUR DES PRODUITS APPLE, Y COMPRIS POUR LES COUTS DE RECONSTITUTION OU DE REPRODUCTION DE CES PROGRAMMES OU DONNEES.

LES GARANTIES STIPULEES CI-DESSUS SONT LES SEULES ET UNIQUES GARANTIES ACCORDEES PAR APPLE SUR SES PRODUITS. AUCUNE DECLARATION ORALE OU ECRITE DE LA PART D'APPLE OU DE SES EMPLOYES, REVENDEURS OU DISTRIBUTEURS NE SAURAIT DONNER LIEU A UNE GARANTIE SUPPLEMENTAIRE NI ETENDRE LES GARANTIES EXISTANTES.

L'ACHETEUR A TOUTEFOIS DROIT A LA GARANTIE LEGALE, DANS LES CAS ET DANS LA MESURE SEULEMENT OU LA GARANTIE LEGALE EST APPLICABLE NONOBTANT TOUTE EXCLUSION OU LIMITATION. La responsabilité d'Apple en cas de préjudices réels, quelle qu'en soit la cause et quelle que soit la forme de l'action intentée (contrat, préjudice (y compris dommages et intérêts), responsabilité du fabricant, etc.) sera limitée à \$50.

Limitation des droits (Etats-Unis)

Agences gouvernementales de défense : Limitation des droits (Etats-Unis) L'utilisation, la reproduction ou la communication des informations sont soumises aux conditions définies dans le paragraphe (c)(1)(ii) du document Rights in Technical Data and Computer Software (252.227.7013).

Agences gouvernementales civiles : Limitation des droits (Etats-Unis) L'utilisation, la reproduction ou la communication des informations sont soumises aux conditions définies dans les paragraphes (a) à (d) du document Computer Software Restricted Rights (52.227-19), ainsi qu'aux limitations définies dans le cadre de la licence standard d'Electronics For Imaging pour ce logiciel. Les droits non publiés sont réservés aux termes de la législation américaine sur les droits d'auteur.

Référence : 45026569

Réglementation FCC

AVERTISSEMENT : La réglementation FCC précise que toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité Classe B

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe B (Class B) dans la réglementation FCC (« Part 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque les équipements sont utilisés dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et mis en œuvre conformément aux instructions figurant dans le présent manuel, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est toutefois impossible de certifier qu'il n'y aura jamais d'interférences, quelle que soit l'installation.

Si le matériel est à l'origine d'interférences dangereuses affectant la réception radio ou TV (il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour le vérifier), l'utilisateur est invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Eloigner davantage le matériel du récepteur.

Connecter le matériel à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.

Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé.

Conformément à la réglementation FCC, les câbles de ce matériel doivent être blindés. Le faire fonctionner avec du matériel non approuvé ou des câbles non blindés, risque de troubler la réception radio et TV. Toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Industry Canada Class B Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Respect de la réglementation en matière de brouillage radioélectrique

Ce matériel a fait l'objet d'un contrôle, seul et intégré dans un système simulant un usage normal, afin de vérifier le respect des dispositions en matière de brouillage radioélectrique. Il est cependant possible que le respect de ces dispositions ne soit pas assuré dans certaines conditions défavorables, dans d'autres systèmes. L'utilisateur est responsable du respect de ces dispositions pour son propre système.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

Le respect des dispositions applicables dépend de l'utilisation de câbles blindés. La responsabilité de leur approvisionnement incombe à l'utilisateur.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benutzt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Contrat de licence

LISEZ ATTENTIVEMENT LES TERMES ET CONDITIONS CI-APRES AVANT D'UTILISER CE LOGICIEL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES ET CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL. EN INSTALLANT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS INDIQUEZ QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DU PRESENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES TERMES, VOUS POUVEZ RETOURNER LE LOGICIEL INUTILISE A VOTRE VENDEUR POUR EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT COMPLET.

Licence

Electronics For Imaging vous accorde une licence non exclusive d'utilisation du logiciel (« le Logiciel ») et de la documentation (« la Documentation ») qui accompagne le Produit. Le Logiciel est concédé au titre d'une licence ; il n'est pas vendu. Vous ne pouvez l'utiliser que pour vos besoins professionnels ou personnels. Il est interdit de louer, donner à bail ou prêter le Logiciel, ou de consentir une sous-licence pour celui-ci. Vous pouvez toutefois céder de manière permanente l'ensemble de vos droits au titre du présent Contrat à une autre personne ou entité juridique à condition : (1) que vous cédiez à cette personne ou entité l'ensemble du Logiciel et de la Documentation (y compris toutes les copies, mises à jour, mises à niveau, versions antérieures, tous les composants, supports et documents imprimés, et le présent Contrat) ; (2) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel et de la Documentation, y compris les copies stockées sur ordinateur ; et (3) que le bénéficiaire accepte les termes et conditions du présent Contrat.

Vous ne pouvez pas réaliser, faire réaliser ou autoriser la réalisation de copies totales ou partielles du Logiciel, sauf si cela est nécessaire pour la sauvegarde ou l'archivage dans le cadre de l'utilisation du Logiciel dans les conditions citées dans le présent Contrat. La reproduction de la Documentation est interdite. Toute tentative de modification, désassemblage, déchiffrement, décompilation ou « rétrotechnique » du Logiciel est interdite.

Droits de propriété

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété d'Electronics For Imaging et de ses fournisseurs et que les titres et autres droits de propriété intellectuelle resteront la propriété d'Electronics For Imaging et de ses fournisseurs. A l'exception des cas mentionnés ci-dessus, le présent contrat ne vous accorde aucun droit relatif aux droits de propriété intellectuelle (déposé ou non) ou autre droit, savoir-faire, franchise ou licence concernant le Logiciel. Il est interdit d'adopter ou d'utiliser une marque ou un nom semblable à celui d'Electronics For Imaging ou de l'un des ses fournisseurs, ou prêtant à confusion, ou encore d'effectuer des actions portant préjudice aux droits concernant les marques d'Electronics For Imaging ou de ses fournisseurs.

Confidentialité

Vous acceptez de garder confidentiel le Logiciel et de n'en communiquer le contenu qu'aux utilisateurs autorisés qui l'emploieront aux termes de ce contrat, et vous devrez prendre toutes les précautions raisonnables afin d'éviter sa communication à des tiers.

Recours et rupture de contrat

Toute utilisation, reproduction ou communication non autorisée du Logiciel, ou tout manquement au présent contrat se traduira par la rupture immédiate de ce contrat de licence, et Electronics For Imaging pourra avoir accès à d'autres recours juridiques. En cas de rupture du présent contrat, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et tous ses composants. Toutes les dispositions du présent contrat concernant les limitations de garantie et de responsabilité, les recours, les dommages, ainsi que les droits de propriété d'Electronics For Imaging resteront en vigueur après la rupture du contrat.

Limitation de garantie et de responsabilité

Electronics For Imaging garantit à l'acheteur initial (« le Client »), pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'acquisition auprès de la société Electronics For Imaging ou de l'un de ses revendeurs agréés, que le fonctionnement du Logiciel sera pour l'essentiel conforme à la Documentation si le produit est utilisé conformément aux directives d'Electronics For Imaging. Electronics For Imaging garantit le support contenant le Logiciel contre toute défaillance pendant la durée de garantie susmentionnée. Electronics For Imaging ne garantit pas que le Logiciel répondra à vos besoins spécifiques, qu'il fonctionnera de façon ininterrompue et sans erreur, ou que tous les défauts du Logiciel seront corrigés. Electronics for Imaging ne fournit aucune garantie tacite ou autre quant aux performances ou à la fiabilité des produits (logiciels ou matériels) de fournisseurs tiers non fournis par Electronics for Imaging. L'INSTALLATION DE PRODUITS DE FOURNISSEURS TIERS AUTRES QUE CEUX AUTORISES PAR ELECTRONICS FOR IMAGING RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. EN OUTRE, TOUTE UTILISATION, MODIFICATION ET/OU REPARATION DU PRODUIT NON AUTORISEE PAR ELECTRONICS FOR IMAGING RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE.

A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPRESSE ET LIMITEE CI-DESSUS OU DES DISPOSITIONS DES LOIS EN VIGUEUR LE CAS ECHEANT, ELECTRONICS FOR IMAGING N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, TACITE, REGLEMENTAIRE OU FIGURANT DANS UNE DISPOSITION DU PRESENT CONTRAT OU DANS UNE COMMUNICATION VERBALE AVEC VOUS, ET ELECTRONICS FOR IMAGING N'OFFRE EN PARTICULIER AUCUNE GARANTIE TACITE, CONCERNANT L'APTITUDE A ETRE COMMERCIALISE, LA CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE APPLICATION PARTICULIERE QUE CE SOIT, LE RESPECT DES DROITS DE TIERS OU TOUTE AUTRE CONDITION.

Limitation de responsabilité

DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS LEGALES, ELECTRONICS FOR IMAGING ET SES FOURNISSEURS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DES PREJUDICES DIRECTS OU INDIRECTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RESULTANT DE LA VENTE, DE L'INSTALLATION, DE LA MAINTENANCE, DE L'UTILISATION, DU FONCTIONNEMENT OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU LOGICIEL, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE OU LA RESPONSABILITE THEORIQUE. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI ELECTRONICS FOR IMAGING A ETE AVISE DE LA POSSIBILITE DE TELS PREJUDICES. VOUS RECONNAISSEZ QUE LE PRIX DU PRODUIT TIENT COMPTE DE CETTE REPARTITION DU RISQUE. RIEN, DANS LA PRESENTE CLAUSE, NE REMET EN CAUSE VOS DROITS EN QUALITE DE CONSOMMATEUR, SI VOUS N'AVEZ PAS ACHETE CE LOGICIEL DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE COMMERCIALE OU SI VOUS NE CONSIDERIEZ PAS L'ACHETER DANS LE CADRE D'UNE TELLE ACTIVITE.

Contrôles à l'exportation

Vous vous engagez à ne pas exporter ni réexporter le Logiciel, sous quelque forme que ce soit, sans les autorisations gouvernementales nécessaires.

Limitation des droits (Etats-Unis) :

Le Logiciel et la Documentation sont fournis avec des LIMITATIONS DE DROITS. L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement des Etats-Unis sont soumises aux conditions définies dans le paragraphe (c)(1)(ii) du document Rights in Technical Data and Computer Software (DFARS 252.227-7013) ou dans les paragraphes (c)(1) et (2) du document Commercial Computer Software Restricted Rights (48 CFR 52.227-19), selon le document applicable.

Généralités

Ce contrat est régi par les lois de l'Etat de Californie, Etats-Unis. Tout différend relatif à l'exécution ou à la rupture du présent Contrat sera soumis à « the Superior Court of the State of California for the County of San Mateo » de l'Etat de Californie, Etats-Unis. Cependant, Electronics For Imaging, Inc. se réserve seul le droit, et à son seul choix, d'intenter une action devant le tribunal compétent à raison du siège social de l'utilisateur pour obtenir toute mesure provisoire ou définitive à raison d'une violation par l'utilisateur de ses obligations au titre du présent contrat. Vous acceptez le fait que ce contrat n'est pas soumis à la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationaux de marchandises (1980). Ce contrat est le seul accord qui nous lie, et il annule toute communication ou publicité concernant le Logiciel. Dans le cas où l'une de ses dispositions serait considérée comme inapplicable, le reste du contrat resterait en vigueur.

Pour toute question, veuillez consulter le site Web d'Electronics For Imaging à l'adresse www.efi.com.

Electronics For Imaging
303 Velocity Way
Foster City, CA 94404
Etats-Unis

Table des matières

A propos de la documentation

Introduction

A propos de ce guide	xii
----------------------	-----

Chapitre 1 : Impression à partir d'un ordinateur Windows

Impression à partir des applications	1-1
Définition des options et impression sous Windows	1-2
Utilisation de paramètres enregistrés	1-10
Utilisation des raccourcis	1-15
<hr/>	
Définition et impression de formats de page personnalisés	1-17
Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows 9x/Me	1-17
Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0	1-21
Définition des formats de page personnalisés sous Windows 2000/XP	1-26
Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs	1-29

Chapitre 2 : Impression à partir d'un ordinateur Mac OS

Impression à partir des applications	2-1
Sélection du Fiery dans le Sélecteur	2-1
Définition des options et impression à partir d'ordinateurs Mac OS	2-3
<hr/>	
Définition de formats de page personnalisés	2-7

Chapitre 3 : Impression à partir d'une station de travail UNIX

Impression sur le Fiery	3-1
-------------------------	-----

Chapitre 4 : Téléchargement de fichiers et de polices

Utilisation de Fiery Downloader	4-1
Téléchargement des polices imprimante	4-4
Gestion des polices imprimante	4-8

Chapitre 5 : Impression de documents à données variables

A propos de l'impression de données variables	5-1
Impression de documents à données variables avec FreeForm	5-2
Fonctionnement de FreeForm	5-2
Création de la maquette (éléments fixes)	5-3
Création du document à données variables	5-5
Association de la maquette FreeForm au document à données variables	5-6
Utilisation de FreeForm	5-8
Impression de documents à données variables avec FreeForm 2	5-12
Affectation de pages spécifiques de la maquette à un document à données variables	5-12
Impression de documents à partir d'applications d'impression de données variables	5-14
Utilisation du Gestionnaire de ressources Fiery VDP	5-14

Chapitre 6 : Numérisation

Composants Fiery Scan	6-2
Utilisation de Fiery Remote Scan	6-2
Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique	6-5
Récupération des fichiers numérisés	6-8
Utilisation de Fiery Bar Scan	6-12
Numérisation vers le disque dur du Fiery	6-15
Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique	6-16

Chapitre 7 : Utilisation de EFI TIFF/IT Converter

Formats de fichiers TIFF/IT	7-1
Utilisation de EFI TIFF/IT Converter	7-2
Configuration des préférences de EFI TIFF/IT Converter	7-3
Conversion de fichiers	7-5

Chapitre 8 : Utilisation des Hot Folders

Présentation des Hot Folders	8-1
Restrictions relatives aux formats des fichiers	8-2
Utilisation du Panneau de commande Hot Folder	8-3
Création et suppression de Hot Folders	8-4
Activation et désactivation des Hot Folders	8-7
Définition des préférences de Hot Folder	8-8
Affectation de propriétés aux Hot Folders	8-9
Personnalisation des paramètres des Hot Folder	8-10
Spécification des options d'impression Hot Folder	8-12
Spécification des options d'imposition	8-13
Affichage du journal des tâches Hot Folder	8-16

Chapitre 9 : Gestion et suivi des tâches d'impression

Accès aux Fiery WebTools	9-1
Vérification du statut du Fiery à l'aide du WebTool Statut	9-3
Accès aux informations à l'aide de WebLink	9-4

Chapitre 10 : Utilisation du service e-mail Fiery

Fonctionnement des service e-mail Fiery	10-1
Impression à l'aide d'un client e-mail	10-2
Contrôle des tâches	10-4
Impression à l'aide de Fiery E-Mail Port Monitor	10-5

Annexe A : Options d'impression

Installation du pilote d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante	A-1
Définition des options d'impression	A-2
Priorité de modification des options d'impression	A-3
Paramètres par défaut	A-3
Options d'impression EX2000d	A-13
Informations complémentaires sur les options d'impression	A-22

Annexe B : Liste des polices

Polices imprimante PostScript	B-1
Polices Adobe Type 1	B-1
Polices TrueType	B-6

Annexe C : Dépannage

Maintien des performances du système à un niveau optimal	C-1
Dépannage	C-2
Problèmes d'impression généraux	C-2
Problèmes liés à la qualité d'impression	C-4
Problèmes liés à Fiery Downloader	C-6
Problèmes liés aux Fiery WebTools	C-7

Index

Introduction

Le Fiery EX12/EX2000d Color Server™ permet d'imprimer la version finale de vos documents ou de réaliser des épreuves de tâches qui seront ultérieurement imprimées sur une presse offset. Vous pouvez envoyer des tâches d'impression au Fiery EX12/EX2000d Color Server comme vous le feriez avec n'importe quelle autre imprimante — il vous suffit de le choisir dans la boîte de dialogue Imprimantes des ordinateurs Microsoft Windows ou dans le Sélecteur des ordinateurs Apple Mac OS, puis de lancer l'impression à partir de n'importe quelle application.

REMARQUE : Dans ce manuel, le terme « Fiery » désigne le Fiery EX12/EX2000d Color Server installé sur le copieur/imprimante. Dans les illustrations, le nom « Aero » désigne le Fiery. Dans ce manuel, le terme « Windows » désigne Windows 9x/Me/XP et Windows NT 4.0/2000.



Cette icône signale les informations, fonctions ou procédures concernant uniquement le Fiery EX12.



Cette icône signale les informations, fonctions ou procédures concernant uniquement le Fiery EX2000d.

Bien que cela ne soit pas nécessairement le cas sur tous les sites, on considère qu'un opérateur contrôle et gère les tâches envoyées par les utilisateurs à partir de postes de travail distants. Pour plus d'informations sur les fonctions de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler™ et de Fiery Spooler™, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

A propos de ce guide

Le présent guide est destiné aux utilisateurs distants qui envoient des tâches via le réseau et le Fiery. Il traite des sujets suivants :

- Impression à partir d'un ordinateur Windows
- Impression à partir d'un ordinateur Mac OS
- Impression à partir d'une station de travail UNIX
- Téléchargement de fichiers et de polices avec Fiery Downloader™
- Impression à l'aide des services e-mail Fiery
- EX12** • Utilisation de Fiery Scan™
- Utilisation du convertisseur EFI TIFF/IT
- Utilisation des Hot Folders
- Suivi des tâches et accès aux informations à l'aide des Fiery WebTools™
- Définition et modification des paramètres des tâches, génération de la liste des polices imprimante installées sur le Fiery et informations de dépannage

1

Chapitre 1 : Impression à partir d'un ordinateur Windows

Ce chapitre explique comment imprimer sur le Fiery à partir de Windows. Vous pouvez imprimer à partir d'un ordinateur Windows connecté au réseau ou d'un ordinateur utilisant l'impression Windows (WINS). Vous pouvez également enregistrer des fichiers pour les imprimer ailleurs.

Vous pouvez imprimer à partir d'un ordinateur Windows de plusieurs manières. Vous pouvez télécharger des fichiers PS (PostScript), EPS (PostScript encapsulé), TIFF ou PDF (*Portable Document Format*) avec Fiery Downloader ou imprimer des documents avec les services e-mail Fiery et les Hot Folders. Pour plus d'informations sur l'utilisation de Fiery Downloader, reportez-vous au [chapitre 4](#). La procédure de base d'utilisation des services e-mail Fiery est donnée au [chapitre 10](#) ; pour plus d'informations sur l'utilisation des Hot Folders, reportez-vous au [chapitre 8](#).

REMARQUE : Pour plus d'informations sur la configuration de l'environnement Windows afin d'imprimer à partir de serveurs Windows connectés au Fiery, reportez-vous au *Guide de configuration*. En revanche, pour plus d'informations sur la connexion au Fiery via le réseau, l'installation des pilotes d'imprimante et celle des utilitaires Fiery, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Impression à partir des applications

Une fois que le pilote d'imprimante du Fiery est installé et configuré pour le port approprié, suivant les indications du *Guide d'installation des logiciels utilisateur*, vous pouvez imprimer directement à partir de la plupart des applications Windows. Il vous suffit de définir les options d'impression de la tâche et de choisir la commande Imprimer de votre application.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, reportez-vous au *Guide de la couleur* et à la *Référence Fiery pour la couleur*.

1

1-2 Impression à partir d'un ordinateur Windows

Définition des options et impression sous Windows

Pour imprimer sous Windows, sélectionnez et installez le pilote d'imprimante Adobe PostScript correspondant. Les pilotes sont inclus sur le CD Logiciels Utilisateur du Fiery.

Une fois le pilote d'imprimante Adobe PostScript et le fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) installés, vous pouvez choisir les options d'impression voulues et imprimer sur le Fiery. Vous pouvez également définir les paramètres d'impression par défaut à l'aide du pilote.

Pour imprimer à partir d'applications Windows par l'intermédiaire d'un serveur d'impression du réseau, il vous faut un serveur Novell NetWare, Windows NT ou UNIX. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Pour imprimer à partir d'applications Windows sans vous connecter à un serveur d'impression, vous pouvez utiliser l'impression Windows SMB (*Server Message Block*). Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Les procédures ci-après comportent des exemples sur la façon d'utiliser le pilote pour définir les options d'impression. Pour plus d'informations sur des options d'impression spécifiques, reportez-vous à l'*annexe A*.

REMARQUE : Les illustrations utilisées dans les procédures qui suivent ont été réalisées sous Windows 98.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSON D'UNE TÂCHE SOUS UNE VERSION SPÉCIFIQUE DE WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE ADOBE POSTSCRIPT

1. Choisissez Imprimer dans votre application.
2. Sélectionnez le Fiery comme imprimante et cliquez sur Propriétés.

1

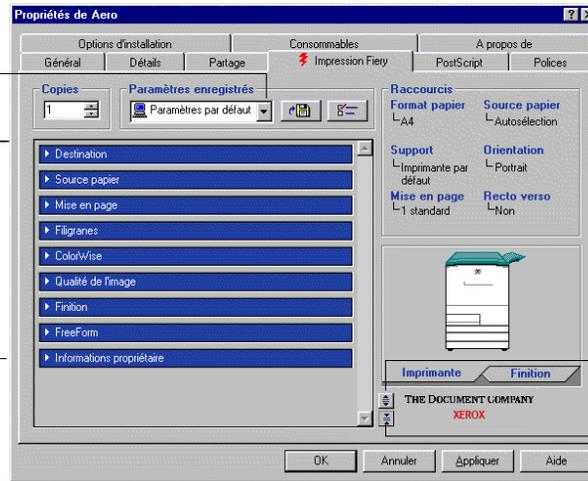
1-3 Impression à partir des applications

3. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.

Fiery EX12

Paramètres enregistrés, voir page 1-10

Barres d'options d'impression



Raccourcis, voir page 1-15

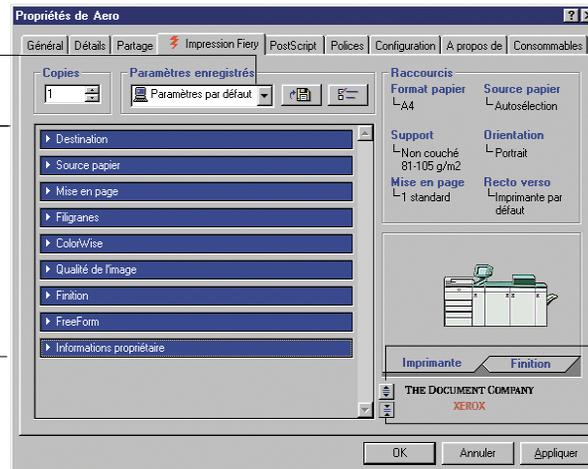
Cliquez ici pour afficher toutes les options d'impression

Cliquez ici pour masquer toutes les options d'impression

Fiery EX2000d

Paramètres enregistrés, voir page 1-10

Barres d'options d'impression, voir ci-après



Raccourcis, voir page 1-15

Cliquez ici pour afficher toutes les options d'impression

Cliquez ici pour masquer toutes les options d'impression

L'onglet Impression Fiery fait office de centre de commande pour toutes les fonctions d'impression courantes.

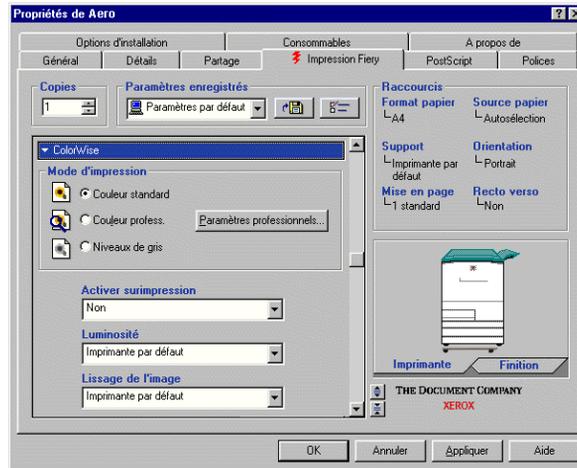
1

1-4 Impression à partir d'un ordinateur Windows

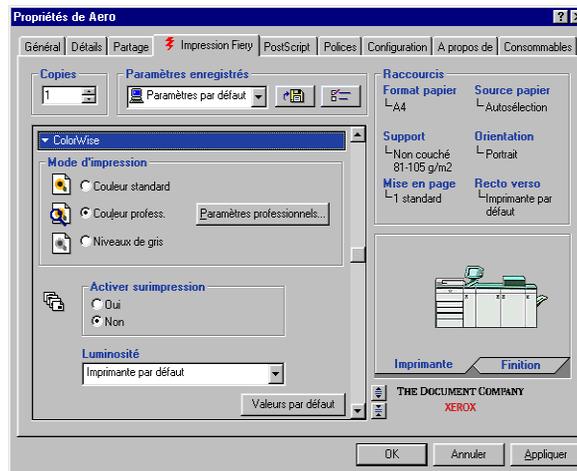
REMARQUE : Les onglets et les options d'impression peuvent varier entre Windows 9x/Me, Windows NT 4.0/2000 et Windows XP. Pour connaître la liste complète des options d'impression, reportez-vous à l'annexe A

4. Cliquez sur la barre d'options d'impression ColorWise.

Fiery EX12



Fiery EX2000d



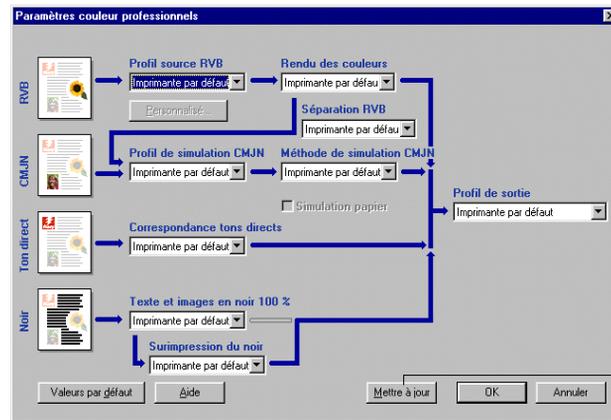
1

1-5 Impression à partir des applications

Dans la zone Mode d'impression, spécifiez le mode couleur de la tâche. Si vous voulez utiliser l'une des fonctions avancées de gestion des couleurs (telle que Rendu des couleurs), cliquez sur Paramètres professionnels et passez à l'étape 5 ; sinon allez à l'étape 9.

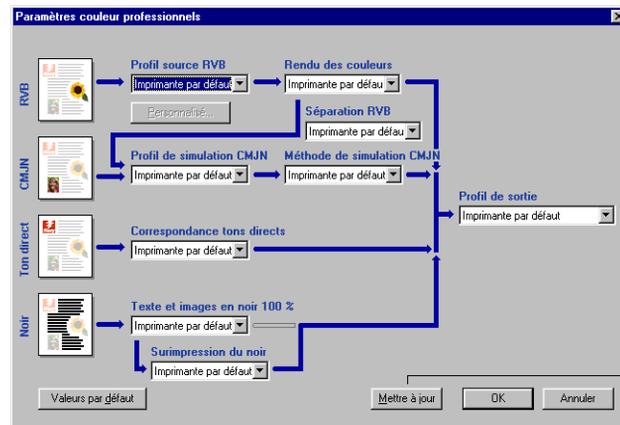
5. Dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels, cliquez sur Mettre à jour pour afficher les paramètres actuels du Fiery.

Fiery EX12



Cliquez sur Mettre à jour

Fiery EX2000d



Cliquez sur Mettre à jour

1

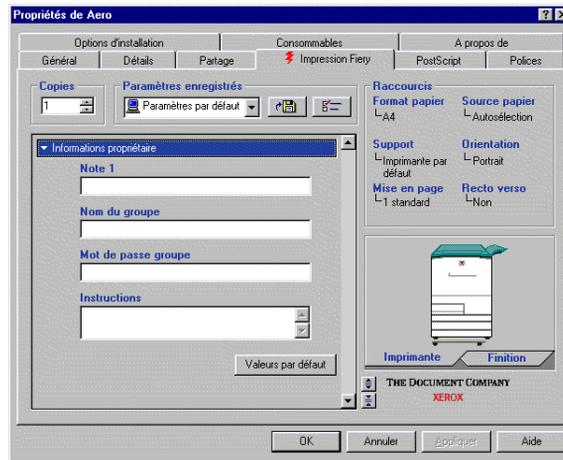
1-6 Impression à partir d'un ordinateur Windows

Si le bouton Mettre à jour n'apparaît pas, assurez-vous que la communication bidirectionnelle est configurée comme décrit dans le manuel *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

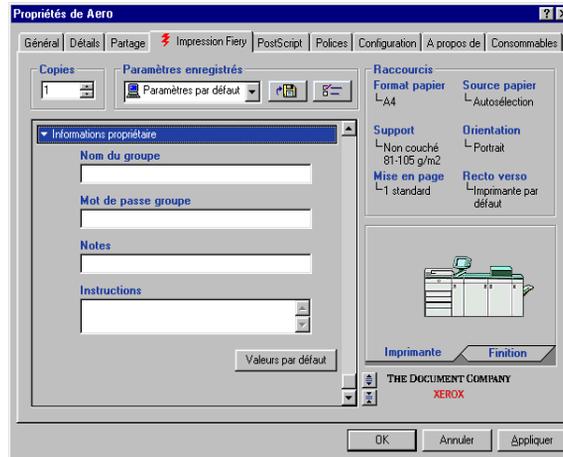
REMARQUE : Spécifiez les paramètres des couleurs pour la tâche d'impression et cliquez sur OK.

6. Cliquez sur la barre d'options d'impression Informations propriétaire.

Fiery EX12



Fiery EX2000d



7. Saisissez le nom et le mot de passe du groupe, ainsi que du texte dans le champ Note.

Vous pouvez saisir des informations identifiant l'utilisateur et la tâche à des fins de gestion, ou toute information nécessaire sur votre site.

L'administrateur ou l'opérateur peut modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la fenêtre Propriétés de la Command WorkStation.

Les commentaires saisis dans le champ Note peuvent être visualisés par l'opérateur à partir de la Command WorkStation et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils *ne peuvent pas* être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

8. Dans la zone Instructions, saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche.

Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles *peuvent* être modifiées par l'opérateur.

9. Cliquez sur les barres des options d'impression restantes afin de spécifier les paramètres appropriés pour la tâche, puis cliquez sur OK.

Ces options d'impression sont spécifiques au Fiery et au copieur/imprimante. Elles prennent le pas sur celles qui ont été sélectionnées dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery. Vous pouvez toutefois les modifier à partir des outils de gestion des tâches.

REMARQUE : Dans ce manuel, le terme « outils de gestion des tâches » désigne la Command WorkStation, Fiery Spooler et Fiery WebSpooler.

Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, reportez-vous à l'[annexe A](#).

Pour plus d'informations sur les options pouvant être installées, reportez-vous au [Guide d'installation des logiciels utilisateur](#).

Pour plus d'informations sur les outils de gestion des tâches, reportez-vous au [Guide de gestion des tâches](#).

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'[annexe A](#).

REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, la boîte de dialogue Conflit fournit des instructions permettant de résoudre le problème.

1

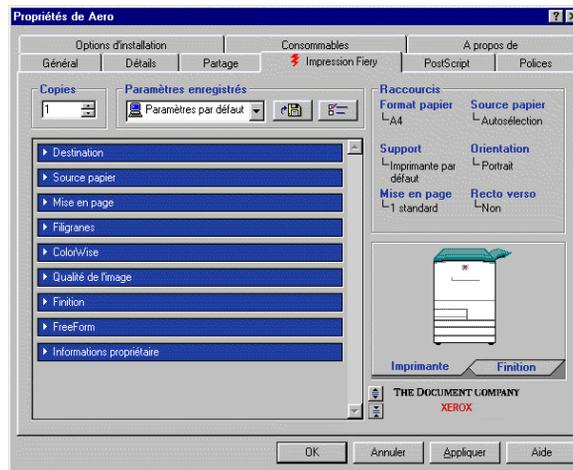
1-8 Impression à partir d'un ordinateur Windows

10. **Sélectionnez OK dans votre application.**
Sélectionnez le Fiery comme copieur/imprimante actif.
11. **Cliquez sur OK.**

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION PAR DÉFAUT DE TOUTES LES TÂCHES SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE ADOBE POSTSCRIPT

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés (Windows 9x/Me), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000/XP).

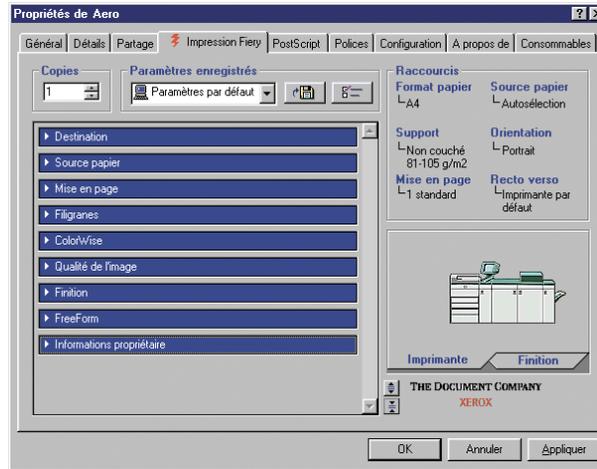
Fiery EX12



1

1-9 Impression à partir des applications

Fiery EX2000d



3. Spécifiez les paramètres par défaut pour vos tâches d'impression, tels qu'ils sont décrits à la page 1-2.

Utilisation de paramètres enregistrés

Vous pouvez enregistrer les paramètres des options d'impression sur le disque dur, afin de charger aisément les paramètres spécifiques à une tâche. Vous pouvez également partager les fichiers de paramètres sur un réseau à l'aide des fonctions Importer et Exporter.

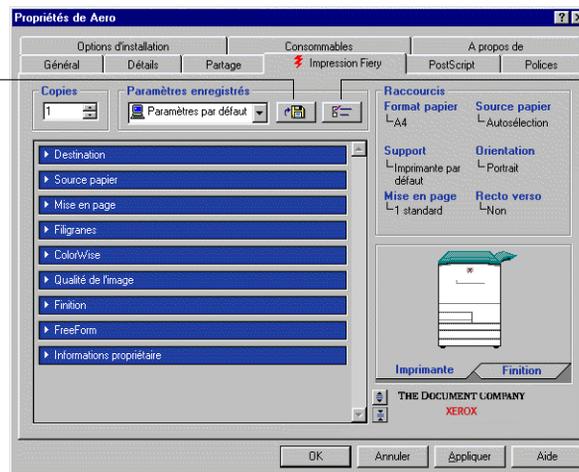
POUR ENREGISTRER DES PARAMÈTRES

1. Assurez-vous que Paramètres par défaut apparaît dans le menu Paramètres enregistrés, puis configurez les options des barres d'options d'impression.

Dès que vous modifiez l'un des paramètres, le menu Paramètres enregistrés affiche Sans nom au lieu de Paramètres par défaut.

Fiery EX12

Icône de la disquette



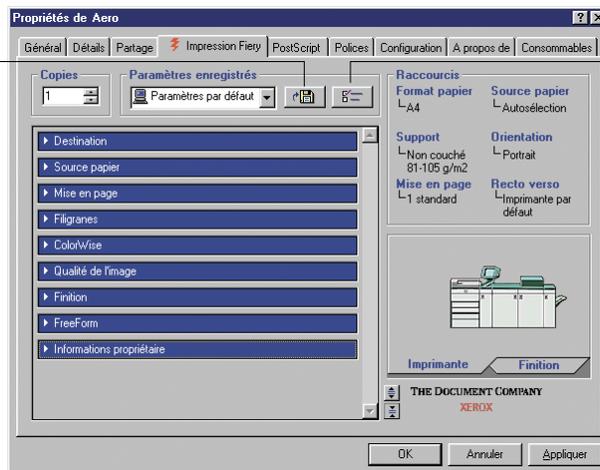
Icône des paramètres

1

1-11 Impression à partir des applications

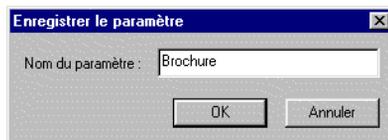
Fiery EX2000d

Icône de la disquette



Icône des paramètres

2. Cliquez sur l'icône de la disquette.
3. Saisissez un nom, puis cliquez sur OK.



Le nom s'affiche dans le menu déroulant Paramètres enregistrés.

POUR CHARGER DES PARAMÈTRES ENREGISTRÉS

1. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis cliquez sur le menu Paramètres enregistrés.
2. Choisissez les paramètres à utiliser.

Les options d'impression sont automatiquement configurées avec les paramètres enregistrés.

1

POUR SUPPRIMER DES PARAMÈTRES ENREGISTRÉS

1. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis cliquez sur l'icône de la liste.
2. Sélectionnez les paramètres à supprimer, puis cliquez sur Supprimer.



3. Cliquez sur Oui pour confirmer la suppression, puis sur OK.

POUR MODIFIER DES PARAMÈTRES ENREGISTRÉS

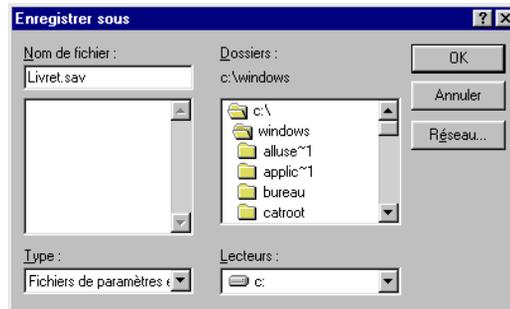
1. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis cliquez sur le menu Paramètres enregistrés.
2. Choisissez les paramètres à modifier.
Les options d'impression sont automatiquement configurées avec les paramètres enregistrés.
3. Configurez les nouveaux paramètres dans les barres d'options d'impression et cliquez sur l'icône de la disquette.
4. Cliquez sur OK pour enregistrer les paramètres modifiés.

POUR EXPORTER DES PARAMÈTRES ENREGISTRÉS

1. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis cliquez sur l'icône de la liste.
2. Choisissez les paramètres enregistrés à exporter, puis cliquez sur Exporter.



3. Recherchez le dossier dans lequel enregistrer le fichier, tapez un nom de fichier, puis cliquez sur OK.

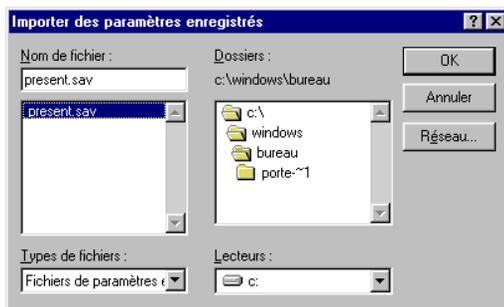


REMARQUE : Le nom du fichier doit avoir l'extension .sav et peut contenir jusqu'à 8 caractères (hors extension). Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom du paramètre.

4. Cliquez sur OK.

POUR IMPORTER DES PARAMÈTRES ENREGISTRÉS

1. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis cliquez sur l'icône de la liste.
2. Cliquez sur Importer.
3. Recherchez le fichier des paramètres enregistrés à importer.
4. Sélectionnez le fichier à importer, puis cliquez sur OK.



5. Cliquez sur OK dans la boîte de dialogue Paramètres.

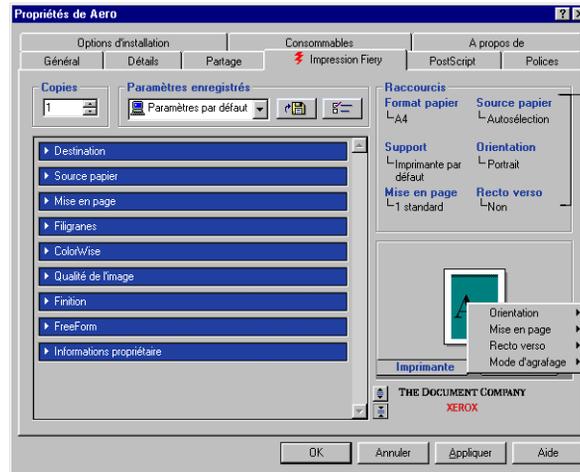


REMARQUE : Lorsque vous importez des paramètres enregistrés, ils apparaissent dans le menu Paramètres enregistrés sous le nom qui leur a été donné à l'enregistrement et non sous leur nom de fichier. Dans les exemples ci-dessus, le fichier present.sav (nom du fichier) a été importé, mais il apparaît dans le menu des Paramètres enregistrés en tant que Présentation (nom donné à l'enregistrement des paramètres).

Utilisation des raccourcis

La section Raccourcis de l'interface du pilote affiche les réglages actuels pour les options d'impression les plus courantes. Elle permet d'y accéder et de les modifier facilement. Vous pouvez également accéder à certaines options de mise en page et de finition en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de la page, située sous la zone Raccourcis.

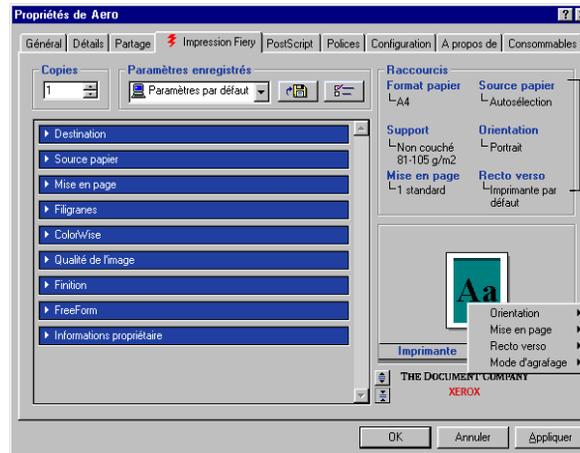
Fiery EX12



Raccourcis d'options d'impression

Raccourcis de pages

Fiery EX2000d



Raccourcis d'options d'impression

Raccourcis de pages

1

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION À L'AIDE DES RACCOURCIS

1. Dans l'onglet **Impression Fiery**, placez le curseur sur l'option d'impression à paramétrer.
2. Cliquez sur l'option d'impression sélectionnée et spécifiez les paramètres appropriés.
Vous pouvez également cliquer sur l'option avec le bouton droit de la souris pour spécifier directement le paramètre.
3. Cliquez sur **Appliquer** afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.
4. Cliquez sur **OK**.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION À L'AIDE DES RACCOURCIS DE PAGE

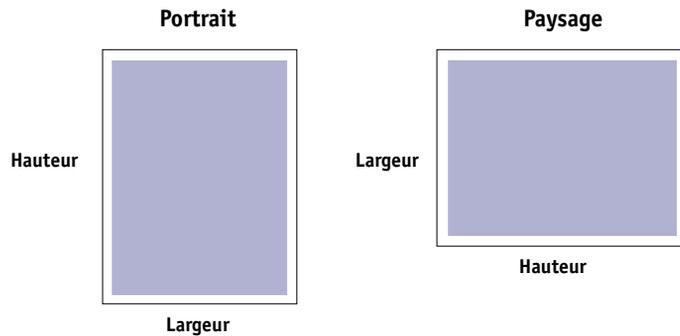
1. Dans l'onglet **Impression Fiery**, cliquez sur l'icône **Finition**, puis placez le curseur sur l'image de la page et cliquez avec le bouton droit de la souris.
2. Spécifiez les paramètres appropriés pour les options d'impression.
3. Cliquez sur **Appliquer** afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.
4. Cliquez sur **OK**.

Définition et impression de formats de page personnalisés

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Après avoir défini un format personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows 9x/Me

Lorsque vous créez des formats de page personnalisés, spécifiez la largeur de sorte qu'elle corresponde au bord court de votre tâche et la hauteur de sorte qu'elle corresponde au bord long. Les formats de page personnalisés doivent être définis de cette façon, quelle que soit l'orientation définie dans l'application. Reportez-vous aux illustrations suivantes.



REMARQUE : Les formats de page personnalisés ne sont pas pris en charge par les tâches d'imposition.

1

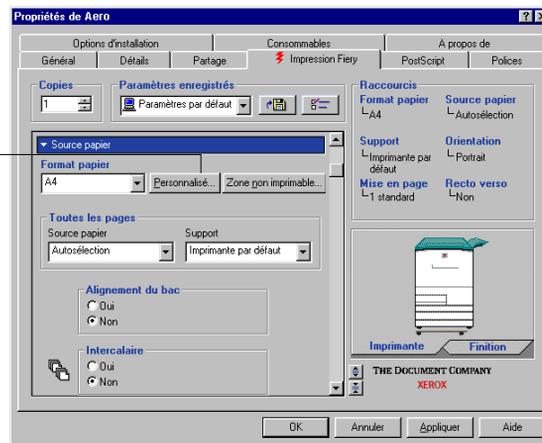
1-18 Impression à partir d'un ordinateur Windows

POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 9X/ME

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.
3. Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier.

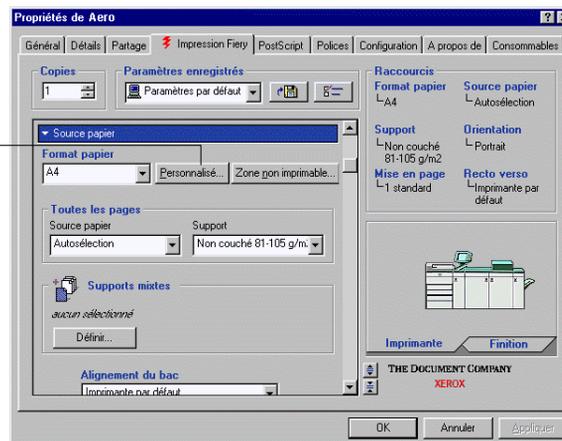
Fiery EX12

Bouton Personnalisé



Fiery EX2000d

Bouton Personnalisé



4. Cliquez sur **Personnalisé**.

La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.

Fiery EX12

Format papier personnalisé

Nom : Page personnalisée 1

Largeur : 200.0 [200.0 ... 431.8]

Longueur : 148.2 [148.2 ... 297.0]

Unité
 Pouces
 Millimètres

Rotation

OK Annuler Aide Valeurs par défaut

Fiery EX2000d

Format papier personnalisé

Nom : Page personnalisée 1

Largeur : 182.0 [182.0 ... 320.0]

Longueur : 182.0 [182.0 ... 487.5]

Unité
 Pouces
 Millimètres

Rotation

OK Annuler Aide Valeurs par défaut

5. Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Largeur — Indiquez la largeur de la tâche d'impression.

Longueur — Indiquez la longueur de la tâche d'impression.

Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Rotation — Sélectionnez cette option pour intervertir la longueur et la largeur de la tâche, et ce, afin qu'elles correspondent à sons sens d'alimentation.

Nom — Saisissez le nom que vous souhaitez attribuer au format de page personnalisé. Le nouveau nom apparaît dans le menu Format papier.

6. Cliquez sur **OK**.

7. Pour définir la zone non imprimable de la page personnalisée, cliquez sur **Zone non imprimable**, saisissez les informations, puis cliquez sur **OK**.

8. Cliquez sur **OK** à nouveau.



**POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE
D'IMPRIMANTE WINDOWS 9x/ME**

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.
3. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
4. Sélectionnez le nom de page personnalisée que vous souhaitez modifier dans le menu Format papier.
5. Cliquez sur Personnalisé
La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.
6. Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 1-19](#), puis cliquez sur OK.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE
D'IMPRIMANTE WINDOWS 9x/ME**

1. Choisissez Imprimer dans votre application.
2. Sélectionnez le Fiery comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
3. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
4. Sélectionnez le format de page personnalisé dans le menu Format papier.
5. Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

1

Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0

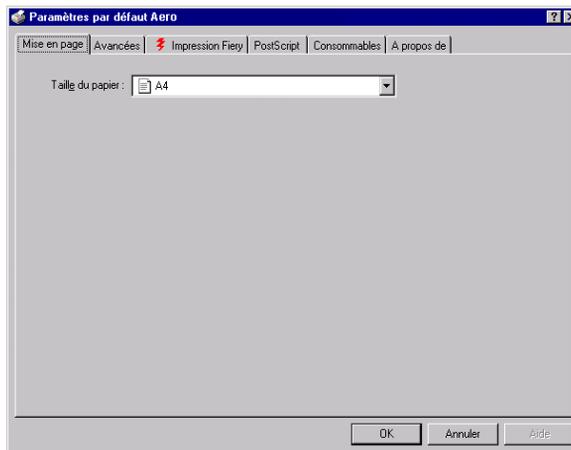
Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Après avoir défini un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

REMARQUE : Le copieur doit être configuré pour imprimer les formats de page personnalisés.

POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS NT 4.0

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Valeurs par défaut du document.
3. Cliquez sur l'onglet Mise en page.

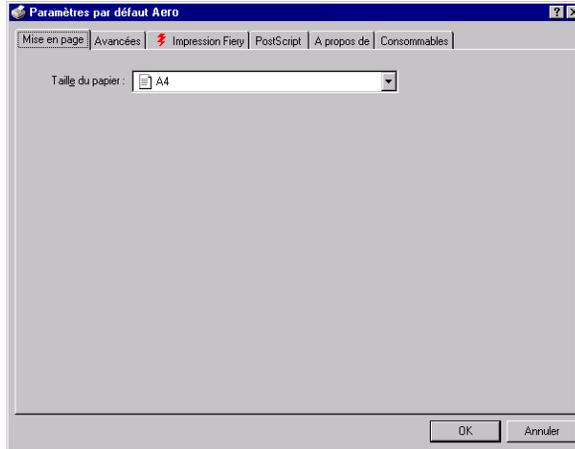
Fiery EX12



1

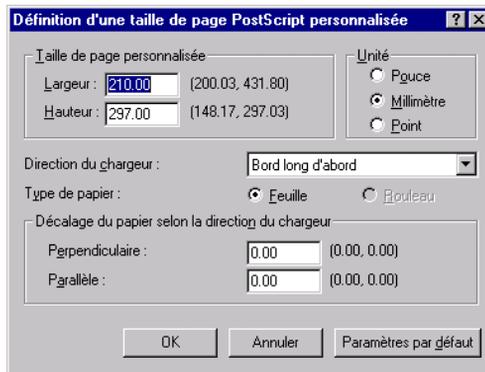
1-22 Impression à partir d'un ordinateur Windows

Fiery EX2000d

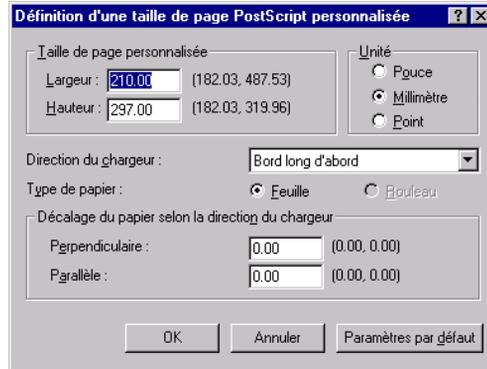


4. Sélectionnez **Taille de page PostScript personnalisée** dans le menu **Taille du papier**. La boîte de dialogue **Définition d'une taille de page PostScript personnalisée** s'affiche.

Fiery EX12



Fiery EX2000d

**5. Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.**

Taille de page personnalisée — Spécifiez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Direction du chargeur — Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

Type de papier — Spécifiez le type de papier pour la tâche d'impression.

Décalage du papier selon la direction du chargeur — Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

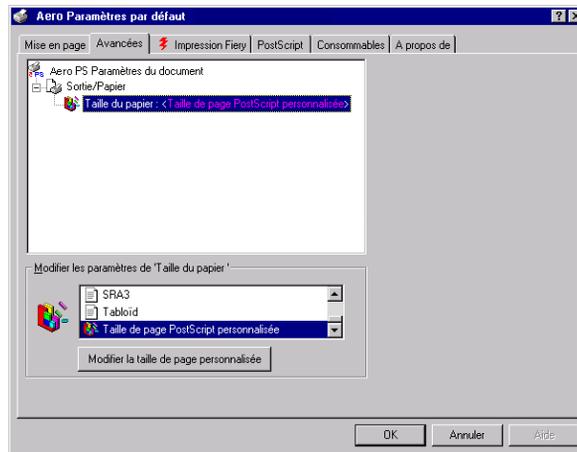
6. Cliquez sur OK.

1

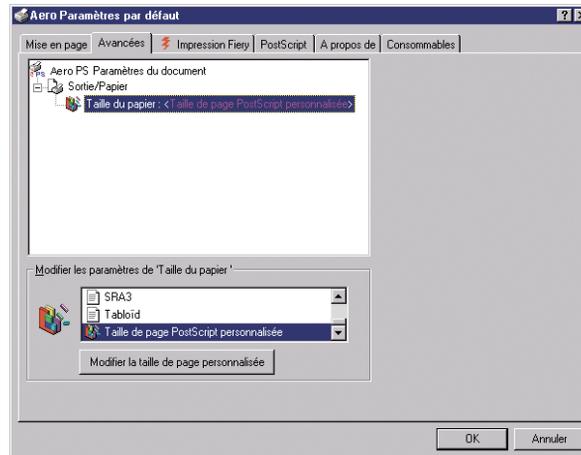
POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS NT 4.0

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Valeurs par défaut du document.
3. Cliquez sur l'onglet Avancées et sélectionnez Taille du papier dans les paramètres Sortie/Papier.

Fiery EX12



Fiery EX2000d

**4. Sélectionnez Taille de page PostScript personnalisée.**

La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier la taille de page personnalisée.

5. Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 1-23](#), puis cliquez sur OK.

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS NT 4.0

1. Choisissez Imprimer dans votre application.
2. Sélectionnez le Fiery comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
3. Sélectionnez Taille de page PostScript dans le menu Format.
4. Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

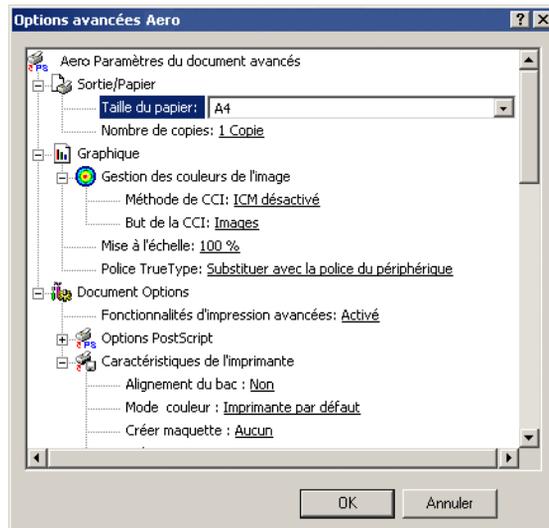
Définition des formats de page personnalisés sous Windows 2000/XP

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Après avoir défini un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

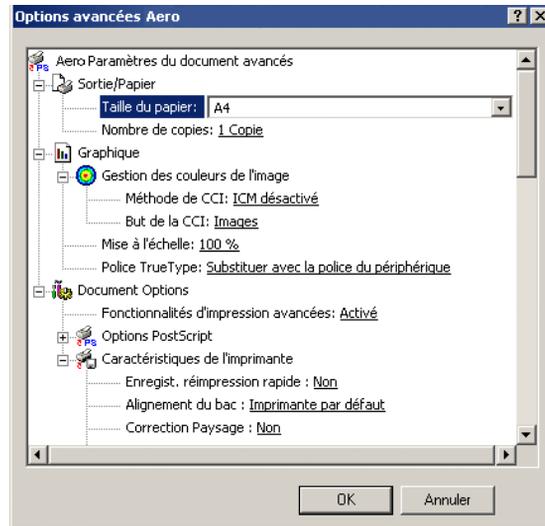
POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 2000/XP

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Options d'impression.
3. Cliquez sur l'onglet Papier/Qualité.
4. Cliquez sur Avancé.

Fiery EX12



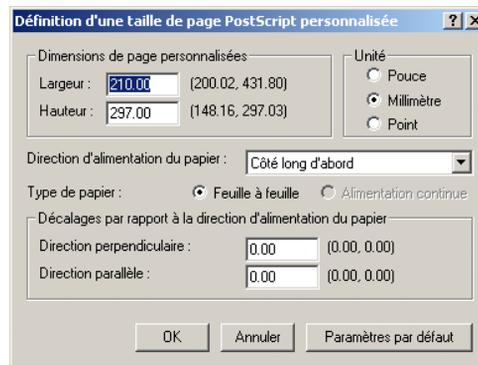
Fiery EX2000d



5. Sélectionnez **Dimension de papier personnalisée PostScript** dans le menu **Taille du papier**.

La boîte de dialogue **Définition d'une taille de page PostScript personnalisée** s'affiche.

Fiery EX12 et Fiery EX2000d



6. Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Dimensions de page personnalisées — Spécifiez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Direction d'alimentation du papier — Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

Type de papier — Spécifiez le type de papier pour la tâche d'impression.

Décalage par rapport à la direction d'alimentation du papier — Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

7. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée.

8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options avancées.

9. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options d'impression.

Vous pouvez maintenant définir le format de page personnalisé à partir d'une application.

**POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC
LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 2000/XP**

1. Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.

2. Cliquez sur l'icône du Fierj avec le bouton droit de la souris et choisissez Options d'impression.

3. Cliquez sur l'onglet Papier/Qualité.

4. Cliquez sur Avancé.

5. Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier la taille de page personnalisée.

6. Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 1-28](#), puis cliquez sur OK.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC
LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 2000/XP**

1. Choisissez Imprimer dans votre application.
2. Cliquez sur l'icône du Fiery avec le bouton droit de la souris et choisissez Options d'impression.
3. Cliquez sur l'onglet Papier/Qualité.
4. Cliquez sur Avancé.
5. Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.
6. Vérifiez les paramètres du format de page personnalisé et cliquez sur OK.
7. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options avancées.
8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options d'impression.
9. Cliquez sur Imprimer.

Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs

Si vous n'avez pas directement accès à un Fiery et que vous prévoyez d'imprimer vos fichiers dans un autre service ou chez un prestataire extérieur, vous devez imprimer les fichiers définitifs vers le port FILE: (fichier, par opposition à l'un des ports locaux). Vous pouvez aussi utiliser ce port pour créer un fichier à télécharger avec Fiery Downloader. Pour plus d'informations sur l'impression sur le port FILE, reportez-vous à votre documentation Windows.

Chapitre 2 : Impression à partir d'un ordinateur Mac OS

Vous pouvez imprimer vos documents sur le Fiery comme sur toute autre imprimante, à partir d'une application quelconque. Pour cela, il vous suffit de sélectionner, à l'aide du Sélecteur, le Fiery comme imprimante active et d'imprimer le fichier à partir de l'application.

Vous pouvez également imprimer à partir d'un ordinateur Mac OS en téléchargeant des fichiers (PostScript), EPS (PostScript encapsulé) ou PDF (*Portable Document Format*) avec Fiery Downloader. La procédure de base est donnée à la fin de ce chapitre. Pour plus d'informations sur l'utilisation de Fiery, reportez-vous au [chapitre 4](#).

Impression à partir des applications

Avant de pouvoir imprimer sur le Fiery à partir des applications, vous devez le sélectionner dans le Sélecteur. Ensuite, à l'aide du pilote d'imprimante Adobe PostScript et du fichier de description d'imprimante (PPD) adéquat, vous pouvez contrôler de nombreuses fonctionnalités d'impression du Fiery à partir des zones de dialogue d'impression.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, reportez-vous au [Guide de la couleur](#) et à la [Référence Fiery pour la couleur](#).

Sélection du Fiery dans le Sélecteur

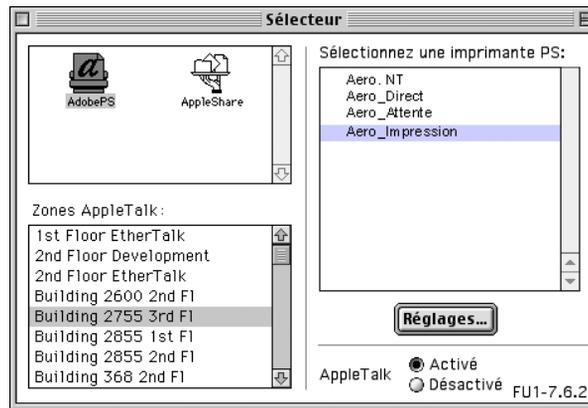
Avant d'imprimer une tâche, assurez-vous que le Fiery est bien l'imprimante active.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur la configuration du Fiery dans le Sélecteur, reportez-vous au [Guide d'installation des logiciels utilisateur](#).

POUR SÉLECTIONNER LE FIERY COMME IMPRIMANTE ACTIVE

1. Assurez-vous que le Fiery est connecté au réseau et qu'il est sous tension.
2. Choisissez le Sélecteur dans le menu Pomme.
3. Cliquez sur l'icône AdobePS pour la sélectionner.
REMARQUE : Assurez-vous qu'AppleTalk est activé.
4. Si votre réseau est divisé en zones, sélectionnez celle dans laquelle se trouve le Fiery.
5. Sélectionnez le Fiery par <nom serveur>_<nom périphérique>_<nom queue> dans la liste « Sélectionnez une imprimante PS ».

Les noms de toutes les imprimantes supportées dans la zone apparaissent dans la fenêtre de droite.



REMARQUE : Si votre administrateur système n'a pas activé la connexion à la queue Impression ou à la connexion Direct, le nom correspondant *ne s'affiche pas* dans la liste. Par exemple, si, sur votre site, un opérateur est chargé de contrôler le flux des tâches d'impression à partir de la Command WorkStation, vous ne pourrez peut-être imprimer que vers la queue Attente. Pour plus d'informations sur l'activation des connexions imprimante, reportez-vous au *Guide de configuration*.

6. Fermez le Sélecteur.

Le Fiery demeure l'imprimante active jusqu'à ce que vous choisissiez une autre imprimante dans le Sélecteur.

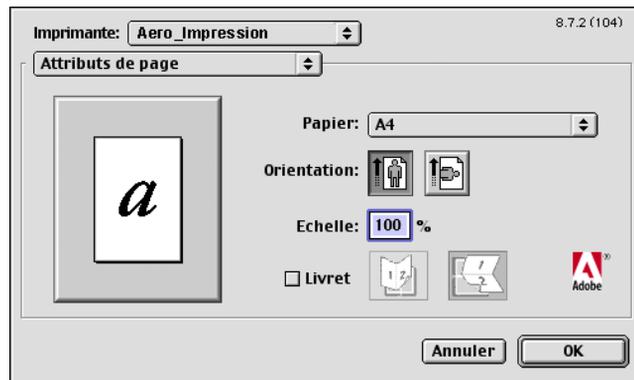
Définition des options et impression à partir d'ordinateurs Mac OS

Dans les applications Mac OS, les options d'impression sont définies dans les zones de dialogue d'impression et de format d'impression. Pour plus d'informations sur les options d'impression spécifiques, reportez-vous à l'[annexe A](#).

REMARQUE : Certaines options d'impression par défaut sont définies par l'administrateur lors de la configuration. Contactez celui-ci, ou l'opérateur, pour obtenir davantage d'informations sur les réglages par défaut actuels du serveur.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION ET IMPRIMER AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE ADOBEPS

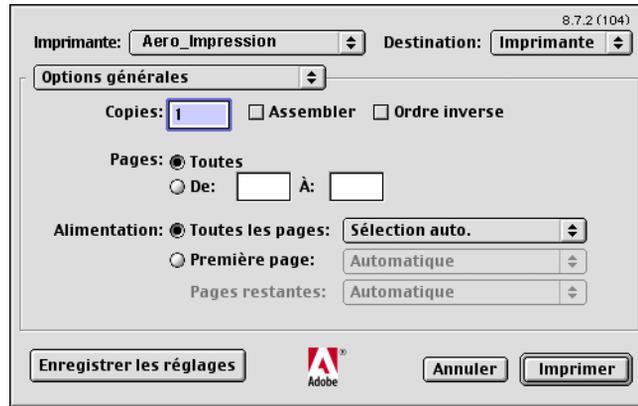
1. Ouvrez le fichier que vous désirez imprimer et choisissez **Format d'impression** dans le menu **Fichier** de l'application.
2. Dans la zone de dialogue qui s'affiche, sélectionnez les attributs de page de la tâche. Assurez-vous que le Fiery est l'imprimante sélectionnée.



REMARQUE : Les zones de dialogue de format d'impression varient selon les applications.

3. Cliquez sur **OK**.

4. Choisissez Imprimer dans le menu Fichier de l'application.
5. Assurez-vous que le Fierly est l'imprimante sélectionnée et spécifiez les paramètres des options d'impression affichées.



REMARQUE : Les zones de dialogue d'impression varient d'une application à l'autre.

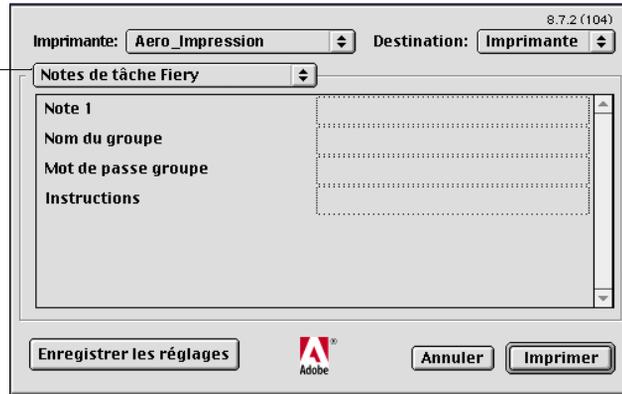
Dans le menu Alimentation, spécifiez le bac à utiliser pour imprimer votre document. Vous pouvez indiquer, par exemple, que la tâche doit être imprimée sur des feuilles provenant du chargeur spécial.

La sélection de la source d'alimentation n'est valide que pour la tâche en cours.

REMARQUE : Si le papier chargé dans le bac sélectionné est d'un format, d'une orientation et/ou d'un type différent de celui spécifié pour la tâche envoyée, le Fierly affiche un message d'erreur et la tâche ne s'imprime pas. Vous devez alors charger le papier approprié dans le bac sélectionné ou annuler la tâche.

6. Choisissez Notes de tâches Fiery.

Choisissez Notes
de tâche Fiery



Entrez le nom spécifié pour votre groupe. Le nom du groupe est attribué par l'administrateur du Fiery.

Entrez le mot de passe du groupe spécifié pour votre groupe. Il est attribué par l'Administrateur du Fiery.

L'administrateur ou l'opérateur peut modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la fenêtre Propriétés de la Command WorkStation.

Les commentaires saisis dans la zone Note 1 peuvent être visualisés à partir de la Command WorkStation et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils *ne peuvent pas* être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

Dans la zone Instructions, saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche. Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles *peuvent* être modifiées par l'opérateur.

REMARQUE : Les options de nom et de mot de passe du groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

Pour plus d'informations sur les modifications au niveau de la Command WorkStation, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

7. Choisissez Options spécifiques dans le menu déroulant et spécifiez les paramètres appropriés pour votre tâche d'impression.

Fiery EX12

Choisissez Options spécifiques

8.7.2 (104)

Imprimante: Aero_Impression Destination: Imprimante

Options spécifiques

Alignement du bac : Non

Mode couleur : Imprimante par défaut

Créer maquette : Aucun

Utiliser maquette : Aucun

Suppr. arrière-plan blanc dans PPT : Non

Trame : Imprimante par défaut

Sortie : Imprimante par défaut

Ordre des pages : Imprimante par défaut

Enregistrer les réglages Adobe Annuler Imprimer

Fiery EX2000d

Choisissez Options spécifiques

8.7.2 (104)

Imprimante: Aero_Impression Destination: Imprimante

Options spécifiques

Enregist. réimpression rapide : Non

Alignement du bac : Imprimante par défaut

Correction Paysage : Non

Rotation 180 : Non

Mode couleur : CMJN

Activer surimpression : Non

Rendu des couleurs : Imprimante par défaut

Luminosité : Imprimante par défaut

Enregistrer les réglages Adobe Annuler Imprimer

Ces options d'impression sont spécifiques au Fiery et au copieur/imprimante (faites éventuellement défiler la liste pour toutes les voir). Elles prennent le pas sur celles définies dans le menu Config imprimante du Fiery. Vous pouvez toutefois les modifier à partir de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de FierySpooler.

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration.

Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, reportez-vous à l'[annexe A](#).

Certaines options d'impression peuvent également être définies à partir d'une application (l'impression en ordre inverse ou l'assemblage, par exemple). Dans ce cas, utilisez l'option d'impression et non celle de l'application. L'application risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery et peut rallonger le temps de traitement.

REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, une zone de dialogue risque d'apparaître. Suivez alors les instructions affichées pour résoudre le problème.

8. Cliquez sur **Enregistrer les réglages afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut**.
9. Cliquez sur **Imprimer**.

Définition de formats de page personnalisés

Avec les formats de page personnalisés, vous pouvez définir les dimensions et les marges de la page. Après avoir défini un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ

1. Choisissez **Format d'impression** dans le menu **Fichier** de l'application.
2. Pour le papier, choisissez **Personnaliser**.

2

2-8 Impression à partir d'un ordinateur Mac OS

3. Choisissez Page personnalisée par défaut.

Fiery EX12

Choisissez Page personnalisée par défaut

Affiche les limites du format sélectionné

Imprimante: Aero_Impression 8.7.2 (104)

Page personnalisée par défaut

Unités: cm A4

Format du

Largeur: 20,99 Hauteur: 29,7

Décala.: 0 Décala.: 0

Marges

Supér.: 0,39

Gau.: 0,35 Droite: 0,39

Infér.: 0,35

Limites du fichier PPD

Largeur du su... Maxi. 32

Nom de la page personnalisée

Supprimer Ajouter

Annuler OK

Affiche les formats de papier personnalisés

Saisissez un nom de page personnalisée

Fiery EX2000d

Choisissez Page personnalisée par défaut

Affiche les limites du format sélectionné

Imprimante: Aero_Impression 8.7.2 (104)

Page personnalisée par défaut

Unités: cm A4

Format du

Largeur: 20,99 Hauteur: 29,7

Décala.: 0 Décala.: 0

Marges

Supér.: 0,21

Gau.: 0,21 Droite: 0,21

Infér.: 0,21

Limites du fichier PPD

Largeur du su... Maxi. 32

Nom de la page personnalisée

Supprimer Ajouter

Annuler OK

Affiche les formats de papier personnalisés

Saisissez un nom de page personnalisée

4. Entrez les dimensions de la page et les marges.

Vous pouvez afficher les dimensions minimale et maximale dans le menu Limites du fichier PPD.

Si vous saisissez des formats incorrects, un message d'erreur s'affiche. Cliquez sur Annuler et saisissez des formats entrant dans les limites spécifiées.

5. Pour enregistrer ce format de page personnalisé, donnez-lui un nom et cliquez sur Ajouter.

Les formats de page personnalisés s'affichent dans le menu des formats de page, en haut à droite de la zone de dialogue. Pour supprimer un format enregistré, sélectionnez-le dans le menu et cliquez sur Supprimer.

6. Cliquez sur OK.

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ**1. Choisissez Format d'impression dans le menu Fichier de l'application.****2. Choisissez Personnalisé dans le menu Papier.****3. Cliquez sur OK.****4. Choisissez Imprimer dans le menu Fichier de votre application.**

Spécifiez vos options d'impression.

5. Cliquez sur Imprimer.

Chapitre 3 : Impression à partir d'une station de travail UNIX

Vous pouvez imprimer sur le Fiery directement à partir de stations de travail UNIX. Les tâches envoyées au Fiery sont placées dans la queue Impression ou Attente et peuvent être manipulées à partir de la Command WorkStation ou depuis un ordinateur Windows ou Mac OS du réseau à l'aide de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler.

REMARQUE : Si vous imprimez vers la queue Attente, un opérateur doit intervenir au niveau de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler pour imprimer la tâche, puisque les travaux de la queue Attente sont mis en attente sur le disque dur.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Le nom de queue et le nom d'imprimante du Fiery sont définis par votre administrateur système. Contactez-le pour connaître ces noms.

Pour plus d'informations sur l'impression sous TCP/IP, reportez-vous à votre documentation UNIX.

Impression sur le Fiery

Vous pouvez vous servir de commandes UNIX pour imprimer des fichiers PostScript et des fichiers texte sur le Fiery. En général, les commandes d'impression de base (lpr, lpq, lprm) peuvent être utilisées pour envoyer des tâches d'impression au Fiery. Consultez votre documentation UNIX ou toute autre source d'information pour en savoir plus sur ces commandes.

REMARQUE : Les deux seuls formats de fichiers pouvant être imprimés sous UNIX sont les fichiers PostScript et les fichiers texte ASCII.

POUR IMPRIMER DEPUIS UNIX

- **Sur un système UNIX avec SunOS 4.1.x ou une autre variante BSD, utilisez la commande `lpr` pour envoyer une tâche au Fiery, selon la syntaxe suivante :**

```
lpr <-P imprimante> <-# exemplaires> <nomdufichier>
```

Si, par exemple, la queue Impression du Fiery s'appelle `Serveur_imp`, que le fichier à imprimer s'appelle `Test` et que vous voulez en imprimer deux exemplaires, tapez :

```
lpr -PServeur_imp -#2 Test
```

- **Sur un système UNIX avec Solaris 2.x ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande `lp` pour envoyer une tâche au Fiery, selon la syntaxe suivante :**

```
lp -d <nomd'imprimante> -n <exemplaires> <nomdufichier>
```

Si, par exemple, la queue Impression du Fiery s'appelle `Serveur_imp`, que le fichier à imprimer s'appelle `Test` et que vous voulez en imprimer deux exemplaires, tapez :

```
lp -d Serveur_imp -n 2 Test
```

POUR AFFICHER LA LISTE DES TÂCHES DE LA QUEUE

- **Sur un système UNIX avec SunOS 4.1x ou une autre variante BSD, utilisez la commande `lpq` pour voir les tâches placées dans la queue, selon la syntaxe suivante :**

```
lpq <-Pimprimante>
```

Si, par exemple, la queue Impression du Fiery s'appelle `Serveur_imp`, tapez :

```
lpq -PServeur_imp
```

La station de travail affiche alors le contenu de la queue.

- **Sur un système UNIX avec Solaris 2.x ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande `lpstat` pour voir les tâches d'impression placées dans la queue, selon la syntaxe suivante :**

```
lpstat -o <nomd'imprimante>
```

Si, par exemple, la queue Impression du Fiery s'appelle `Serveur_imp`, tapez :

```
lpstat -o Serveur_imp
```

La station de travail affiche alors le contenu de la queue.

POUR SUPPRIMER UNE TÂCHE DE LA QUEUE

REMARQUE : A moins que vous ne soyez connecté en tant qu'utilisateur root, vous ne pouvez supprimer que vos propres tâches.

- **Sur un système UNIX avec SunOS 4.1.x ou une autre variante BSD, utilisez la commande `lprm` pour supprimer des tâches de la queue, selon la syntaxe suivante :**

```
lprm <-Pimprimante> <tâche n°...>
```

Vous pouvez vérifier le numéro d'une tâche au moyen de la commande `lpq`.

Pour supprimer, par exemple, la tâche 123 de la queue Impression du Fiery, appelée `Serveur_imp`, tapez :

```
lprm -PServeur_imp 123
```

La commande `lprm` renvoie le nom de tout fichier supprimé.

- **Sur un système UNIX avec Solaris 2 ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande `cancel` pour supprimer des tâches de la queue, selon la syntaxe suivante :**

```
cancel <nomd'imprimante> <identification tâche>
```

Pour supprimer, par exemple, la tâche 123 de la queue Impression du Fiery, appelée `Serveur_imp`, tapez :

```
cancel Serveur_imp 123
```

Chapitre 4 : Téléchargement de fichiers et de polices

Fiery Downloader vous permet d'envoyer directement au Fiery des fichiers PS (PostScript), EPS (PostScript encapsulé), TIFF et PDF (*Portable Document Format*), sans devoir utiliser l'application ayant servi à les créer. Cet utilitaire permet également de gérer les polices imprimante sur le Fiery.

Vous pouvez utiliser Fiery Downloader à partir d'une station de travail distante. Ce logiciel nécessite une connexion à un réseau. Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de Fiery Downloader et sur les protocoles de réseau pris en charge, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Les versions Windows et Mac OS de Fiery Downloader sont fondamentalement identiques ; les différences sont indiquées dans cette section. Lorsqu'une fenêtre ou une boîte de dialogue est illustrée pour les deux systèmes, la version Windows vient en premier, suivie de la version Mac OS.

Utilisation de Fiery Downloader

Fiery Downloader vous permet :

- de contrôler l'état (« statut ») du Fiery ;
- d'envoyer des fichiers PostScript, EPS, TIFF et PDF au Fiery;
- de gérer les polices imprimante stockées sur le disque dur du Fiery (pour cela, il faut que la connexion Direct soit publiée sur celui-ci).

REMARQUE : Le programme Fiery Downloader a été conçu spécifiquement pour le Fiery et ne peut être utilisé avec une autre imprimante.

POUR VISUALISER DES INFORMATIONS AVEC FIERY DOWNLOADER

1. Cliquez deux fois sur l'icône Fiery Downloader ou choisissez Fiery Downloader dans le menu Démarrer > Programmes.
2. Choisissez le Fiery dans la fenêtre Sélecteur, puis cliquez sur OK (Windows) ou sur Connecter (Mac OS).

La fenêtre de statut de Fiery Downloader s'affiche. Elle comporte une barre d'outils et des menus, ainsi qu'une barre de statut.

Affiche le statut du serveur, le nom de l'utilisateur et celui du document pour la tâche en cours d'impression

Affiche le statut du serveur, le nom de l'utilisateur et celui du document pour la tâche en cours de traitement

Affiche la progression de la tâche d'une manière dynamique

Affiche la quantité d'espace disque disponible



4

4-3 Utilisation de Fiery Downloader

Certaines fonctions des menus sont affichées dans la barre d'outils, en haut de la fenêtre :



Ouvrir

Cliquez sur cette icône pour vous connecter à un autre Fiery.



Télécharger

Cliquez sur cette icône pour télécharger un fichier ou une police sur le Fiery.



Statut

Si la liste des polices est affichée, cliquez sur cette icône pour afficher la fenêtre de statut du Fiery.



Liste des polices

Si la fenêtre de statut est affichée, cliquez sur cette icône pour afficher la liste des polices imprimante du disque dur du Fiery.



A propos de
Fiery
Downloader
(Windows
uniquement)

Cliquez sur cette icône pour afficher les informations concernant la version de Fiery Downloader.

3. Pour afficher des informations sur les polices, choisissez **Afficher liste des polices** dans le menu **Fichier** ou cliquez sur l'icône correspondante.
4. Pour sélectionner un autre Fiery, choisissez **Ouvrir** dans le menu **Fichier**, ou cliquez sur l'icône **Ouvrir**.
5. Sélectionnez le Fiery dans la boîte de dialogue qui s'affiche, puis cliquez sur **OK** (Windows) ou sur **Connecter** (Mac OS).
6. Pour fermer la fenêtre de statut, choisissez **Fermer** dans le menu **Fichier**. Pour quitter Fiery Downloader, sélectionnez **Quitter**, toujours dans le menu **Fichier**.
7. Cliquez sur **Télécharger**.

Téléchargement des polices imprimante

Vous pouvez télécharger toutes sortes de types de fichiers, ainsi que des polices, sur le Fiery. Vous pouvez spécifier un certain nombre d'options d'impression pour les fichiers que vous téléchargez.

POUR TÉLÉCHARGER UN FICHIER OU UNE POLICE AVEC FIERY DOWNLOADER

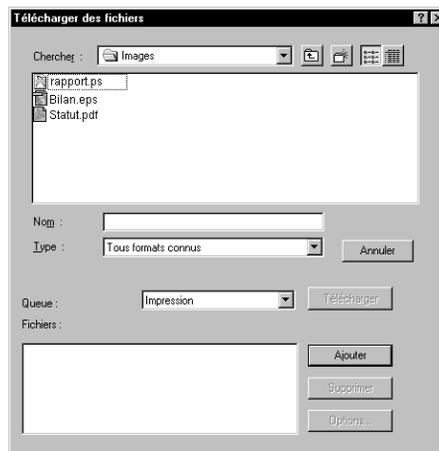
1. Créez un fichier à l'aide de votre application.

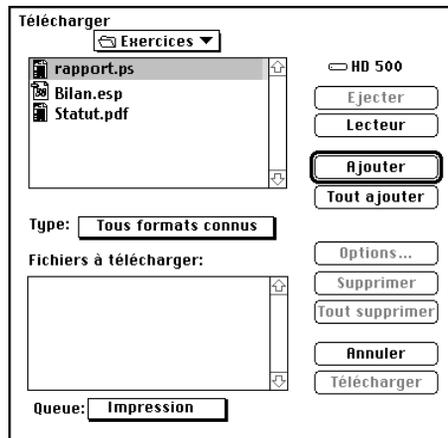
Vous pouvez enregistrer un fichier au format PostScript ou PDF en sélectionnant l'option appropriée dans la boîte de dialogue d'impression. Certaines applications vous permettent également d'enregistrer des fichiers au format EPS et TIFF.

Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Fiery Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

2. Démarrez Fiery Downloader.

3. Choisissez Télécharger dans le menu Fichier ou cliquez sur l'icône Télécharger.





4. Choisissez, dans la liste déroulante des types de fichiers, celui à présenter dans la boîte de dialogue.

Dans le premier cas, ce sont tous les fichiers d'un format supporté par Fiery Downloader qui sont présentés.

Vous pouvez télécharger ensemble des fichiers et des polices. Les polices doivent toutefois être téléchargées avant les fichiers qui les utilisent.

5. Choisissez, dans le menu déroulant Queue, à quel endroit les fichiers doivent être téléchargés.

Les options disponibles dépendent de la configuration sélectionnée sur votre site. Vous pouvez théoriquement sélectionner la queue Impression, la queue Attente ou la connexion Direct. Si l'administrateur n'a pas activé l'une ou l'autre de ces connexions, vous ne pouvez pas la choisir.

Les fichiers PDF ne s'impriment pas avec la connexion Direct. Si vous choisissez cette connexion, la tâche est spoulée vers la queue Impression, puis imprimée. Si la queue Impression n'est pas activée, la tâche est spoulée vers la queue Attente et l'impression doit être lancée par l'opérateur.

REMARQUE : Vous ne pouvez télécharger les polices que via la connexion Direct (assurez-vous que celle-ci est publiée sur le Fiery). Si vous n'y avez pas accès, vous devez intégrer au fichier, au moment où vous le générez, toutes les polices spéciales utilisées.

6. Sélectionnez le nom du fichier voulu et cliquez sur Ajouter.

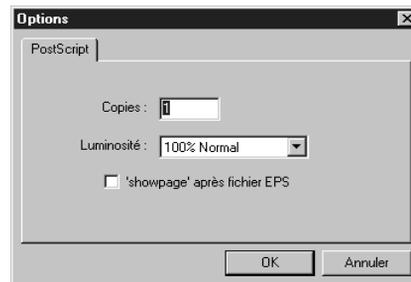
Sous Windows, le nom du fichier s'affiche dans le champ Nom, avant que l'on clique sur Ajouter.

Vous pouvez passer à un autre répertoire ou à un autre disque pour sélectionner les fichiers à télécharger. Sous Mac OS, cliquez sur Tout ajouter pour ajouter à la liste des fichiers à télécharger tous les fichiers du dossier présenté.

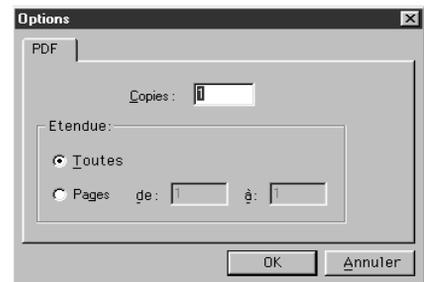
Sous Windows, pour sélectionner plusieurs fichiers qui se suivent, utilisez la combinaison Majuscule-clic. Pour plusieurs fichiers qui ne se suivent pas, servez-vous de la combinaison Contrôle-clic.

Si vous décidez de ne plus télécharger un fichier, sélectionnez-le dans la liste Fichiers (à télécharger) et cliquez sur Supprimer.

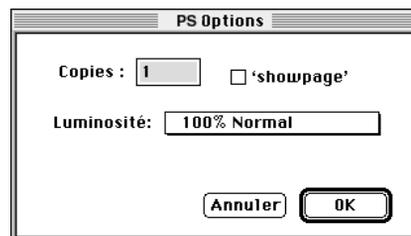
Sous Mac OS, cliquez sur Tout supprimer pour retirer tous les fichiers déjà sélectionnés de la liste.

7. Pour modifier les attributs d'un fichier à télécharger, sélectionnez-le et cliquez sur Options.

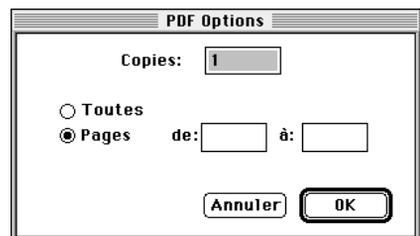
Boîte de dialogue Options PostScript (Windows)



Boîte de dialogue Options PDF (Windows)



Zone de dialogue Options PostScript (Mac OS)



Zone de dialogue Options PDF (Mac OS)

8. Entrez les informations nécessaires dans la boîte de dialogue, puis cliquez sur OK.

Les options définies ne s'appliquent qu'au fichier sélectionné. Vous pouvez en définir d'autres, ou conserver les réglages par défaut, pour chaque fichier.

Copies — Indiquez le nombre d'exemplaires souhaité.

Luminosité (fichiers PostScript et EPS uniquement) — Modifiez la luminosité si l'impression d'un fichier se révèle trop foncée ou trop claire. Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.

REMARQUE : Certaines applications, notamment Adobe Photoshop, proposent des fonctions de transfert vous permettant de spécifier la densité d'une image. Si le fichier que vous imprimez comprend de telles fonctions, les options de luminosité de Fiery Downloader n'auront aucun effet sur son impression. Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions de transfert, reportez-vous à la documentation de votre application.

'showpage' après fichiers EPS (Windows) ou **'showpage'** (Mac OS) (fichiers PostScript et EPS uniquement) — Dans la plupart des cas, vous n'aurez pas besoin d'utiliser cette option. Ne cochez cette case que si vous n'arrivez pas à obtenir l'impression d'un fichier EPS lorsqu'elle est désactivée. Elle sert à ajouter la commande PostScript 'showpage' à la fin de la tâche d'impression, certaines applications omettant cette commande indispensable lorsqu'elles génèrent des fichiers EPS. Sélectionnez-la lorsque vous imprimez des fichiers générés par ces applications. Si vous l'activez sans que cela soit nécessaire, il se peut que des pages blanches sortent en fin de tâche.

Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Fiery Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

Etendue (fichiers PDF uniquement) — Spécifiez les pages que vous souhaitez imprimer.

9. Cliquez sur Télécharger.**10. Pour annuler le téléchargement, appuyez sur la touche Echap (Windows), ou sur la combinaison de touches Commande-. (Point) (Mac OS).**

Gestion des polices imprimante

Le Fiery comprend 136 polices PostScript. Pour obtenir la liste complète des polices, reportez-vous à l'[Annexe B](#). De plus, deux polices Adobe Multiple Master sont fournies pour les substitutions de polices dans les fichiers PDF.

Avant de télécharger un fichier utilisant des polices qui ne résident pas sur le Fiery, il vous faut télécharger ces polices (à moins qu'elles ne soient intégrées au fichier). Pour savoir quelles sont les polices résidentes du Fiery, utilisez la commande Afficher liste des polices du menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante (reportez-vous à la [page 4-10](#)).

Vous ne pouvez télécharger les polices que via la connexion Direct. Si vous n'y avez pas accès, vous devez intégrer au fichier, au moment où vous le générez, toutes les polices spéciales utilisées.

Il se peut que les polices écran correspondant aux polices imprimante installées sur le Fiery ne soient pas installées automatiquement dans votre environnement Windows.

REMARQUE : Fiery Downloader ne permet pas de télécharger les polices TrueType. Sous Windows, vous pouvez les télécharger en les convertissant en polices Adobe Type 1. Pour convertir des polices Adobe Type 1 pour Windows 98/Me, cliquez sur l'onglet Polices du pilote d'imprimante Adobe PS et définissez la table de substitution des polices de façon appropriée. Sous Windows NT 4.0/2000/XP, cliquez sur l'onglet Postscript de la boîte de dialogue Document par défaut du Fiery, puis choisissez Police TrueType Paramètres>Télécharger en tant que police logicielle.

Polices imprimante et polices écran Mac OS

Comme toutes les polices PostScript, les polices livrées avec le Fiery sont fournies sous deux formats : polices écran et polices imprimante. Les polices imprimante sont installées sur le disque dur du Fiery. Les polices écran, qui sont fournies avec les logiciels utilisateur du Fiery, doivent être installées sur votre ordinateur Mac OS. Si vous utilisez déjà ces polices dans des documents que vous imprimez sur une LaserWriter, c'est qu'elles sont probablement déjà installées. Dans le cas contraire, vous devez les installer. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Vous souhaitez peut-être utiliser aussi des polices Adobe Type 1 (Windows) ou PostScript (Mac OS) qui ne sont pas installées sur le Fiery. Il vous faudra alors installer à la fois les polices écran et les polices imprimante sur votre ordinateur. Pour cela, suivez les instructions de l'éditeur des polices.

Téléchargement de polices imprimante sur le Fiery

En général, chaque fois que vous imprimez depuis une application Mac OS, celle-ci télécharge automatiquement toute police utilisée dans votre document qui n'est pas déjà installée sur le Fiery, à condition que les polices imprimante correspondantes se trouvent dans le Dossier Système. Ces polices ne demeurent sur le Fiery que pendant l'impression du document. Si vous demandez une autre impression du même document, l'application doit de nouveau les télécharger.

Si vous utilisez régulièrement, à partir d'applications Mac OS ou Windows, une ou plusieurs polices non installées sur le Fiery, vous pouvez gagner du temps en les téléchargeant sur son disque dur, au moyen de Fiery Downloader. Les polices que vous téléchargerez ainsi resteront installées jusqu'à ce que vous les supprimiez à l'aide du même utilitaire, même si vous éteignez et rallumez le Fiery. Vous avez donc intérêt à télécharger les polices régulièrement sur le disque dur du Fiery.

Avant de télécharger des fichiers PostScript, TIFF ou EPS à l'aide de Fiery Downloader, assurez-vous que toutes les polices utilisées dans ces fichiers sont bien installées sur le Fiery ou intégrées aux fichiers ; dans le cas contraire, le texte formaté avec ces polices ne s'imprimerait pas bien, voire pas du tout. En ce qui concerne les fichiers PDF, les polices non installées sur le Fiery sont automatiquement remplacées. Deux polices universelles (Multiple Master, l'une avec empattement et l'autre sans), stockées sur le Fiery, sont exclusivement prévues à cet effet.

**POUR VISUALISER LES INFORMATIONS SUR LES POLICES, LES METTRE À JOUR,
LES IMPRIMER ET LES SUPPRIMER**

- **Choisissez Afficher liste des polices dans le menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante.**

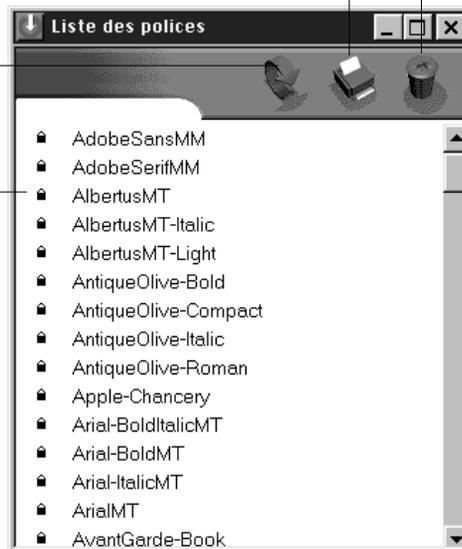
REMARQUE : Si la connexion Direct n'est pas publiée, vous ne pouvez pas visualiser la liste des polices ni effectuer ces opérations. Pour plus d'informations sur la publication de cette connexion, reportez-vous au *Guide de configuration* ou contactez votre administrateur.

La fenêtre Liste des polices comporte les icônes Mettre à jour, Imprimer et Supprimer. Les polices imprimante fournies avec le Fiery (polices résidentes) sont verrouillées. Elles sont alors répertoriées avec une icône de verrouillage et ne peuvent pas être supprimées.

Cliquez ici pour imprimer la liste des polices vers la queue Impression

Cliquez ici pour mettre à jour les informations de la liste des polices

Icône de verrouillage



Sélectionnez une police et cliquez ici pour la supprimer

Chapitre 5 : Impression de documents à données variables

Ce chapitre décrit les fonctions d'impression de données variables compatibles avec le Fiery, et présente notamment :

- des informations générales concernant l'impression des données variables ;
- l'impression de documents à données variables avec Fiery FreeForm™ et FreeForm 2.

A propos de l'impression de données variables

L'impression de données variables est généralement utilisée pour des publipostages ou d'autres courriers personnalisés. Elle implique la combinaison d'une série d'éléments fixes (maquette) communs aux différents exemplaires d'un document avec une série d'éléments variables qui changent d'un exemplaire à l'autre. Une brochure s'adressant à ses clients par leurs noms et comprenant d'autres informations personnelles obtenues auprès d'une base de données commerciale en est un exemple. Les éléments d'arrière-plan, les illustrations et les blocs de texte qui ne varient pas d'un exemplaire à l'autre constituent les éléments fixes. Le nom du client et les autres informations le concernant constituent les éléments variables.

Le Fiery est compatible avec les méthodes d'impression de données variables suivantes :

- La fonction FreeForm vous permet, via les options d'impression, de définir et de stocker des documents contenant des éléments fixes, appelés maquettes FreeForm, sur le Fiery. Vous pouvez envoyer des éléments variables au Fiery, avec des instructions sur la façon de combiner la tâche avec une maquette FreeForm donnée.
- La fonction FreeForm 2 vous permet d'affecter une page spécifique d'une maquette FreeForm à chaque page d'une tâche à données variables. Pour pouvoir utiliser FreeForm 2, vous devez créer et imprimer les données variables dans une application courante d'impression de données variables, par exemple PrintShop Mail.
- Vous pouvez créer la maquette et les éléments variables dans une application d'impression de données variables, par exemple Pageflex Persona, avant d'imprimer la tâche sur le Fiery en utilisant un format de fichier pris en charge. Le Fiery est compatible avec les formats d'impression de données variables Creo VPS, Xerox VIPP et PPML.

REMARQUE : Les versions Fiery de PrintShop Mail et de Pageflex Persona sont fournies en option.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas utiliser les options et les paramètres suivants lors de l'impression de données variables :

Oui pour l'option Activer surimpression

Non pour Compression

Oui pour l'option Optimiser PowerPoint

Tout autre paramètre que Tons continus pour l'option Trame

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'[annexe A](#).

Impression de documents à données variables avec FreeForm

Lors de l'impression de données variables avec FreeForm, les options d'impression vous permettent de définir des maquettes et de les affecter à des tâches comportant des données variables envoyées au Fiery.

Fonctionnement de FreeForm

Le principe de base de l'impression FreeForm réside dans le fait que les données fixes de la tâche peuvent être envoyées au Fiery et rasterisées indépendamment des données variables. Les données fixes sont stockées sur le Fiery en mode point en tant que maquette FreeForm et peuvent être utilisées aussi souvent que souhaité avec plusieurs jeux de données variables. Comme la tâche avec maquette FreeForm est prérippée et stockée sur le Fiery, le seul temps de traitement requis pour l'impression des données variables est celui nécessaire pour ripper ces données. Les maquettes FreeForm peuvent être utilisées avec n'importe quelles données fixes que vous pouvez associer avec des éléments qui diffèrent d'un jour à l'autre. Par exemple, un modèle d'en-tête peut être stocké comme maquette FreeForm et utilisé régulièrement comme arrière-plan pour différents contenus de lettres (les données variables).

FreeForm vous permet de créer des documents contenant des éléments fixes et variables avec l'application de votre choix. Les deux documents peuvent être créés dans des applications différentes, voire avec différentes plates-formes. Pour créer une maquette, vous pouvez utiliser une application de mise en page ou une application graphique. Pour créer un document à données variables, vous pouvez utiliser un traitement de texte doté d'une fonction de publipostage, une application de mise en page prenant en charge les scripts, ou un système de base de données.

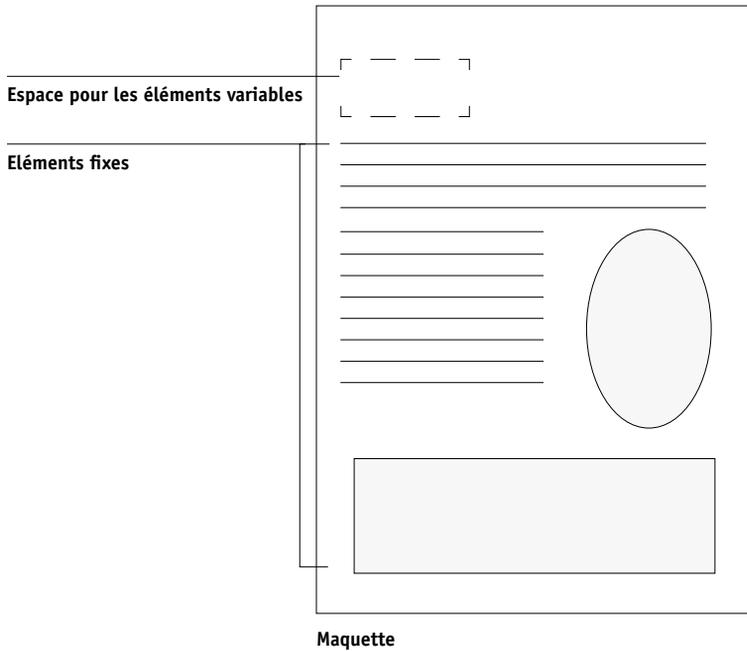
Les fonctions de FreeForm sont contrôlées par deux options d'impression : Créer maquette et Utiliser maquette. Vous pouvez les définir dans le pilote lorsque vous envoyez la tâche, ou demander à l'opérateur de le faire en modifiant la tâche à partir de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler. Vous pouvez également utiliser la Command WorkStation pour contrôler et gérer toutes les maquettes FreeForm stockées dans le Fiery. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Création de la maquette (éléments fixes)

Pour utiliser FreeForm, vous devez créer un document à éléments fixes et un document à données variables. Cela implique d'effectuer la mise en page du document combiné ainsi que celle des éléments variables. Dans une application de mise en page ou une application graphique, vous disposez les éléments fixes (texte et graphismes qui ne changent pas) sur une ou plusieurs pages, en laissant de la place pour les éléments variables.

5

5-4 Impression de documents à données variables



Lorsque vous avez finalisé la structure de la maquette, imprimez-la sur le Fiery et indiquez qu'une maquette FreeForm doit être créée à partir de cette tâche (reportez-vous à la [page 5-9](#)).

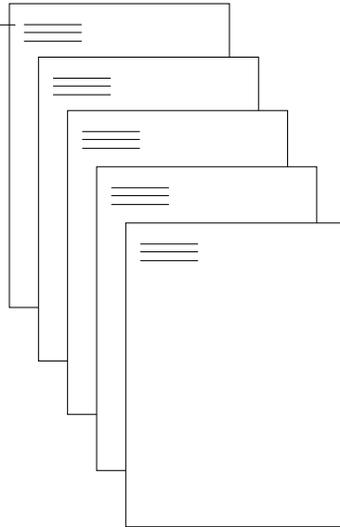
REMARQUE : Bien que le Fiery puisse stocker jusqu'à 100 maquettes FreeForm, l'interface du pilote d'imprimante, Fiery WebSpooler et Fiery Spooler ne vous permettent de choisir que parmi 15 numéros. Pour créer une maquette FreeForm avec un numéro supérieur à 15, l'opérateur doit, à partir de la Command WorkStation, définir les options Créer maquette et Utiliser maquette puis ripper la tâche.

Création du document à données variables

Vous pouvez créer un document à données variables avec un traitement de texte proposant une fonction de publipostage, avec un système de base de données ou une application de mise en page prenant en charge les scripts. Dans tous les cas, les informations sont prises dans une liste ou une base de données et fusionnées dans un document existant, configuré pour accepter ces informations. Chaque application propose différentes commandes pour cette fonction ; reportez-vous à la documentation correspondante pour plus d'informations. Pour que les éléments variables puissent être ajoutés au document contenant des éléments fixes (la maquette), ils doivent être mis en forme pour se conformer à la mise en page de la maquette. Pour ce faire, il suffit de créer un document avec une mise en page conforme puis d'ajouter l'information variable aux emplacements prévus.

Pour optimiser l'impression des données variables, il est recommandé de créer un document à données variables dont le nombre de pages est beaucoup plus important que celui de la maquette FreeForm correspondante.

Élément variable



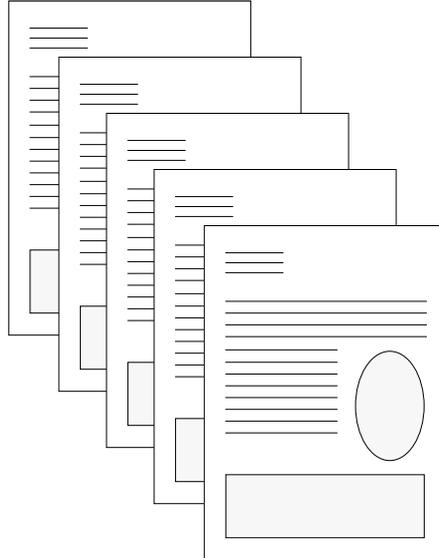
Document à données variables

Une fois le document à données variables créé, imprimez-le sur le Fiery et spécifiez qu'il doit être associé à la maquette FreeForm correspondante (reportez-vous à la [page 5-9](#)).

Association de la maquette FreeForm au document à données variables

Lorsque vous imprimez le document à données variables sur le Fiery, vous spécifiez, avec l'option d'impression Utiliser maquette, la maquette FreeForm créée à partir de votre document à données fixes. Le Fiery combine les données raster du document à données variables avec la maquette FreeForm prérippée, créant un nouveau fichier de données raster. Ce fichier fusionné peut être contrôlé à l'écran (avant impression) grâce aux fenêtres de chemin de fer de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler.

Pour plus d'informations sur l'épreuve à l'écran et les fenêtres de chemin de fer de la Command WorkStation, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

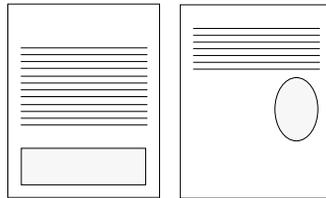


Document combiné

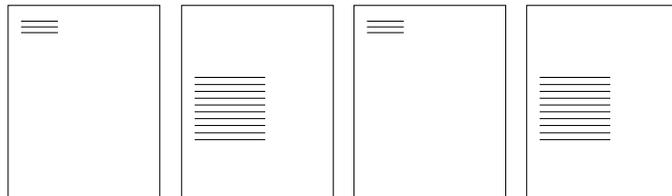
5

5-7 Impression de documents à données variables avec FreeForm

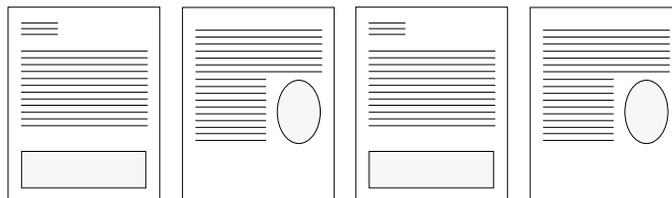
Une maquette peut comporter plusieurs pages. Lorsque vous imprimez un document à données variables et que vous spécifiez une maquette FreeForm comportant plusieurs pages, les pages à données variables sont combinées avec les pages de la maquette de manière cyclique. L'exemple ci-dessous illustre la façon dont un document à éléments variables peut se combiner avec une maquette de deux pages. Les pages 1 et 2 du document à données variables se combinent, respectivement, aux pages 1 et 2 de la maquette. Le cycle des pages de la maquette recommence alors, et les pages 3 et 4 du document à données variables se combinent, respectivement, aux pages 1 et 2 de la maquette. Ce schéma se répète pour chaque jeu de pages du document à données variables.



Maquette de plusieurs pages



Document à données variables



Document combiné

Utilisation de FreeForm

Cette section donne quelques conseils pour vous permettre d'imprimer correctement les tâches.

- Consultez votre administrateur ou votre opérateur pour savoir de quelle manière les numéros de maquettes FreeForm sont attribués sur votre site.

Si l'impression FreeForm est utilisée par un grand nombre d'utilisateurs sur votre site, les numéros de maquettes FreeForm, ou les plages de numéros, peuvent être attribués à des utilisateurs ou à des groupes spécifiques. Les utilisateurs ne peuvent sélectionner que les numéros de 1 à 15 au niveau des options d'impression.

L'opérateur peut modifier les numéros de maquettes FreeForm et leur attribuer des numéros supérieurs à 15 à partir de la Command WorkStation. Vous désirez peut-être que l'opérateur attribue tous les numéros de maquettes FreeForm pour éviter d'éventuels conflits dans l'utilisation des numéros.

- Utilisez les champs Notes et Instructions pour communiquer à l'opérateur des instructions concernant la tâche.

Si vous voulez créer ou utiliser un numéro de maquette FreeForm supérieur à 15, ces champs peuvent être utilisés pour indiquer à l'opérateur de modifier le réglage approprié de la tâche (Créer maquette ou Utiliser maquette) et de ripper la tâche à partir de la Command WorkStation.

- Donnez à vos tâches des noms uniques et descriptifs.

L'opérateur et vous-même devez être capables d'identifier facilement vos tâches s'il y en a plusieurs dans les queues, si les numéros de maquettes FreeForm sont réattribués ou si vous voulez vous référer à une autre tâche dans les champs Note ou Instructions.

- Pour connaître les restrictions concernant les paramètres d'impression avec FreeForm, reportez-vous à l'[annexe A](#).

Les paramètres suivants doivent être identiques pour les maquettes et les documents contenant des éléments variables :

Mode Couleur

Activer surimpression

Format papier

Ordre des pages

5

5-9 Impression de documents à données variables avec FreeForm

Les paramètres suivants pour le document à données variables prennent le pas sur les paramètres correspondants de la maquette :

Type de support

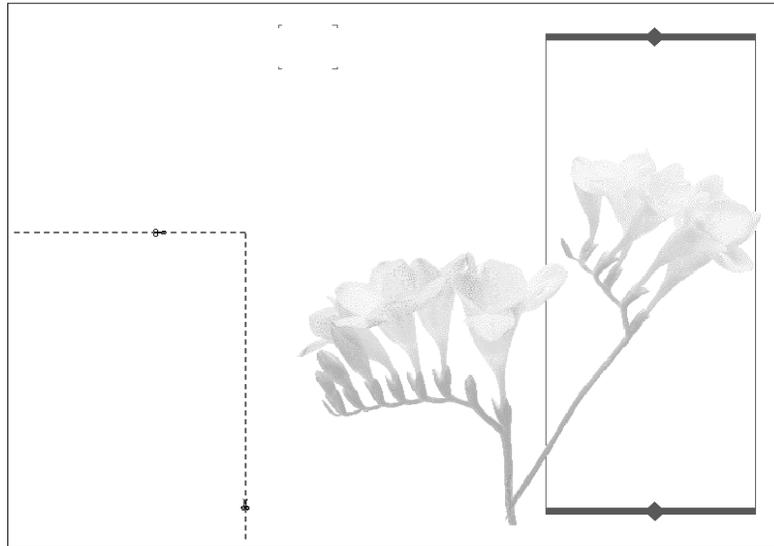
Source papier

Enregistrement pour réimpression rapide

POUR IMPRIMER DES DOCUMENTS À DONNÉES VARIABLES

1. Créez une maquette.

L'exemple ci-dessous présente une page de maquette pour une brochure à trois volets créée dans une application de mise en page.



2. Imprimez la maquette sur le Fiery après avoir sélectionné l'un des numéros de maquettes FreeForm (de 1 à 15) pour l'option d'impression Créer maquette.

Vous pouvez aussi sélectionner Non pour l'option Créer maquette et demander à l'opérateur de créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche.

3. Créez le document à données variables.

Vous pouvez créer ce document en utilisant un fichier, une application ou une plate-forme différents de ceux utilisés pour créer la maquette, tout en conservant certaines des options d'impression (reportez-vous à la [page 5-8](#)).

L'exemple ci-dessous présente une page du document à éléments variables pour la brochure en trois volets. Ses données peuvent être simples, comme un nom et une adresse, ou complexes, comme plusieurs images et photographies en couleur.

Luis,

Thank you for expressing interest in the Garden Tea Rooms of San Francisco.

Our records indicate that you will be staying in the Hyatt Regency Hotel from December 12 to December 15, 1998.

Based on your request, we have included a coupon for a serving of Crumpets and Scones below, along with a map of the closest tea room to your hotel. We hope you enjoy your stay in the Bay Area.

Cheers!

San Francisco
Garden
Tea Rooms

Luis
the information
you requested
is enclosed!

What could be nicer
than a pot of hot tea
with sandwiches and
sweets
in a lovely
garden setting?

Free Crumpets

This coupon entitles you, Luis Echevarria, to a complimentary serving of Scones at



THE KING GEORGE
334 Mason Street at
Geary



Please present this coupon at the time of purchase. Offer expires: 12/31/99.

Garden Tea Rooms of San Francisco
231 Devonshire Boulevard
San Francisco, CA 94110

Luis Echevarria
Anderson, MA 01810

4. Imprimez le document à éléments variables sur le Fiery après avoir sélectionné le numéro de maquette FreeForm approprié pour l'option d'impression Utiliser maquette.

Il peut s'agir d'un numéro que vous avez vous-même attribué lorsque vous avez envoyé la maquette, ou d'un numéro attribué par l'opérateur.

Les numéros de maquette FreeForm peuvent être modifiés à partir de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler. Consultez l'opérateur pour vous assurer que le numéro de maquette FreeForm que vous spécifiez est celui de la maquette que vous souhaitez utiliser.

Si vous décidez de vérifier la tâche avant de l'imprimer, demandez à l'opérateur d'utiliser la commande Ripper et attendre, afin de la prévisualiser à partir de la Command WorkStation, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler.

L'exemple ci-dessous présente la maquette FreeForm associée au document à données variables. Celles-ci sont simplement superposées à la maquette.

Danielle,

Thank you for expressing interest in the Garden Tea Rooms of San Francisco.

Our records indicate that you will be staying in the Saint Francis Hotel from September 12 to September 15, 1998.

Based on your request, we have included a coupon for a serving of Crumpets and Scones below, along with a map of the closest tea room to your hotel. We hope you enjoy your stay in the Bay Area.

Cheers!

Free Crumpets

This coupon entitles you, Danielle Abrams, to a complimentary serving of Scones at

THE PARK HYATT
333 Battery at Jones Street

THE PARK HYATT

Please present this coupon at the time of purchase. Offer expires: 12/31/99.

Garden Tea Rooms of San Francisco
23 De Winton Avenue
San Francisco, CA 94110

Danielle Abrams, Please
1851 California Place
San Francisco, CA 94110

San Francisco Garden Tea Rooms

Danielle the information you requested is enclosed!

What could be nicer than a pot of hot tea with sandwiches and sweets in a lovely garden setting?

Impression de documents à données variables avec FreeForm 2

La fonction FreeForm 2 améliore les fonctionnalités proposées par FreeForm, en vous permettant d'affecter une page spécifique d'une maquette FreeForm à chaque page d'un document à données variables envoyé au Fiery. Pendant le traitement RIP, le Fiery place les données de chaque page variable sur la page spécifiée de la maquette.

FreeForm 2 permet également de supprimer une maquette FreeForm donnée du disque dur du Fiery une fois le traitement RIP de la tâche variable correspondante terminé et l'impression effectuée. Vous pouvez définir cette fonctionnalité dans une application tierce partie qui prend en charge la suppression des maquettes FreeForm. Pour plus d'informations sur la suppression de maquettes FreeForm, reportez-vous à la documentation du logiciel tierce partie.

Affectation de pages spécifiques de la maquette à un document à données variables

Pour imprimer une tâche de données variables à l'aide de FreeForm 2, commencez par ouvrir le document à données variables dans PrintShop Mail ou tout autre logiciel tierce partie. Les logiciels tierce partie fournissent à FreeForm 2 des fonctionnalités qui vous permettent d'affecter une page spécifique d'une maquette FreeForm à chaque page du document à données variables.

Pour plus d'informations sur l'impression de données variables à l'aide de FreeForm 2 et sur les logiciels tierce partie d'impression de données variables, reportez-vous à la documentation des logiciels concernés.

POUR CRÉER UNE TÂCHE DE DONNÉES VARIABLES À L'AIDE DE FREEFORM 2**1. Créez une maquette.**

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « [Création de la maquette \(éléments fixes\)](#) », à la page 5-3.

2. Imprimez la maquette sur le Fiery après avoir sélectionné l'un des numéros de maquettes FreeForm (de 1 à 15) pour l'option d'impression Créer maquette.

Vous pouvez aussi sélectionner Aucun pour l'option Créer maquette et demander à l'opérateur de créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche.

3. Créez le document à données variables.

Vous pouvez créer ce document en utilisant un fichier, une application ou une plate-forme différents de ceux utilisés pour créer la maquette, tout en conservant certaines des options d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la [page 5-8](#).

4. Ouvrez le document à données variables dans le logiciel tierce partie.

Celui-ci prend en charge de nombreux formats de textes, de graphiques et de bases de données. Pour plus d'informations, reportez-vous à sa documentation.

5. Affectez la page souhaitée de la maquette à chaque page du document à données variables à l'aide du logiciel tierce partie.

Impression de documents à partir d'applications d'impression de données variables

Outre FreeForm ou FreeForm 2, vous pouvez créer la maquette et les éléments variables de votre tâche depuis une application d'impression des données variables, par exemple Pageflex Persona. Vous pouvez ensuite imprimer la tâche sur le Fiery depuis l'application en utilisant un format de fichier compatible. Le Fiery est compatible avec les formats de données variables suivants :

- Xerox VIPP version 3.0 avec cache EPS.
- Creo VPS (*Variable Print Specification*) version 1.5.
- PPML (*Personalized Print Markup Language*) version 1.0.2.

PPML est un nouveau standard de données variables qui prend en charge l'utilisation de plusieurs objets graphiques pour la maquette et les éléments variables.

Pour imprimer des documents au format PPML, utilisez un logiciel tierce partie compatible avec le format PPML, par exemple Pageflex Persona.

Pour plus d'informations sur l'impression de documents avec des formats de données variables, reportez-vous à la documentation du logiciel tierce partie.

REMARQUE : Quand vous envoyez une tâche au Fiery en utilisant un de ces formats, le Fiery stocke et réutilise automatiquement les éléments de la maquette définis dans la tâche.

Utilisation du Gestionnaire de ressources Fiery VDP

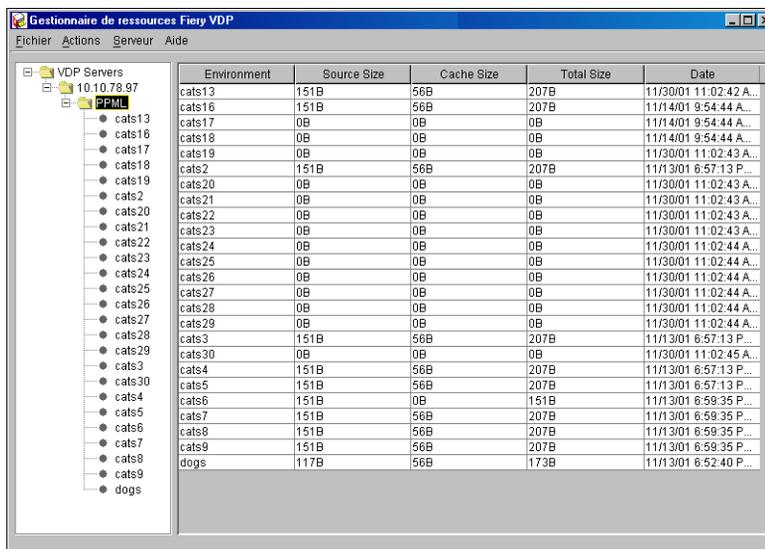
Les tâches PPML contiennent tous les objets globaux d'un environnement créé par un logiciel tierce partie. Les objets globaux sont les images requises, téléchargées par le Fiery pour les tâches PPML comportant des éléments variables. Ces images sont stockées et mises en cache sous forme de groupe dans un environnement. Elles peuvent ensuite être réutilisées dans des prochaines tâches PPML.

Les objets globaux de chaque environnement peuvent être gérés par le Gestionnaire de ressources Fiery VDP. Vous pouvez visualiser tous les objets globaux installés dans la zone de cache VDP Fiery. Pour un projet, tous les objets globaux sont regroupés dans un environnement.

Pour installer et configurer le Gestionnaire de ressources Fiery VDP sur un ordinateur Windows ou Mac OS, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

POUR AFFICHER ET SUPPRIMER DES OBJETS GLOBAUX

1. Ouvrez le Gestionnaire de ressources Fiery VDP (Fiery VDP Resource Manager).
2. Cliquez sur le dossier Serveurs Fiery pour ouvrir la liste des serveurs disponibles.
Tous les serveurs connectés s'affichent.
3. Cliquez sur le dossier d'un serveur spécifique pour afficher la liste des objets globaux.



The screenshot shows the 'Gestionnaire de ressources Fiery VDP' application window. On the left, a tree view shows 'VDP Servers' expanded to '10.10.78.97' and then 'PPML'. The main area displays a table of global objects for the selected server.

Environment	Source Size	Cache Size	Total Size	Date
cats13	151B	56B	207B	11/30/01 11:02:42 A...
cats16	151B	56B	207B	11/14/01 9:54:44 A...
cats17	0B	0B	0B	11/14/01 9:54:44 A...
cats18	0B	0B	0B	11/14/01 9:54:44 A...
cats19	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:43 A...
cats2	151B	56B	207B	11/13/01 6:57:13 P...
cats20	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:43 A...
cats21	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:43 A...
cats22	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:43 A...
cats23	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:43 A...
cats24	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats25	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats26	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats27	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats28	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats29	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:44 A...
cats3	151B	56B	207B	11/13/01 6:57:13 P...
cats30	0B	0B	0B	11/30/01 11:02:45 A...
cats4	151B	56B	207B	11/13/01 6:57:13 P...
cats5	151B	56B	207B	11/13/01 6:57:13 P...
cats6	151B	0B	151B	11/13/01 6:59:35 P...
cats7	151B	56B	207B	11/13/01 6:59:35 P...
cats8	151B	56B	207B	11/13/01 6:59:35 P...
cats9	151B	56B	207B	11/13/01 6:59:35 P...
dogs	117B	56B	173B	11/13/01 6:52:40 P...

4. Pour supprimer les objets globaux, cliquez sur l'environnement de l'objet global spécifique, puis choisissez Supprimer cache et source dans le menu Actions.

Pour supprimer uniquement le cache sans supprimer la source, choisissez Supprimer cache dans le menu Actions.

REMARQUE : Pour mettre les informations à jour, choisissez Rafraîchir dans le menu Serveur.

Chapitre 6 : Numérisation

EX12

Avec Fiery Scan, vous pouvez numériser des documents ou des images depuis la vitre du copieur directement dans Photoshop, sur votre ordinateur, ou via le chargeur automatique de documents du copieur/imprimante.

Vous pouvez numériser directement depuis le panneau de commande du copieur ou depuis l'afficheur du Fiery. Vous pouvez également utiliser Fiery Remote Scan. Fiery Remote Scan lance la numérisation, affiche le résultat dans une application hôte, puis récupère et envoie la numérisation. Pour récupérer une numérisation, vous pouvez aussi utiliser WebScan.

REMARQUE : La numérisation n'est prise en charge que sur le Fiery EX12.

Il est nécessaire de respecter les points suivants :

- Fiery Scan ne peut pas être utilisé sur le port parallèle ; il nécessite en effet une connexion réseau. Pour plus d'informations sur les protocoles de mise en réseau pris en charge, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.
- Fiery Scan doit être installé selon les instructions du *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.
- Pour l'option de configuration RVB de Photoshop 5.0.x, utilisez les paramètres EFIRGB ICC (Mac OS) ou EFIRGB.icm (Windows). Pour plus d'informations sur le chargement de ce fichier, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Composants Fiery Scan

Fiery Scan propose les composants et les fonctionnalités ci-dessous :

- Fiery Remote Scan — Inclut le module externe Fiery Scan 4.x TWAIN. Fiery Remote Scan vous permet de lancer une numérisation sur un copieur, depuis un ordinateur distant du réseau, et de la récupérer.
- Fiery Scan — Présent dans l'Interface contrôleur avancée Fiery, il vous permet de lancer des numérisations et d'envoyer des fichiers numérisés depuis le copieur.
- Numérisation vers un e-mail.
- Numérisation vers une boîte.
- Numérisation vers la queue Attente pour la fusion et la modification de documents.
- WebScan pour la récupération dans une boîte à l'aide des Fiery WebTools.

Utilisation de Fiery Remote Scan

Fiery Remote Scan vous permet de lancer à distance une numérisation et de récupérer les fichiers numérisés. Vous pouvez ouvrir le fichier numérisé dans une application hôte, telle que Photoshop, puis l'envoyer vers une boîte, la queue Attente ou une adresse e-mail. Vous pouvez ensuite le récupérer à l'aide de Fiery Scan ou de WebScan. Tous les documents numérisés sont stockés sur le disque dur du Fiery et peuvent être récupérés via le réseau.

REMARQUE : Les procédures suivantes expliquent comment utiliser Fiery Remote Scan via Photoshop.

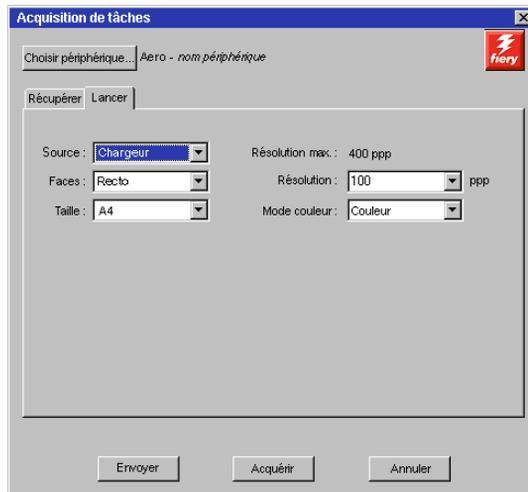
REMARQUE : Les versions Windows et Mac OS de Fiery Remote Scan sont fondamentalement identiques ; les différences sont indiquées dans cette section. Lorsqu'une illustration apparaît pour les deux plate-formes, la version Windows vient en premier, suivie de la version Mac OS.

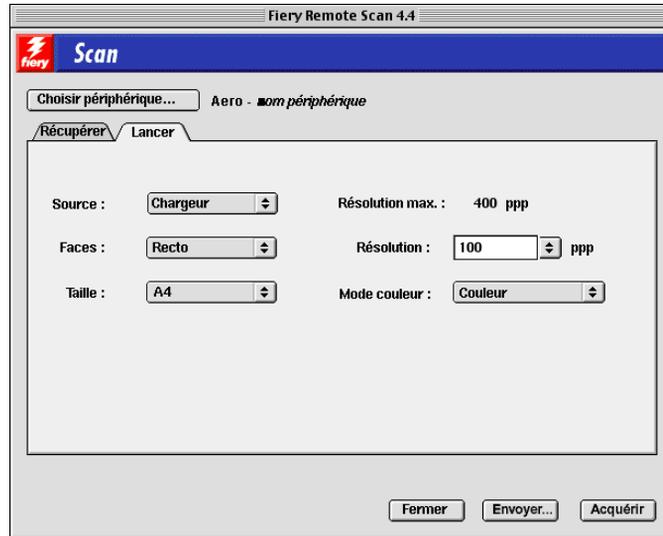
POUR DÉMARRER UNE NUMÉRISATION

1. Démarrez Photoshop.
2. Si vous numérisez un seul original, placez-le sur la vitre du copieur ; si vous en numérisez plusieurs, placez-les dans le chargeur.
3. Dans le menu Fichier de Photoshop, choisissez Importation, puis cliquez sur Source TWAIN_32.
4. Sélectionnez Fiery Remote Scan 4.4 dans la boîte de dialogue qui s'affiche, puis cliquez sur Sélectionner.
5. Dans le menu Fichier, choisissez Importation, puis cliquez sur TWAIN_32.
6. Sélectionnez le Fiery dans la boîte de dialogue Choisir périphérique, puis cliquez sur OK.

Si le Fiery n'apparaît pas dans la liste du Sélecteur Windows, configurez-la afin qu'elle communique avec lui. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

7. Cliquez sur l'onglet Lancer.





Source — Choisissez la vitre d'exposition ou le chargeur.

Faces — Spécifiez le nombre de faces que le copieur/imprimante doit numériser. (Cette option est disponible uniquement si vous numérisez à partir du chargeur.)

Taille — Spécifiez le format du document numérisé par le Fiery. (Cette option est disponible uniquement si vous numérisez à partir de la vitre du copieur.)

Résolution — Indiquez la résolution souhaitée. Si vous modifiez la résolution, la taille de l'image change également. La résolution maximale prise en charge par le Fiery est affichée.

Mode couleur (Couleur, Niveaux de gris ou Noir et blanc) — Indiquez le type de numérisation souhaité.

8. Sélectionnez les paramètres appropriés, puis cliquez sur Acquérir ou sur Envoyer.

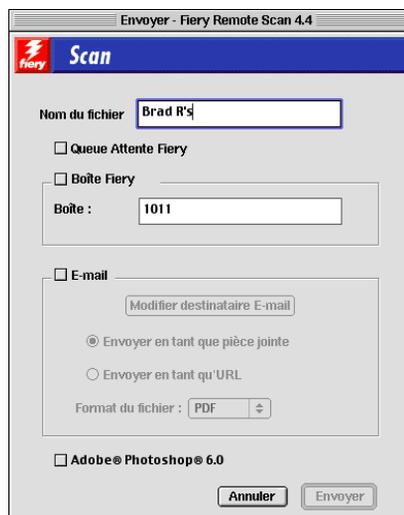
Si vous cliquez sur Acquérir, la numérisation s'ouvre dans Photoshop, où vous pouvez afficher et modifier le fichier numérisé.

Si vous voulez enregistrer le fichier à un emplacement spécifique, cliquez sur Envoyer et reportez-vous à la section suivante.

Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique

Lorsque vous lancez une numérisation, vous sélectionnez l'endroit où envoyer le fichier. Une fois les paramètres de votre numérisation sélectionnés dans la boîte de dialogue Acquisition de tâches, vous pouvez spécifier l'emplacement d'envoi de la tâche. Il peut s'agir d'une boîte, de la queue Attente ou d'une adresse e-mail.

REMARQUE : Le nom de l'application qui s'affiche dans la boîte de dialogue varie en fonction de l'application que vous utilisez.



Envoi d'une numérisation vers la queue Attente pour la fusion et la modification de documents

Quand vous envoyez un fichier numérisé vers la queue Attente, le Fiery le convertit automatiquement et le stocke au format PDF sur son disque dur. Vous pouvez alors manipuler le fichier dans DocBuilder Pro et la Command Workstation. Pour plus d'informations sur l'utilisation de DocBuilder Pro, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

POUR ENVOYER UN FICHIER NUMÉRISÉ VERS LA QUEUE ATTENTE

1. Dans la boîte de dialogue Acquisition de tâches, sélectionnez les paramètres adéquats puis cliquez sur Envoyer.
2. Sélectionnez la queue Attente de Fiery pour enregistrer le fichier au format PDF dans la queue Attente locale du Fiery.

Numérisation vers une boîte

Vous pouvez enregistrer le fichier numérisé dans une boîte à quatre chiffres sur le disque dur du Fiery.

POUR ENVOYER UN FICHIER NUMÉRISÉ VERS UNE BOÎTE FIERY

1. Dans la boîte de dialogue Acquisition de tâches, sélectionnez les paramètres adéquats puis cliquez sur Envoyer.
2. Sélectionnez la boîte Fiery.
3. Entrez le numéro de la boîte.
4. Choisissez un format de fichier (JPG, PDF ou TIFF).
5. Cliquez sur Envoyer.

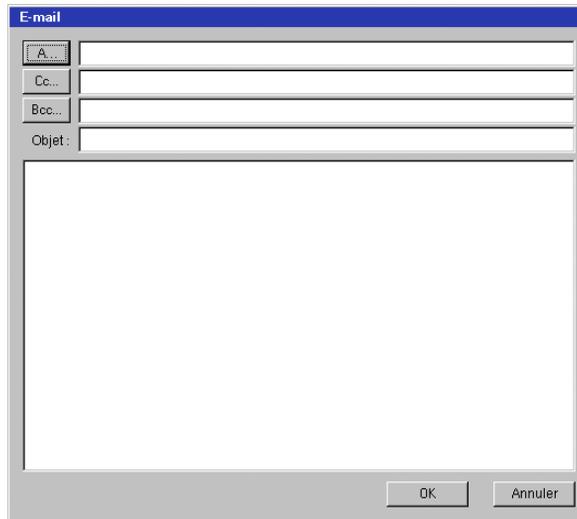
Numérisation vers une adresse e-mail

Vous pouvez envoyer une image numérisée par e-mail, sous forme de pièce jointe ou d'URL. Pour plus d'informations sur les services e-mail, reportez-vous au [chapitre 10](#).

POUR ENVOYER UN FICHIER NUMÉRISÉ VERS UNE ADRESSE E-MAIL

1. Dans la boîte de dialogue Acquisition de tâches, sélectionnez les paramètres adéquats puis cliquez sur Envoyer.
2. Sélectionnez l'option E-mail puis cliquez sur Modifier destination E-mail.

La fenêtre du message e-mail apparaît.



3. Pour envoyer un fichier numérisé, entrez une adresse e-mail dans le champ A :, ou parcourez la liste des adresses e-mail Fiery en cliquant sur A :, Cc : ou Bcc :.

Vous pouvez également saisir un objet ainsi que du texte dans le corps du message.

4. Cliquez sur OK.
5. Indiquez si vous voulez envoyer le fichier sous la forme d'une pièce jointe ou d'une URL.
6. Choisissez un format de fichier (JPG, PDF ou TIFF).
7. Cliquez sur Envoyer.

Récupération des fichiers numérisés

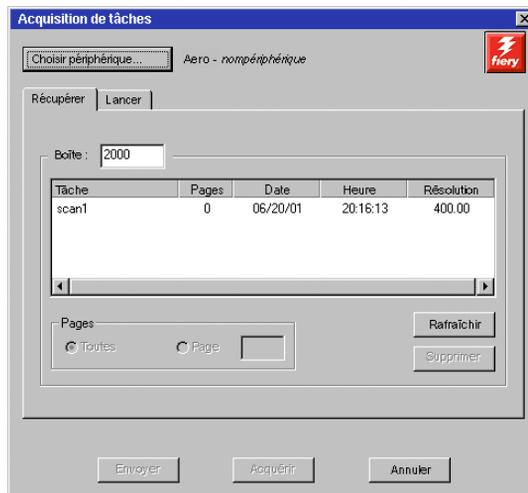
Une fois le document numérisé dans la boîte du Fiery, vous pouvez accéder aux documents à l'aide de Fiery Remote Scan ou du WebTool WebScan.

POUR RÉCUPÉRER DES FICHIERS NUMÉRISÉS À L'AIDE DE FIERY REMOTE SCAN

1. Démarrez Photoshop.
2. Dans le menu Fichier de Photoshop, choisissez Importation, puis cliquez sur Source TWAIN_32.
3. Sélectionnez Fiery Remote Scan dans la boîte de dialogue qui s'affiche, puis cliquez sur Sélectionner.
4. Dans le menu Fichier, choisissez Importation, puis cliquez sur TWAIN_32.
5. Sélectionnez le Fiery puis cliquez sur OK.

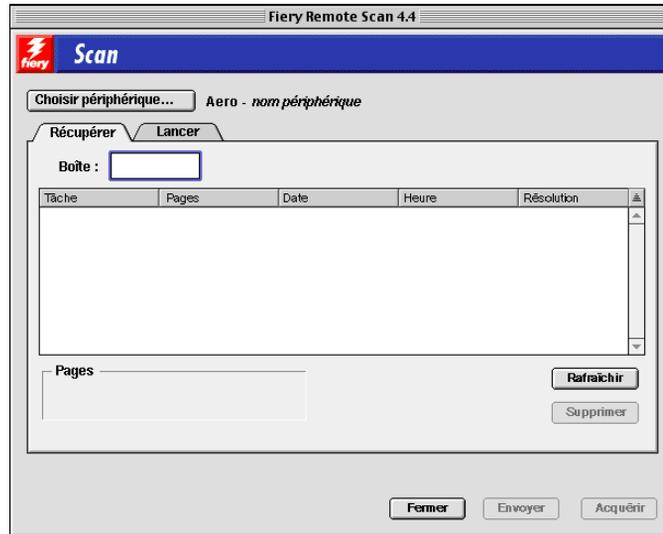
Si le Fiery n'apparaît pas dans la liste du Sélecteur Windows, configurez-la afin qu'elle communique avec lui. Pour plus d'informations, reportez-vous au [Guide d'installation des logiciels utilisateur](#).

6. Cliquez sur l'onglet Récupérer.



6

6-9 Utilisation de Fiery Remote Scan



7. Saisissez le numéro de boîte du fichier numérisé.

Toutes les tâches numérisées dans cette boîte sont affichées.

8. Cliquez sur la tâche numérisée à ouvrir.

Pour ouvrir toutes les pages, sélectionnez Toutes ; pour ouvrir une page spécifique, sélectionnez Page et entrez son numéro dans le champ Page.

9. Cliquez sur Acquérir.

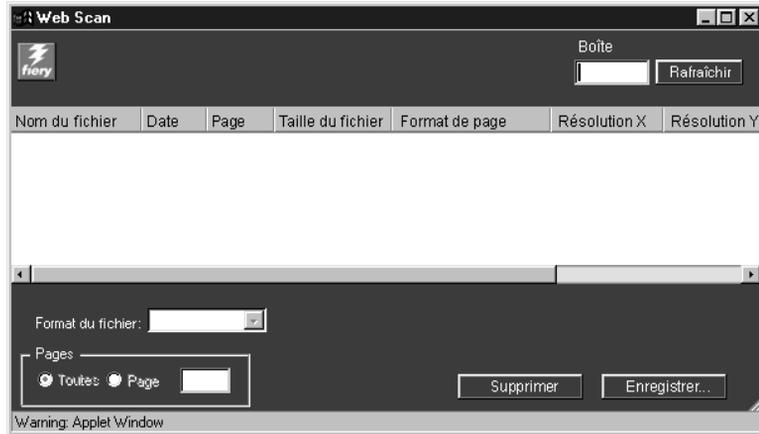
La tâche numérisée s'affiche dans Photoshop.

Si vous voulez envoyer le fichier vers une destination spécifique, reportez-vous à la section « [Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique](#) », à la page 6-5.

POUR RÉCUPÉRER DES FICHIERS NUMÉRISÉS À L'AIDE DE FIERY WEBSCAN

1. Cliquez sur le WebTool WebScan dans le menu Fiery WebTools.

La fenêtre WebScan apparaît.



2. Saisissez le numéro de boîte dans le champ Boîte.

REMARQUE : Le numéro de boîte correspond au répertoire spécifié en mode Scanner du copieur.

3. Cliquez sur Rafraîchir.

Toutes les tâches numérisées dans cette boîte sont affichées.

WebScan répertorie les informations suivantes pour chaque tâche numérisée : nom du fichier, date, pages, taille du fichier, format de page, résolution X et résolution Y.

6

6-11 Utilisation de Fiery Remote Scan

4. Sélectionnez le fichier à ouvrir.



5. Choisissez PDF, TIFF ou JPEG dans le menu Format du fichier.

Si vous voulez enregistrer votre tâche au format JPEG, sélectionnez le format de fichier RAW et entrez un numéro de page dans le champ Page.

6. Cliquez sur Enregistrer.

REMARQUE : En fonction du navigateur que vous utilisez, vous pouvez être invité à indiquer si vous voulez ouvrir le fichier à partir de son emplacement actuel ou l'enregistrer sur le disque.

L'image numérisée s'affiche dans votre navigateur Internet.

REMARQUE : Vous devez avoir installé Adobe Acrobat pour visualiser un PDF numérisé.

7. Pour imprimer la tâche, choisissez Imprimer dans le menu Fichier.

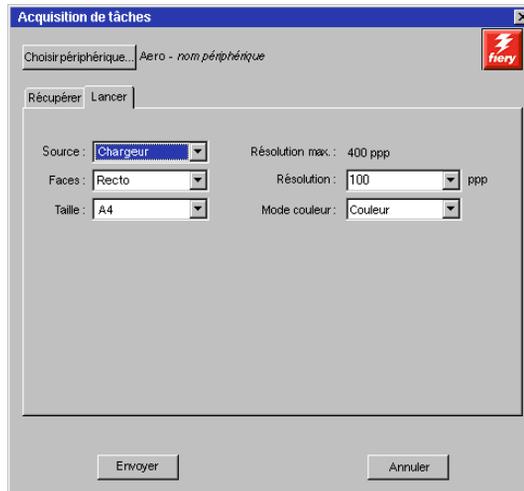
Pour supprimer une image numérisée du disque dur du Fiery, sélectionnez le fichier à supprimer dans la fenêtre WebScan et cliquez sur Supprimer.

Utilisation de Fiery Bar Scan

L'application Fiery Bar Scan vous permet de lancer des numérisations et de les récupérer à l'aide de l'Interface contrôleur avancée Fiery (FACI). Les procédures de Fiery Bar Scan sont similaires à celles de l'interface Windows de Fiery Bar Scan ; il n'est toutefois pas possible de récupérer la numérisation dans Photoshop.

POUR DÉMARRER UNE NUMÉRISATION AVEC FIERY BAR SCAN

1. Lancez Fiery Bar Scan à partir de la Fiery Bar en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'application dans l'Interface contrôleur avancée Fiery et en sélectionnant Scan (Numériser).
2. Cliquez sur l'onglet Lancer.



Source — Choisissez la vitre d'exposition ou le chargeur.

Faces — Spécifiez le nombre de faces que le copieur/imprimante doit numériser. (Cette option est disponible uniquement si vous numérisez à partir du chargeur.)

Taille — Spécifiez le format du document numérisé par le Fiery. (Cette option est disponible uniquement si vous numérisez à partir de la vitre du copieur.)

Résolution — Indiquez la résolution souhaitée. Si vous modifiez la résolution, la taille de l'image change également. La résolution maximale prise en charge par le Fiery est affichée.

Mode couleur (Couleur ou Niveaux de gris) — Indiquez le type de numérisation souhaité.

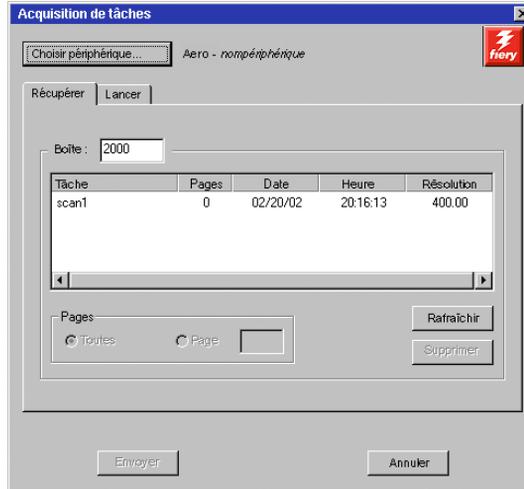
3. Sélectionnez les paramètres appropriés, puis cliquez sur Acquérir ou sur Envoyer.

Si vous cliquez sur Acquérir, la numérisation commence dans Photoshop, où vous pouvez afficher et modifier le fichier numérisé.

Si vous voulez enregistrer le fichier à un emplacement spécifique, cliquez sur Envoyer et reportez-vous aux procédures suivantes.

POUR RÉCUPÉRER UN FICHER NUMÉRISÉ AVEC FIERY BAR SCAN

- 1. Lancez Fiery Bar Scan à partir de la Fiery Bar en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'application dans l'Interface contrôleur avancée Fiery et en sélectionnant Scan (Numériser).**

2. Cliquez sur l'onglet Récupérer.**3. Saisissez le numéro de boîte du fichier numérisé.**

Toutes les tâches numérisées dans cette boîte sont affichées.

4. Cliquez sur la tâche numérisée à ouvrir.

Pour ouvrir toutes les pages, sélectionnez Toutes ; pour ouvrir une page spécifique, entrez son numéro dans le champ Page.

5. Cliquez sur Acquérir.

La tâche numérisée s'affiche dans Photoshop.

Si vous voulez envoyer le fichier vers une destination spécifique, reportez-vous à la section « [Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique](#) », à la page 6-5.

Numérisation vers le disque dur du Fiery

Fiery Scan utilise une fonctionnalité de numérisation vers le disque dur qui vous permet d'utiliser le panneau de commande du Fiery pour numériser une image depuis la vitre ou le chargeur du copieur/imprimante vers la mémoire du Fiery. Vous pouvez alors ouvrir l'image avec Fiery Remote Scan ou le WebTool WebScan.

De plus, vous pouvez numériser une tâche directement vers la queue Attente, afin de pouvoir utiliser les fonctionnalités DocBuilder Pro de la Command WorkStation. Pour plus d'informations sur l'utilisation de DocBuilder Pro, reportez-vous au [Guide de gestion des tâches](#).

La procédure suivante explique comment numériser vers le disque dur depuis le panneau de commande du Fiery. Pour plus d'informations sur le menu du panneau de commande, reportez-vous au [Guide de configuration](#).

POUR NUMÉRISER UNE TÂCHE VERS LE DISQUE DUR DEPUIS LE PANNEAU DE COMMANDE DU FIERY

- 1. Placez l'original face dessous sur la vitre du copieur ou face dessus dans le chargeur.**

REMARQUE : Si vous numérisez une tâche comportant plusieurs pages, la numérisation commence par la dernière page. Pour conserver l'ordre original des pages, placez les pages dans l'ordre inverse pour les feuilles recto. Pour les feuilles recto verso, placez-les face vers le bas de sorte que la première soit en dessous de la pile.

- 2. Vérifiez que le message affiché sur l'écran du panneau de commande indique Au repos.**

Par contre, si Impression ou En cours de RIP s'affiche, cela signifie que le Fiery traite une autre tâche ; vous devez donc attendre que le système indique à nouveau Au repos.

- 3. La touche Menu du panneau de commande permet d'afficher le menu Fonctions.**

- 4. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Tâche numérisation.**

5. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Source.

6. Choisissez la source de votre document.

Choisissez de numériser depuis le chargeur ou depuis la vitre.

REMARQUE : Si vous avez choisi de numériser depuis le chargeur mais qu'aucune feuille n'est détectée, le copieur/imprimante numérisera depuis la vitre.

7. Spécifiez le format de l'original de la tâche à numériser.

Vous pouvez choisir A3, A4, A45-SEF, Lettre US, Lettre-SEF ou Tabloïd.

8. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Options d'image.

9. Choisissez le mode couleur.

Vous pouvez choisir Couleurs, Niveaux de gris ou Noir & blanc.

10. Choisissez la résolution de la tâche à numériser.

Vous pouvez choisir 100, 200, 300 ou 400.

Pour sélectionner la destination du fichier de numérisation, reportez-vous aux procédures suivantes.

Envoi de la tâche de numérisation vers une destination spécifique

Lorsque vous lancez une numérisation, vous sélectionnez l'endroit où envoyer le fichier. Une fois les paramètres de votre numérisation sélectionnés à l'aide de la procédure précédente, vous pouvez spécifier l'emplacement d'envoi de la tâche. Il peut s'agir d'une boîte Fiery, de la queue Attente ou d'une adresse e-mail.

POUR ENVOYER UN FICHIER NUMÉRISÉ VERS LA QUEUE ATTENTE

1. Une fois les paramètres sélectionnés, appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Ajouter destination.

2. Choisissez Envoyer vers Boîte.

Saisissez un numéro de boîte compris entre 0 et 9 999.

3. Choisissez le format de fichier PDF, TIFF ou JPEG.

REMARQUE : Il est impossible de placer plusieurs images JPEG dans un seul fichier.

- 4. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Quitter Destination.**
- 5. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Lancer numérisation.**
- 6. Donnez un nom à votre tâche.**

Le nom par défaut est MMJJHHMM.

Les données sont numérisées et le fichier est envoyé sur le disque dur du Fiery. Pour récupérer le fichier numérisé, reportez-vous à la section « [Récupération des fichiers numérisés](#) », à la page 6-8. Pour plus d'informations sur la récupération de tâches envoyées à la queue Attente, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

**POUR ENVOYER MANUELLEMENT UN FICHER NUMÉRISÉ
VERS UNE ADRESSE E-MAIL**

- 1. Une fois les paramètres sélectionnés, appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Ajouter destination.**
- 2. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Envoyer vers Email.**
- 3. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Choisir adresses.**
- 4. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Nouvelle adresse.**
Saisissez l'adresse e-mail puis appuyez sur OK.
- 5. Choisissez Quitter Adr. Email.**
- 6. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Configurer Email.**
- 7. Choisissez le format de document, Pièce jointe ou URL.**
- 8. Choisissez le format de fichier PDF, TIFF ou JPEG.**
REMARQUE : Il est impossible de placer plusieurs images JPEG dans un seul fichier.
- 9. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Quitter Destination.**

10. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Lancer numérisation.
11. Donnez un nom à votre tâche.

**POUR ENVOYER UN FICHIER NUMÉRISÉ À L'AIDE
DU CARNET D'ADRESSE FIERY**

1. Une fois les paramètres sélectionnés, appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Destination.
2. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Envoyer vers Email.
3. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Choisir adresses.
4. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Carnet adr. Fiery.
5. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de la liste des adresses e-mail dans l'ordre alphabétique.

Les adresses e-mail sont triées dans l'ordre alphabétique en fonction de la première lettre de l'adresse.

6. Choisissez les adresses e-mail.
7. Choisissez Quitter Carnet adr.
Si vous souhaitez supprimer une adresse e-mail, sélectionnez Enlever adresses et appuyez sur la ligne de l'adresse e-mail que vous voulez supprimer. Cliquez sur OK.
8. Choisissez le format de document, Pièce jointe ou URL.
9. Choisissez le format de fichier PDF, TIFF ou JPEG.
REMARQUE : Il est impossible de placer plusieurs images JPEG dans un seul fichier.
10. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Quitter Destination.
11. Appuyez sur la touche de sélection de ligne située en regard de Lancer numérisation.
12. Donnez un nom à votre tâche.

Chapitre 7 : Utilisation de EFI TIFF/IT Convertir

Ce chapitre explique comment utiliser l'application EFI TIFF/IT Convertir pour enregistrer des fichiers TIFF/IT-p1 aux formats PS ou EPS. Cette application fait partie du Fiery Graphic Arts Package, qui permet d'appliquer un traitement RIP à des fichiers TIFF/IT via un Hot Folder.

REMARQUE : EFI TIFF/IT Convertir est pris en charge par les plates-formes Windows 9x/Me et Windows NT 4.0/2000.

Formats de fichiers TIFF/IT

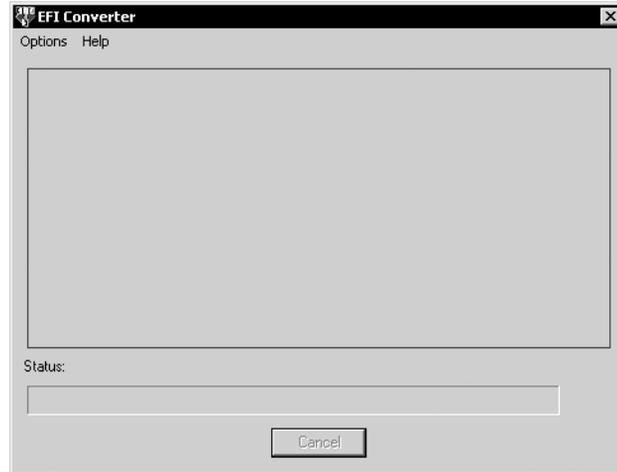
Le format de fichier Tiff/IT-p1 est fréquemment utilisé pour transférer des données d'impression finales d'une plate-forme à une autre lors de la préparation prépresse dans des environnements d'impression traditionnels.

Le format de fichier TIFF/IT-p1 fait référence à une série de fichiers. Tous les fichiers TIFF/IT-p1 comportent un fichier .fp, qui donne des informations sur les sous-fichiers requis, ces sous-fichiers pouvant inclure des fichiers .ct, .lw et .hc.

Format de fichier	Format de fichier abrégé
Continuous Tone	.ct
LineWork	.lw
High-resolution Contone	.hc
Final Page	.fp

Utilisation de EFI TIFF/IT Converter

L'application EFI TIFF/IT Converter surveille les tâches de conversion arrivant sur votre ordinateur lorsque vous faites glisser des fichiers dans le Panneau de commande ou un dossier d'entrée.



Le Panneau de commande de cette application vous permet de configurer des paramètres de conversion, mais aussi de créer et de gérer tous vos dossiers.

POUR OUVRIR L'APPLICATION EFI TIFF/IT CONVERTER ET AFFICHER LE PANNEAU DE COMMANDE

- **Pour ouvrir EFI TIFF/IT Converter, cliquez deux fois sur l'icône de l'application dans Programmes>Electronics For Imaging>EFI Converter.**

REMARQUE : Pour installer le Fiery Graphic Arts Package, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Configuration des préférences de EFI TIFF/IT Converter

Vous pouvez spécifier différentes préférences pour EFI TIFF/IT Converter, dont la résolution, la compression, l'emplacement du dossier d'entrée par défaut dans lequel récupérer les fichiers source, ainsi que l'emplacement du dossier de sortie dans lequel stocker les fichiers convertis.

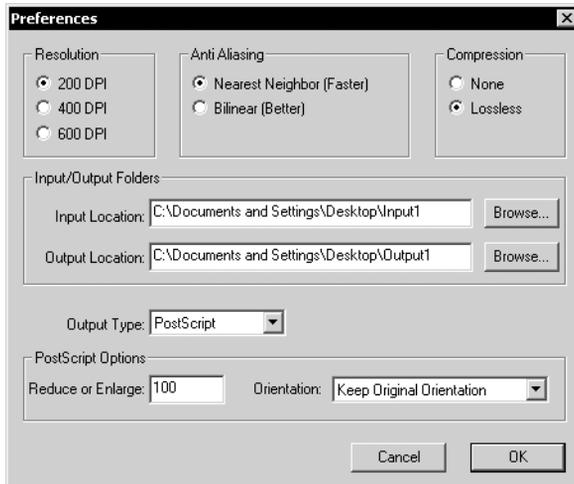
Vous pouvez faire glisser des fichiers sur le dossier d'entrée afin de lancer le processus de conversion. Ce dossier peut être partagé sur le réseau, de sorte que les autres utilisateurs puissent accéder à l'outil de conversion sans devoir exécuter l'application sur leur poste. Il peut également servir de lieu de stockage temporaire pour les tâches de conversion en attente.

Le dossier de sortie doit être créé avec le dossier d'entrée. Ce dossier de sortie stocke tous les fichiers PS ou EPS dont la conversion a réussi. Les Hot Folders peuvent surveiller le dossier de sortie et transférer automatiquement les fichiers vers le Fiery. Pour plus d'informations sur l'utilisation des Hot Folders, reportez-vous à la section « [Utilisation des Hot Folders](#) », à la page 8-1.

POUR DÉFINIR LES PRÉFÉRENCES

1. Choisissez Preferences (Préférences) dans le menu Options.

La boîte de dialogue Preferences (Préférences) s'affiche.



Resolution (Résolution) — Choisissez 200, 400 ou 600 ppp.

Anti-Aliasing (Lissage) — Choisissez Nearest Neighbor (Faster) (Voisin le plus proche (plus rapide)) ou Bilinear (Better) (Bilinéaire (supérieur)).

Compression — Choisissez Lossless (Sans pertes).

Output Type (Type de sortie) — Choisissez PostScript ou EPS.

REMARQUE : Si le fichier source comporte des tons directs, la conversion PostScript est possible.

Reduce or Enlarge (Agrandir ou réduire) — Entrez un pourcentage. (Les options PostScript sont activées si le type de sortie sélectionné est PostScript et sont ignorées si c'est EPS qui est sélectionné.)

Orientation — Choisissez Always Portrait (Toujours portrait), Always Landscape (Toujours paysage) ou Keep Original Orientation (Conserver l'orientation d'origine).

2. Cliquez sur OK.

POUR CRÉER DES DOSSIERS D'ENTRÉE ET DE SORTIE

1. Dans la boîte de dialogue **Preferences (Préférences)**, sous **Input/Output Folders (Dossiers d'entrée/de sortie)**, cliquez sur **Browse (Parcourir)** pour **Input Location (Emplacement d'entrée)** ou pour **Output Location (Emplacement de sortie)**.

La boîte de dialogue **Browse For Folder (Rechercher un dossier)** s'affiche.



2. **Sélectionnez un dossier ou naviguez jusqu'à l'emplacement où vous voulez créer un nouveau dossier d'entrée/de sortie. Cliquez sur OK.**

REMARQUE : Les dossiers suivants ne peuvent pas être utilisés comme dossiers d'entrée/de sortie :

- Le dossier système de votre ordinateur.
- Le dossier Bureau de votre ordinateur.
- Les dossiers directement rattachés à la racine (par exemple, c:\).
- Les dossiers qui se trouvent sur le réseau, par exemple un serveur de fichiers communs (sauf si EFI TIFF/IT est installé et exécuté localement sur le serveur).

3. **Cliquez sur OK.**

Les nouveaux dossiers d'entrée et de sortie peuvent maintenant être utilisés.

Conversion de fichiers

Pour convertir des fichiers avec TIFF/IT Converter, vous pouvez :

- Faire glisser des fichiers vers la fenêtre principale de l'application TIFF/IT Converter.
- Choisir Preferences (Préférences) dans le menu Options.
- Faire glisser des fichiers vers Input Folder (dossier d'entrée).

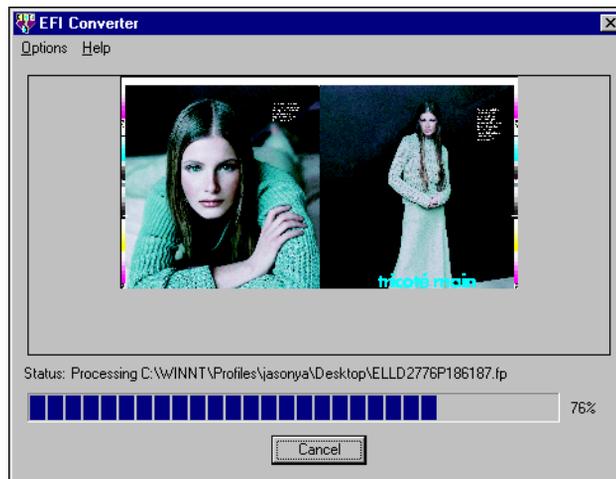
Si vous avez spécifié un dossier de sortie dans Output Folder, les fichiers convertis sont stockés dans ce dossier. Si vous n'avez pas spécifié de dossier de sortie, les fichiers convertis sont stockés dans le même dossier que l'original.

Le processus de conversion n'aura pas lieu si les types de fichiers sont incorrects ou s'il manque des sous-fichiers. Tous les sous-fichiers requis doivent être présents lors de la conversion d'un fichier.

POUR CONVERTIR DES FICHIERS EN LES DÉPLAÇANT VERS LE PANNEAU DE COMMANDE EFI CONVERTER OU VERS LE DOSSIER D'ENTRÉE

- Déplacez les fichiers vers le Panneau de commande de l'application ou vers le dossier d'entrée.

La conversion commence une fois que vous avez sélectionné et déplacé tous les fichiers nécessaires (.ct, .lw, .hc, .fp). Vous pouvez voir la conversion des fichiers dans la fenêtre de l'application.



POUR CONVERTIR DES FICHIERS EN UTILISANT LA COMMANDE CONVERT (CONVERTIR)

1. Choisissez Convert (Convertir) dans le menu Options.
2. Sélectionnez le fichier FP à convertir.

Les fichiers sont convertis.

REMARQUE : Tous les sous-fichiers décrits pour le fichier FP doivent se trouver dans le même répertoire que le fichier FP. Les fichiers ne seront pas convertis s'il en manque.

Chapitre 8 : Utilisation des Hot Folders

Ce chapitre explique comment utiliser l'application Hot Folders pour stocker et réutiliser les options d'impression les plus utilisées lors de l'impression de fichiers PostScript ou PDF sur le Fiery. Les Hot Folders sont une fonctionnalité du Graphic Arts Package Fiery.

Présentation des Hot Folders

Un Hot Folder est un dossier spécial auquel vous pouvez affecter un groupe d'options d'impression. Pour imprimer un document, vous déplacez le fichier correspondant vers le Hot Folder. L'application Hot Folder dirige la tâche vers la queue d'impression correspondante, avec les options d'impression associées à ce Hot Folder.

Vous pouvez créer autant de Hot Folders que vous le souhaitez sur votre ordinateur. Vous pouvez également partager des Hot Folders avec d'autres utilisateurs du réseau, en créant des raccourcis vers ces Hot Folders depuis les ordinateurs connectés.

Pour commencer à utiliser les Hot Folders, créez-en un ou plusieurs, puis affectez-leur des options et une queue d'impression (reportez-vous à la section « [Création et suppression de Hot Folders](#) », à la page 8-4). Vous pouvez alors imprimer des tâches en déplaçant les fichiers vers les Hot Folders correspondants. Vous pouvez également imprimer une tâche depuis l'application source, en spécifiant comme destination d'impression le Hot Folder adéquat. Le Panneau de commande Hot Folder vous permet de gérer vos Hot Folder, mais aussi de surveiller l'état des tâches envoyées aux dossiers (reportez-vous à la section « [Utilisation du Panneau de commande Hot Folder](#) », à la page 8-3).

Restrictions relatives aux formats des fichiers

L'application Hot Folder prend en charge les tâches PostScript et PDF. Toutefois, si vous spécifiez des options d'impression différentes des options par défaut de l'imprimante, et qui les remplacent, ou si vous spécifiez des options d'imposition, certains serveurs de destination risquent de ne proposer qu'une prise en charge limitée du format des fichiers. Ces restrictions varient en fonction du type et de la version du serveur de destination associé au Hot Folder.

Format de fichier	Modification des options d'impression	Imposition
PostScript	Prise en charge totale	Prise en charge totale (avec conversion PS vers PDF)
PDF	Prise en charge partielle	Prise en charge totale

Le Fiery prend totalement en charge les tâches PostScript et PDF si vous n'affectez que les options par défaut de l'imprimante à un Hot Folder.

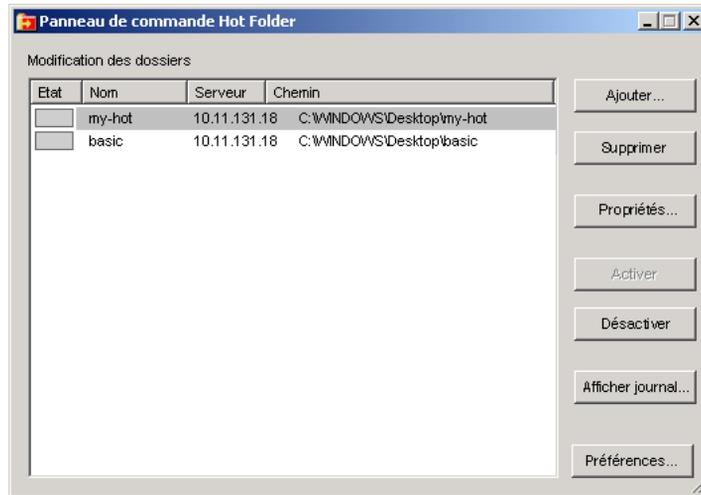
Pour plus d'informations sur la définition des options d'impression, reportez-vous à [l'annexe A](#).

REMARQUE : Les Hot Folders envoient les tâches PostScript directement au serveur, en même temps que les informations d'imposition. Le serveur convertit le format PostScript en format PDF avant de traiter les informations d'imposition.

Utilisation du Panneau de commande Hot Folder

L'application Hot Folder recherche en permanence les nouvelles tâches sur les Hot Folders de votre ordinateur. Cette activité a lieu en arrière-plan ; il n'est pas nécessaire de lancer l'application pour que ce suivi ait lieu.

Pour afficher le Panneau de commande, lancez l'application Hot Folder. Le Panneau de commande Hot Folder vous permet de créer et de gérer tous vos dossiers. Il vous permet également de connaître l'état des tâches envoyées aux dossiers.



Le Panneau de commande indique le nom de chaque Hot Folder actuellement défini sur votre ordinateur, le nom du serveur associé, ainsi que le chemin du Hot Folder.

POUR OUVRIR L'APPLICATION HOT FOLDER ET AFFICHER LE PANNEAU DE COMMANDE

- Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, puis sur **Hot Folder**. Si vous avez créé un raccourci vers l'application sur votre Bureau, vous pouvez cliquer deux fois sur ce raccourci.

Vous pouvez également afficher le Panneau de commande Hot Folder en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône Hot Folder dans la zone d'état de la barre des tâches de Windows et en cliquant sur Ouvrir panneau de commande dans le menu qui s'affiche. Enfin, vous pouvez ouvrir le Panneau de configuration Windows et cliquer deux fois sur l'icône des Hot Folders.

Création et suppression de Hot Folders

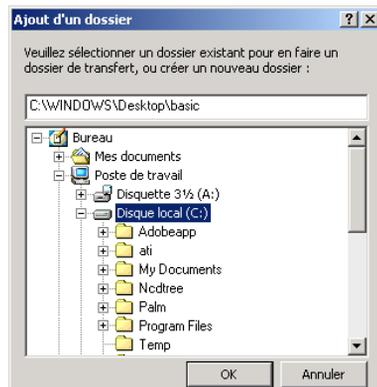
Chaque Hot Folder que vous créez réside sur votre disque dur et comporte tous les fichiers et sous-dossiers correspondant aux informations concernant vos tâches. Vous pouvez imprimer des tâches en les déplaçant vers ce dossier.

Pour supprimer un Hot Folder de votre ordinateur, vous devez le désactiver puis le supprimer depuis le Panneau de commande Hot Folder.

POUR AJOUTER ET CONFIGURER LA CONNEXION ET LA QUEUE D'IMPRESSION D'UN NOUVEAU HOT FOLDER

1. Cliquez sur **Ajouter** dans le Panneau de commande Hot Folder.

La boîte de dialogue Ajout d'un dossier s'affiche.



2. **Sélectionnez un dossier ou naviguez jusqu'à l'emplacement où vous voulez créer un nouveau dossier, puis saisissez le nom du dossier.**
3. **Cliquez sur OK.**

La boîte de dialogue Propriétés du dossier s'affiche.



REMARQUE : Les types de dossiers suivants ne peuvent pas servir de Hot Folders :

- Le dossier système de votre ordinateur.
- Le dossier Bureau de votre ordinateur.
- Les dossiers directement rattachés à la racine (par exemple, c:\).
- Les dossiers qui se trouvent sur le réseau, par exemple un serveur de fichiers communs (sauf si l'application Hot Folder est installée et exécutée localement sur le serveur).

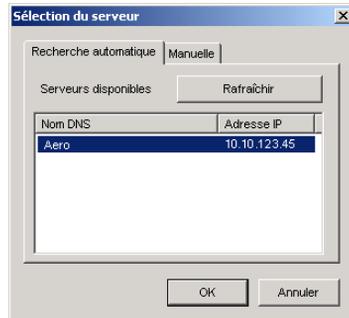
4. **Cliquez sur Sélectionner.**

La boîte de dialogue Sélection du serveur s'affiche.

5. **Pour configurer la connexion aux serveurs du Fiery dans un sous-réseau local, cliquez sur l'onglet Recherche automatique.**

Seuls les serveurs prenant en charge les Hot Folders apparaissent dans la liste des serveurs disponibles.

Pour ajouter un serveur issu du sous-réseau local, sélectionnez-le et cliquez sur OK.



Pour configurer manuellement la connexion au Fiery, cliquez sur l'onglet Manuelle et saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery. Cliquez sur OK.



6. Dans le champ Imprimante logique de la boîte de dialogue Propriétés du dossier, choisissez la queue d'impression du Hot Folder.
7. Dans la boîte de dialogue Propriétés du dossier, spécifiez les propriétés et les paramètres du nouveau Hot Folder.

Pour plus d'informations sur les paramètres d'imposition et les tâches, reportez-vous à la section « [Personnalisation des paramètres des Hot Folder](#) », à la page 8-10.

8. Cliquez sur OK.

Le nouveau Hot Folder peut maintenant être utilisé. Le nom du dossier est répertorié dans le Panneau de commande Hot Folder.

POUR SUPPRIMER UN HOT FOLDER DE VOTRE ORDINATEUR

1. **Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier que vous voulez supprimer.**

Notez le chemin du dossier.

2. **Si le dossier n'est pas encore désactivé, cliquez sur Désactiver.**

Vous devez désactiver le dossier avant de pouvoir le supprimer.

3. **Cliquez sur Supprimer.**

Le produit est supprimé du Panneau de commande.

4. **Cliquez sur OK pour fermer le Panneau de commande Hot Folder.**

5. **Recherchez le Hot Folder sur votre ordinateur et vérifiez qu'il ne comporte aucune tâche archivée que vous souhaitez conserver.**

Pour plus d'informations sur l'utilisation des sous-dossiers pour stocker des tâches archivées, reportez-vous à la section « [Personnalisation des paramètres des Hot Folder](#) », à la page 8-10.

6. **Pour supprimer le dossier, faites-le glisser vers la Corbeille ou choisissez Supprimer dans le menu Fichier.**

Activation et désactivation des Hot Folders

Par défaut, l'application Hot Folder recherche en permanence les nouvelles tâches dans tous vos dossiers. Vous pouvez cependant désactiver un dossier pour qu'il ne soit pas contrôlé. Aucune des tâches que vous envoyez à un dossier désactivé ne sera reconnue par l'application Hot Folder tant que vous ne réactivez pas le dossier.

POUR MODIFIER L'ÉTAT D'ACTIVITÉ D'UN DOSSIER

- Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier à activer ou à désactiver, puis cliquez sur Activer ou Désactiver.
ou
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le Hot Folder que vous voulez activer ou désactiver. Choisissez EFI HotFolders>Désactiver HotFolder ou EFI HotFolders>Activer HotFolder dans le menu qui s'affiche.
ou
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le Hot Folder que vous voulez activer ou désactiver et choisissez Propriétés. Cliquez sur l'onglet EFI Hot Folder et sélectionnez Activer Hot Folder ou Désactiver Hot Folder.

Les dossiers activés sont marqués en vert dans le Panneau de commande ; les dossiers désactivés sont marqués en rouge.

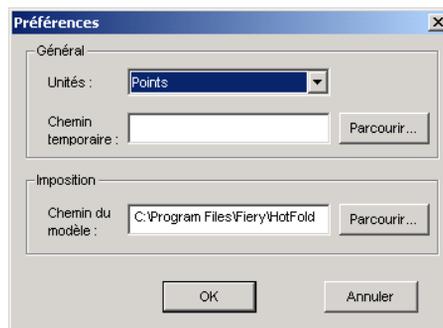
Définition des préférences de Hot Folder

Vous pouvez définir vos préférences pour l'application Hot Folder, notamment l'unité de mesure utilisée pour l'imposition ou encore l'emplacement du dossier par défaut pour les fichiers temporaires et les modèles d'imposition.

**POUR DÉFINIR DES PRÉFÉRENCES POUR L'APPLICATION
HOT FOLDER SUR VOTRE ORDINATEUR**

1. Cliquez sur Préférences dans le Panneau de commande Hot Folder.

La boîte de dialogue Préférences s'affiche.



2. **Pour spécifier l'unité de mesure définie par défaut, choisissez une des options de la liste déroulante Unités.**
L'unité de mesure définie par défaut est utilisée pour plusieurs paramètres d'imposition.
3. **Pour spécifier un dossier pour les fichiers temporaires créés par les Hot Folders pendant le traitement des tâches, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un dossier, puis cliquez sur OK.**
Si vous ne spécifiez aucun emplacement pour les fichiers temporaires, l'application utilise le dossier temporaire par défaut du système.
4. **Pour spécifier un dossier pour les modèles d'imposition utilisés par les Hot Folders, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un dossier, puis cliquez sur OK.**
5. **Sélectionnez OK lorsque vous avez défini vos préférences.**

Affectation de propriétés aux Hot Folders

Vous pouvez utiliser la boîte de dialogue Propriétés pour définir les paramètres associés à chaque Hot Folder. Vous pouvez spécifier les options d'impression, les paramètres d'imposition, le serveur de destination et la queue de destination que chaque Hot Folder utilise pour les tâches entrantes.

Utilisez une des méthodes suivantes pour afficher la boîte de dialogue Propriétés :

- Créez un nouveau dossier à l'aide du Panneau de commande du Hot Folder (reportez-vous à la [page 8-4](#)) ; la boîte de dialogue Propriétés s'affiche.
- Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier que vous voulez modifier puis cliquez sur Propriétés.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un Hot Folder, puis choisissez EFI HotFolders>Propriétés dans le menu qui apparaît.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un Hot Folder, puis choisissez Propriétés. Cliquez sur l'onglet EFI Hot Folder, puis sur Configurer.



Personnalisation des paramètres des Hot Folder

Par défaut, chaque Hot Folder que vous créez contient les sous-dossiers suivants :

Dossier défectueux — Emplacement par défaut de stockage de toutes les tâches dont le traitement a échoué. Des problèmes au niveau du périphérique d'impression peuvent provoquer l'échec d'une tâche.

Dossier Move (Déplacer) — Emplacement par défaut de stockage des copies archivées de toutes les tâches dont le traitement a réussi. Ce dossier est appelé Conserver le dossier d'origine dans la boîte de dialogue Paramètres du dossier.

Dossier Work (Travail) — Dossier privé utilisé par le Hot Folder lors du traitement d'une tâche.

Vous pouvez indiquer à l'application Hot Folder de stocker les copies archivées des fichiers imprimés dans les dossiers défectueux et Move. Vous pouvez également spécifier d'autres dossiers pour les dossiers archivés.

POUR ARCHIVER DES FICHIERS DE TÂCHES HOT FOLDER

1. Cliquez sur **Options** dans la boîte de dialogue **Propriétés**.

La boîte de dialogue Paramètres du dossier s'affiche.



2. Pour spécifier un autre dossier pour stocker les tâches qui ont échoué, cliquez sur **Parcourir**, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur **OK**.
3. Pour archiver les tâches dont le traitement a réussi dans le dossier par défaut **Move**, sélectionnez **Conserver le dossier d'origine**. Pour spécifier un autre dossier, cliquez sur **Parcourir**, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur **OK**.

Si vous désélectionnez la case à cocher **Conserver le dossier d'origine**, les tâches déplacées sur un Hot Folder sont supprimées du dossier une fois qu'elles ont été imprimées.

4. Cliquez sur **OK**.

Spécification des options d'impression Hot Folder

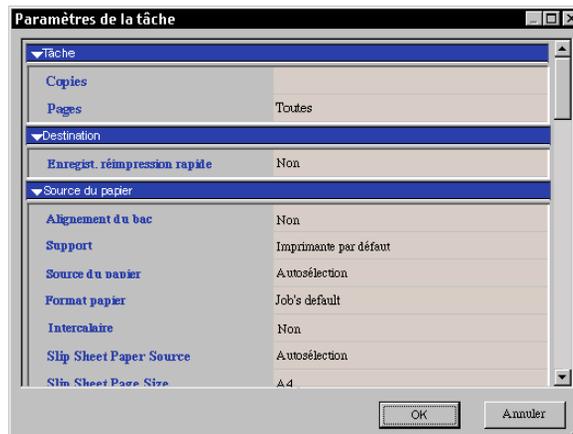
Vous pouvez affecter des options d'impression à votre Hot Folder comme vous le feriez pour n'importe quelle tâche. Lorsque vous spécifiez des options d'impression pour un Hot Folder, ces options sont affectées à toutes les tâches envoyées à ce Hot Folder. Elles remplacent toute option par défaut associée au groupe d'impression de destination.

Lorsque vous définissez des options pour un dossier affecté à une tâche d'impression, toutes les options de tous les périphériques du groupe s'affichent ; certaines de ces options peuvent provoquer des conflits. Pour plus d'informations sur les options d'impression, reportez-vous à l'[annexe A](#).

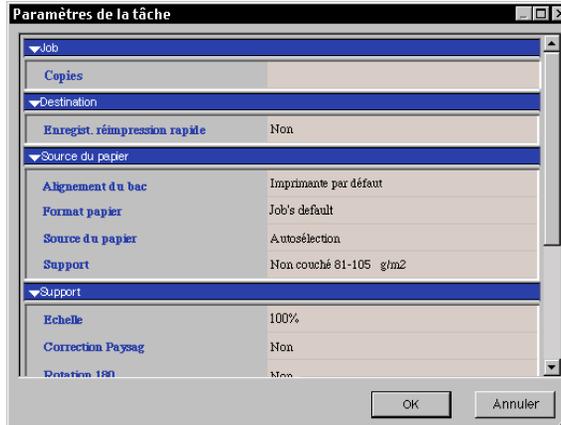
POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION D'UN HOT FOLDER

1. Pour activer les paramètres d'impression, sélectionnez **Paramètres de la tâche** dans la boîte de dialogue **Propriétés**. Si nécessaire, cliquez sur **Définir** pour afficher la boîte de dialogue **Paramètres de la tâche**.

Fiery EX12



Fiery EX2000d



Les options d'impression sont organisées en groupes fonctionnels. Vous pouvez étendre chaque groupe en cliquant sur la barre de menus correspondante.

2. Spécifiez les options d'impression en les sélectionnant dans le menu adéquat.
3. Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue Propriétés.

Spécification des options d'imposition

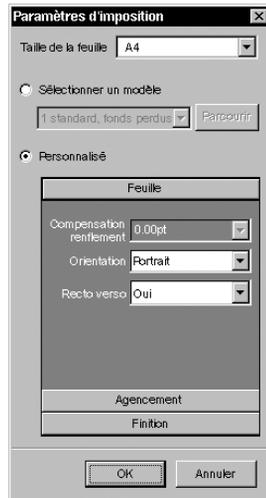
Si DocBuilder Pro est installé et activé sur le Fiery, vous pouvez configurer l'application Hot Folder de sorte que des modèles d'imposition prédéfinis soient appliqués aux tâches d'impression.

Si les paramètres souhaités ne sont pas fournis avec les Hot Folders, vous pouvez créer un modèle plus détaillé à l'aide de DocBuilder Pro, puis appliquer ce modèle au Hot Folder. Pour plus d'informations sur l'utilisation de DocBuilder Pro, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

POUR SPÉCIFIER DES OPTIONS D'IMPOSITION

1. Dans la boîte de dialogue **Propriétés**, sélectionnez **Paramètres d'imposition** pour définir les options d'imposition. Si nécessaire, cliquez sur **Définir** pour afficher la boîte de dialogue **Paramètres d'imposition**.

Les paramètres d'imposition ne sont disponibles que si DocBuilder Pro est installé et activé pour le Fiery.



2. Spécifiez le format de papier d'une tâche d'impression dans le menu **Taille de la feuille**.
3. Pour utiliser un modèle d'imposition prédéfini, sélectionnez l'option **Sélectionner un modèle** et choisissez un modèle dans le menu déroulant.

Les Hot Folders proposent un certain nombre de modèles d'imposition. Le serveur de destination applique les paramètres d'imposition du modèle à votre document avant l'impression.

4. Pour spécifier des paramètres d'imposition personnalisés, sélectionnez **Personnalisé** puis cliquez sur **Feuille**, sur **Agencement** ou sur **Finition** pour afficher les paramètres correspondants.

Panneau	Paramètre	Résultat
Feuille	Compensation renflement	Ajuste la zone imprimable de la page pour compenser le renflement issu du pliage lors de la reliure par agrafage ou de l'utilisation de cahiers insérés avec piqûre à cheval.
	Orientation	Change l'orientation des pages en Portrait ou en Paysage.
	Recto verso	Indique que l'impression se fait sur les deux faces d'une feuille.
Agencement	Rows and Columns (Lignes et colonnes)	Indique le nombre de lignes et de colonnes à utiliser lors de la reproduction d'une image sur chaque feuille lors d'une impression groupée.
	Repères d'imprimante	Ajoute des marques pour indiquer à quel endroit les feuilles doivent être coupées et pliées.
	Fond perdu horizontal et Fond perdu vertical	Spécifie les valeurs des fonds perdus en pixels pour chaque page.
Finition	Reliure	Spécifie le mode de reliure, la marge de reliure et le nombre de pages de chaque groupe de piqûre à cheval.
	Impression groupée	Spécifie le style à utiliser pour l'impression groupée.

5. Cliquez sur **Parcourir** pour choisir un des modèles d'imposition personnalisés que vous avez créés.
6. Cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue **Propriétés**.

Pour plus d'informations sur les paramètres d'imposition, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

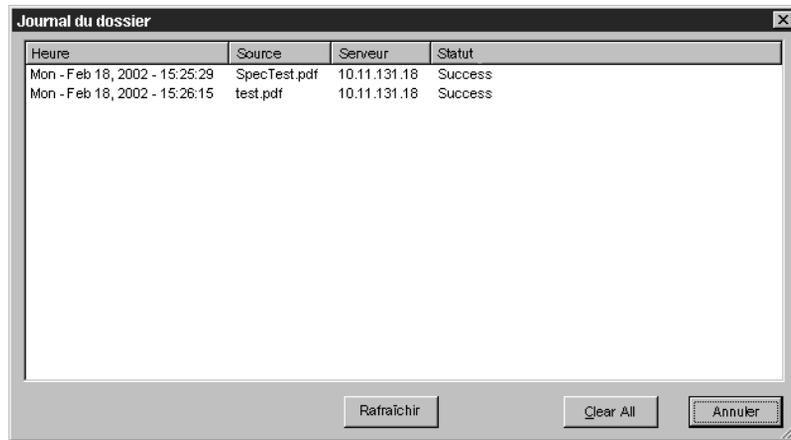
Affichage du journal des tâches Hot Folder

Vous pouvez afficher dans un journal toutes les tâches traitées dans un Hot Folder.

POUR AFFICHER LE JOURNAL DES TÂCHES D'UN HOT FOLDER

1. Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier pour lequel vous voulez afficher le journal des tâches.
2. Cliquez sur **Afficher journal**.

La boîte de dialogue Journal du dossier s'affiche.



Cette boîte de dialogue apporte les informations suivantes :

Heure — Indique à quelle heure la tâche a été traitée par le Hot Folder.

Source — Indique le nom du fichier de la tâche.

Serveur — Indique le nom du serveur qui a reçu la tâche.

Statut — Indique si la tâche a été imprimée correctement.

3. Cliquez sur **Rafraîchir pour mettre à jour le journal des tâches**.

Celui-ci n'est en effet pas mis à jour en temps réel. Les nouvelles tâches sont intégrées au journal mais n'y sont pas automatiquement répertoriées lorsque la boîte de dialogue Journal du dossier est ouverte.

4. Pour effacer le contenu du journal des tâches, cliquez sur **Effacer tout**.

Chapitre 9 : Gestion et suivi des tâches d'impression

Les logiciels utilisateur du Fiery incluent divers outils qui vous permettent de suivre et de gérer les tâches d'impression. L'accès à certains de ces outils est contrôlé par l'administrateur du site, mais d'autres sont disponibles pour tous les utilisateurs.

- Command WorkStation, Fiery WebSpooler et Fiery Spooler permettent de visualiser et de contrôler le flux des tâches envoyées au Fiery. Si l'administrateur a créé des mots de passe Administrateur et Opérateur lors de la configuration, vous aurez besoin de connaître l'un des deux pour accéder à la plupart des fonctions de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler et de Fiery Spooler. Pour plus d'informations sur ces outils et sur les droits d'accès requis, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.
- Les Fiery WebTools ne nécessitent aucun droit d'accès spécial. Si l'administrateur a activé les services Web lors de la configuration et vous a communiqué l'adresse IP du Fiery, vous pouvez utiliser ces outils.

Accès aux Fiery WebTools

Les Fiery WebTools sont des utilitaires résidant sur le disque dur du Fiery, mais auxquels on peut accéder par le réseau depuis diverses plates-formes. Le Fiery possède une page d'accueil permettant aux utilisateurs distants de visualiser ses fonctions et de manipuler les tâches d'impression. Ce chapitre présente uniquement les WebTools Statut et WebLink.

Pour plus d'informations sur Fiery WebSpooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*. Pour plus d'informations sur le WebTool Installer, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*. Pour plus d'informations sur WebSetup, reportez-vous au *Guide de configuration*. Pour plus d'informations sur WebScan, reportez-vous au [chapitre 6](#).

POUR ACCÉDER AUX FIERY WEBTOOLS**1. Démarrez le navigateur Internet.**

Pour plus d'informations les plate-formes et les navigateurs pris en charge, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

2. Saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery.

Contactez l'opérateur ou l'administrateur afin d'obtenir ces informations.

3. Si une boîte de dialogue de connexion s'affiche, sélectionnez Invité et cliquez sur OK.

Cette boîte de dialogue ne s'affiche que si l'administrateur a défini un mot de passe. L'accès en tant qu'invité suffit pour utiliser les WebTools Statut et WebLink, comme il est expliqué dans ce chapitre.

4. Lorsque la page d'accueil du Fiery s'affiche, cliquez sur l'un des Fiery WebTools pour le sélectionner.

Placez le curseur sur l'un des boutons situés à gauche pour afficher les informations correspondantes.

Vérification du statut du Fiery à l'aide du WebTool Statut

Vous pouvez visualiser les tâches en cours de traitement et d'impression avec l'utilitaire Statut. Pour accéder à celui-ci, allez avec votre navigateur à la page d'accueil du Fiery et cliquez sur le bouton Statut. Les statuts actuels de traitement RIP et d'impression s'affichent dans la fenêtre du navigateur.

Fiery EX12



Fiery EX2000d



Pour ouvrir une nouvelle fenêtre et y afficher le statut, cliquez sur Flottant. Vous pouvez alors fermer les autres fenêtres du navigateur et conserver la fenêtre de statut pour continuer la vérification du Fiery. Tant que cette fenêtre reste ouverte, les informations sont constamment mises à jour.

Pour obtenir plus d'informations sur le statut des tâches, utilisez Fiery WebSpooler, Fiery Spooler ou la Command WorkStation, comme cela est décrit dans le *Guide de gestion des tâches*.

Accès aux informations à l'aide de WebLink

Si votre connexion Internet est valide, le bouton WebLink de la page d'accueil du Fiery offre un lien vers une ou plusieurs pages Web. L'administrateur du site peut définir la destination WebLink. Prenez connaissance des informations WebLink de l'Fiery.

Chapitre 10 : Utilisation du service e-mail Fiery

Le service e-mail Fiery vous permet d'imprimer et de contrôler à distance le Fiery à l'aide de votre infrastructure courante de courrier électronique. Vous pouvez imprimer à des emplacements distants et ignorer les pare-feu. Les services e-mail vous permet de soumettre des tâches au Fiery sous forme de pièces jointes à un e-mail.

Avec les services e-mail, vous pouvez :

- Imprimer depuis un client e-mail.
- Imprimer avec le Fiery E-Mail Port Monitor du Fiery.
- Numériser vers une adresse e-mail.

Fonctionnement des service e-mail Fiery

Pour utiliser les services e-mail, vous devez configurer les services e-mail en suivant les instructions du *Guide de configuration*.

Pour imprimer avec un client de courrier électronique, envoyez un fichier sous forme de pièce jointe dans un e-mail ; les services e-mail extraient le fichier et l'envoie au Fiery. La pièce jointe peut être de n'importe quel format reconnu par le Fiery à l'exception des fichiers EPS.

Pour imprimer à l'aide de Fiery E-Mail Port Monitor, vous devez utiliser une imprimante connectée au Fiery E-Mail Port Monitor. Si ce service est configuré, votre tâche d'impression est envoyée par e-mail au Fiery quand vous choisissez la commande Imprimer de n'importe quelle application. Pour plus d'informations sur la configuration du Fiery E-Mail Port Monitor, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Les services e-mail prennent également en charge la numérisation vers une adresse e-mail, une fonctionnalité qui vous permet de numériser un document et de l'envoyer sous forme de pièce jointe ou d'URL à une adresse e-mail. Pour plus d'informations sur la numérisation vers une adresse e-mail, reportez-vous au [chapitre 6](#).

Le Fiery prend également en charge les carnets d'adresses internes. Les administrateurs peuvent extraire, ajouter, supprimer et effacer des adresses de ces carnets d'adresses, en envoyant des demandes par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, reportez-vous au *Guide de configuration*.

REMARQUE : Les services E-Mail de Fiery ne prennent pas en charge les extensions .vbs, .exe ou .bat.

Impression à l'aide d'un client e-mail

Vous pouvez soumettre des tâches d'impression au Fiery sous la forme d'une pièce jointe dans votre application de courrier électronique. Lorsque vous envoyez un e-mail avec une pièce jointe, les services e-mail extraient le fichier et l'envoie à la queue d'impression Fiery. Le format du fichier doit être pris en charge par le Fiery.

Par défaut, n'importe qui peut imprimer depuis un client e-mail, à moins que le carnet d'adresses d'impression n'ait été configuré par l'administrateur. Si votre adresse e-mail ne se trouve pas dans le carnet d'adresses d'impression, vous ne pourrez pas envoyer de fichiers au Fiery par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, reportez-vous au *Guide de configuration*.

REMARQUE : Les queues Direct et Attente ne sont pas prises en charge par la fonctionnalité de client e-mail.

REMARQUE : Les captures ci-dessous utilisent l'application Microsoft Outlook.

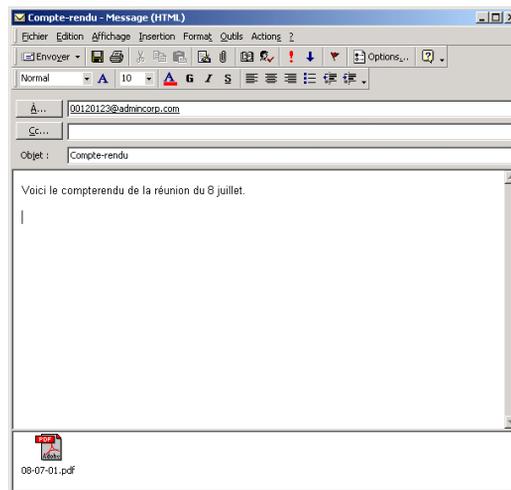
POUR IMPRIMER À L'AIDE D'UN CLIENT E-MAIL

1. Ouvrez votre application de courrier électronique.
2. Saisissez l'adresse e-mail du Fiery dans la ligne À :
3. Saisissez du texte dans la zone Objet ou laissez-la vide.

4. Joignez le fichier que vous voulez insérer au message.

Vous pouvez saisir du texte dans le corps du message, si vous le souhaitez. Ce texte sera également imprimé.

REMARQUE : Si la taille de votre pièce jointe est supérieure à la limite définie par l'administrateur de votre système de courrier électronique, le message ne sera pas envoyé.



5. Envoyez le message.

Le fichier est envoyé au Fiery et la tâche est imprimée. Dès que le Fiery reçoit la tâche, vous êtes averti par e-mail que l'impression a été acceptée. Le message que vous recevez vous donne également des informations identifiant la tâche. Ces informations vous permettent de gérer les tâches avec le contrôle des tâches (reportez-vous à la section suivante). Cette notification par e-mail indique les erreurs au niveau du copieur/imprimante, le cas échéant.

Une fois la tâche imprimée, vous êtes à nouveau averti par e-mail que l'impression a réussi.

Pour vérifier le statut de votre tâche, reportez-vous aux instructions de la section suivante.

Contrôle des tâches

Vous pouvez gérer vos propres tâches lorsque vous soumettez des tâches d'impression au Fiery sous forme de pièce jointe à l'aide de votre application de courrier électronique. Vous pouvez annuler une tâche, vérifier son statut et demander de l'aide. Dès que vous envoyez une commande, le Fiery répond par e-mail.

POUR GÉRER LES TÂCHES D'IMPRESSION AVEC LE CONTRÔLE DES TÂCHES

1. Dans votre application de courrier électronique, saisissez l'adresse e-mail du Fiery dans la ligne À :
2. Entrez une des commandes de contrôle des tâches suivantes dans la ligne Objet.

Pour vérifier le statut d'une tâche, saisissez #JobStatus<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevrez une réponse à votre demande de statut. Vous ne pouvez demander le statut d'une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour annuler une tâche, saisissez #CancelJob<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevrez une notification vous indiquant que la tâche a été annulée et qu'elle ne s'imprimera pas sur le Fiery. Vous ne pouvez annuler une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour demander de l'aide, saisissez #Help dans la ligne Objet.

Vous recevrez un e-mail avec des liens vous permettant d'annuler des tâches, de vérifier leur statut, mais aussi de rechercher et de gérer les carnets d'adresses. Cliquez sur un de ces liens pour lancer une commande de contrôle des tâches.

Impression à l'aide de Fiery E-Mail Port Monitor

Si Fiery E-Mail Port Monitor est configuré, vous pouvez utiliser les services e-mail pour imprimer de la même manière qu'avec n'importe quelle autre méthode d'impression. Aucune étape supplémentaire n'est nécessaire.

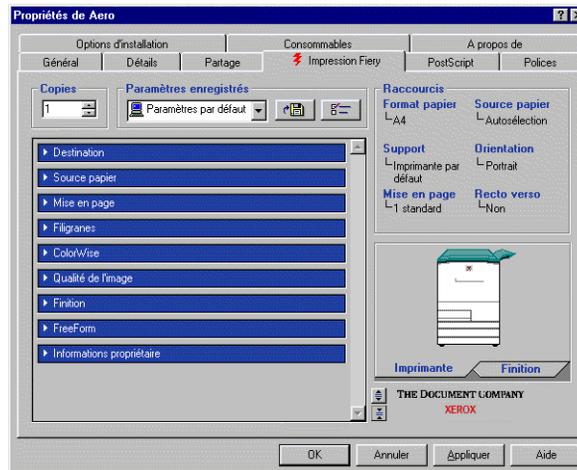
REMARQUE : Fiery E-Mail Port Monitor n'est pris en charge que par Windows.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors de l'impression avec Fiery E-Mail Port Monitor.

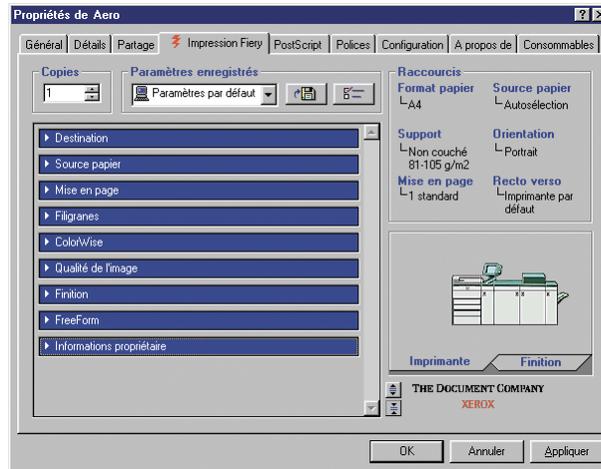
POUR IMPRIMER À L'AIDE DE FIERY E-MAIL PORT MONITOR

1. Choisissez Imprimer dans votre application.
2. Vérifiez que le Fiery est sélectionné en tant qu'imprimante et que Fiery E-Mail Port Monitor a été configuré pour le Fiery.
3. Cliquez sur Propriétés.
4. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.

Fiery EX12



Fiery EX2000d

**5. Sélectionnez les options d'impression, puis cliquez sur OK.**

Pour définir les options dans le pilote d'imprimante, reportez-vous à la section « Définition des options et impression sous Windows », à la page 1-2.

Votre tâche est envoyée au Fiery.

REMARQUE : Si la taille de la pièce jointe est supérieure à la limite définie dans votre application, elle risque d'être coupée en plusieurs messages.

Annexe A : Options d'impression

Les options d'impression permettent d'utiliser les fonctions spéciales du copieur/imprimante et du Fiery. Elles peuvent être définies à plusieurs endroits : lors de la configuration du Fiery, à partir de l'application d'impression, de Fiery Downloader, de ColorWise Pro Tools, de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler. Le tableau de cette annexe décrit brièvement chaque option, indique le paramètre par défaut et fournit des informations sur les conditions ou les contraintes à respecter.

Installation du pilote d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante

Le Fiery reçoit des fichiers provenant des ordinateurs du réseau ; il les traite (les rippe) et les envoie au copieur/imprimante. Les ordinateurs Windows et Mac OS communiquent avec le Fiery via un pilote d'imprimante PostScript et un fichier de description d'imprimante PostScript (PPD). Le pilote vous permet de bénéficier des fonctions spéciales du Fiery depuis la boîte de dialogue Imprimer.

Un pilote d'imprimante gère, pour l'impression, les communications entre l'application logicielle et l'imprimante. Il interprète les instructions générées par l'application, les fusionne avec les options du PPD spécifique à l'imprimante que vous avez sélectionnées et traduit toutes ces informations en langage PostScript, compris par l'imprimante. En d'autres termes, le pilote crée un fichier PostScript à partir de votre fichier d'origine et des options définies dans la boîte de dialogue d'impression.

Un pilote d'imprimante vous permet également de sélectionner les options d'impression de votre copieur. Pour cela, le pilote doit être associé à un fichier PPD pour votre Fiery. Un fichier PPD contient des informations concernant les caractéristiques et les fonctionnalités d'un périphérique particulier, telles que les types de papier et les formats acceptés. Le pilote lit les informations du fichier PPD et les restitue sous forme d'options pouvant être sélectionnées dans la boîte de dialogue d'impression.

Pour plus d'informations sur les options d'impression spécifiques du Fiery, reportez-vous au tableau [page A-4](#).

Définition des options d'impression

- Pendant la configuration

Certains paramètres sont spécifiés par l'administrateur pendant la configuration. Renseignez-vous auprès de celui-ci ou de l'opérateur pour connaître les paramètres par défaut actuels du serveur.

- A partir des applications

Les pilotes d'imprimante Adobe PostScript vous permettent de spécifier les paramètres des tâches que vous imprimez. Pour plus d'informations sur leur spécification à partir des applications, reportez-vous au [chapitre 1](#) et au [chapitre 2](#).

- A partir de Fiery Downloader

Quelques paramètres seulement, tels que le nombre de copies, l'étendue des pages à imprimer (pour les fichiers PDF uniquement) et la luminosité (pour les fichiers PostScript et EPS uniquement), peuvent être spécifiés lorsque l'on imprime des tâches à l'aide de Fiery Downloader. Pour modifier ces options dans Fiery Downloader, sélectionnez la tâche dans la liste Fichiers (à télécharger) et cliquez sur Options. Pour plus d'informations, reportez-vous au [chapitre 4](#).

- A partir de ColorWise Pro Tools

Vous pouvez définir les paramètres par défaut des options Profil de simulation CMJN, Méthode de simulation CMJN, Profil source RVB, Séparation RVB, Profil de sortie, Rendu des couleurs, Correspondance tons directs, Texte et images en noir 100 % et Surimpression du noir. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ColorWise Pro Tools, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

- Modifications à partir de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler et de Fiery Spooler

Pour modifier les paramètres d'une tâche à partir de la Command WorkStation, cliquez deux fois sur la tâche afin d'ouvrir la boîte de dialogue des propriétés. Pour les modifier à partir de Fiery WebSpooler et de Fiery Spooler, cliquez deux fois sur la tâche pour afficher la boîte de dialogue Modifier les options d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Priorité de modification des options d'impression

Les modifications ont la priorité suivante :

- Une sélection par le biais du pilote d'imprimante prend le pas sur une sélection effectuée lors de la configuration du Fiery et dans ColorWise Pro Tools.
- Une sélection effectuée au niveau de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler prend le pas sur une sélection effectuée par le biais du pilote d'imprimante.

Paramètres par défaut

Dans les tableaux suivants, les paramètres soulignés dans la colonne Options et paramètres sont les paramètres par défaut du pilote d'imprimante (fichier PPD). Par conséquent, si vous n'utilisez pas l'interface du pilote d'imprimante pour configurer une option, le EX12 et le EX2000d impriment la tâche en utilisant le paramètre souligné.

En ce qui concerne les options pouvant être définies lors de la configuration à partir du panneau de commande, de la Command WorkStation, de WebSetup ou de ColorWise Pro Tools, si vous sélectionnez le paramètre Imprimante par défaut, le EX12 ou le EX2000d imprime la tâche en utilisant le paramètre spécifié lors de la configuration. Pour les options ne pouvant pas être définies lors de la configuration, le EX12 et le EX2000d impriment la tâche avec un paramètre Imprimante par défaut prédéfini. Pour plus d'informations, reportez-vous à la colonne « Conditions, contraintes et commentaires ».

Pour connaître les paramètres par défaut définis lors de la configuration, imprimez une page de configuration à partir de la Command WorkStation ou du panneau de commande du Fiery.

**EX12** Options d'impression EX12

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
(Autre) Gamma <u>Imprimante par défaut</u> / 1,0/1,2/1,4/1,6/1,8/ 2,0/2,2/2,4/2,6/2,8/3,0	Spécifiez une valeur source de gamma pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 2,2. Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
(Autre) Luminophores <u>Imprimante par défaut</u> /Hitachi EBU/ Hitachi-Ikegami/NTSC/ Radius Pivot/SMPTE/Trinitron	Spécifiez une valeur source de luminophores pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre SMPTE. Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i>
(Autre) Point blanc <u>Imprimante par défaut</u> /5000 K (D50)/ 5500 K/6500 K (D65)/7500 K/9300 K	Spécifiez une valeur source de point blanc pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 5000 K (D50). Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Activer surimpression <u>Non</u> /Oui/1-Pg Automatique	Lorsque vous imprimez des séparations à partir d'une application de mise en page : Sélectionnez Oui pour combiner les séparations sur une même page. Sélectionnez Non pour les visualiser sous forme de quatre pages en noir et blanc distinctes, représentant chacune une couleur. Sélectionnez 1-Pg Automatique pour afficher les séparations sur une seule page.	Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Activer trapping <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Oui	Spécifiez si la tâche doit automatiquement appliquer le trapping au texte et aux graphiques, quelle que soit l'application d'origine.	
Alignement du bac <u>Oui/Non</u>	Spécifiez si vous voulez activer l'alignement du bac.	Si vous sélectionnez Oui, vous ne pouvez pas choisir Autosélection pour l'option Source papier. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de gestion des tâches</i> .
Assembler <u>Non/Oui/Imprimante par défaut</u>	Spécifiez le mode de sortie souhaité pour les documents de plusieurs pages et/ou en plusieurs exemplaires.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-22 .
Copies <u>1-999</u>	Spécifiez le nombre de copies à imprimer pour la tâche.	Ne saisissez pas une valeur supérieure à 999.
Correspondance tons directs <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche à l'aide du profil de simulation CMJN et de la méthode de simulation CMJN actuellement sélectionnés. Sélectionnez Oui pour activer la table de consultation PANTONE. Le Fiery imprime les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche en établissant une correspondance entre le mélange CMJN et la couleur équivalente de la bibliothèque PANTONE.	Cette option fait partie du Graphic Arts Package. Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Créer maquette <u>Aucun/1-15</u>	Pour créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche, spécifiez le numéro à attribuer au fichier correspondant.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2 . La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Détection du noir <u>Oui/Non/Imprimante par défaut</u>	Désactivez cette option si votre document comporte des pages de texte noir et un nombre important de pages couleur. Activez-la si vous devez imprimer un document principalement en noir et blanc.	CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. doivent être sélectionnés pour le mode couleur.
Echelle <u>25-400%</u> <u>100%</u>	Spécifiez une échelle pour la tâche.	Cette option est disponible uniquement à partir de Fiery WebSpooler, de Fiery Spooler et de la Command WorkStation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-28. REMARQUE : Cette option est <i>différente</i> de l'option Echelle disponible dans le pilote d'imprimante.
Enregistrement pour réimpression rapide <u>Non/Oui</u>	Spécifiez si les données en mode point doivent être enregistrées sur le disque dur après l'impression, pour pouvoir être réimprimées plus tard (sans nouveau traitement RIP).	Si cette option est activée, toutes les options d'impression restent associées aux données en mode point enregistrées, à chaque réimpression du document. Pour imprimer la tâche avec de nouveaux paramètres d'impression, vous devez supprimer les données en mode point et ripper de nouveau la tâche.
Format intercalaires <u>Lettre US/Tabloïd/12 x 18/A3/A4/A4 R/A5/A5 SEF/A6/B4 SEF/B5/B5 SEF/ Légal US/Légal 13/Lettre SEF/DocuPac/DocuPac SEF/ Carte postale (4x6)/SRA3</u>	Spécifiez le format des intercalaires.	



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Format papier (Format page) <u>Lettre US/Tabloïd/12 x 18/A3/A4/</u> A4 R/A5/A5 SEF/A6/B4 SEF/B5/ B5 SEF/Légal US/Légal 13/ Lettre SEF/DocuPac/DocuPac SEF/ Carte postale (4x6)/SRA3/ Page personnalisée 1-3 (Windows 9x/Me)/Dimension de page PostScript personnalisée (Windows NT 4.0/2000/XP)	Spécifiez le format du papier à utiliser pour imprimer le document.	
Impression face dessous <u>Imprimante par défaut/Non/Oui</u>	Sélectionnez Non pour imprimer votre document sur la face recto du papier. Sélectionnez Oui pour l'imprimer sur le verso du papier (le document sortira du copieur/imprimante avec le texte dirigé vers le bas).	Le papier normal ou le papier épais doit être sélectionné pour l'option Support si cette option est activée.
Instructions	Saisissez les instructions concernant la tâche et destinées à l'opérateur.	
Intercalaire <u>Oui/Non</u>	Indiquez si un intercalaire doit être inséré entre les différents exemplaires d'une tâche.	
Lissage de l'image <u>Imprimante par défaut/Automatique/Non/Oui</u>	Activez ce paramètre pour réduire l'aspect granuleux lors de l'impression d'images à basse résolution.	
Luminosité <u>Imprimante par défaut/85 % Très clair/90 % Plus clair/95 % Clair/100 % Normal/105 % Foncé/110 % Plus foncé/115 % Très foncé</u>	Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Méthode de simulation CMJN <u>Imprimante par défaut</u>/Rapide/ Complète (GCR source)/ Complète (GCR sortie)	Sélectionnez Rapide pour appliquer des courbes de transfert à une seule dimension, afin d'ajuster la densité de sortie des différents canaux couleur. Sélectionnez Complète (GCR source) pour une simulation plus complète et précise en appliquant des transformations colorimétriques qui ajustent la teinte et la densité de sortie. Cette option produit une sortie dans laquelle la quantité de noir est identique à celle du document source. Sélectionnez Complète (GCR sortie) pour appliquer la même méthode de simulation que Complète (GCR source), mais la sortie produite contient une quantité de noir déterminée par le profil de sortie.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Mode couleur <u>Imprimante par défaut</u>/CMJN/ Niveaux de gris (depuis Mac OS) OU Mode d'impression <u>Couleur standard</u>/ Couleur profess./Niveaux de gris (dans le pilote Windows)	Spécifiez le mode couleur pour la tâche d'impression en cours. Sélectionnez CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. pour un document en quadrichromie. Sélectionnez Niveaux de gris pour un document en niveaux de gris ou en noir et blanc.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Les options varient suivant le pilote que vous utilisez. Sous Windows, vous devez choisir Couleur profess. afin de définir les autres options de couleur, telles que Texte et images en noir 100 %.
Mode d'agrafage <u>Non</u>/Avant/Arrière/2 agrafes	Spécifiez si la tâche doit être agrafée.	
Mot de passe groupe	Entrez le mot de passe spécifié pour votre groupe.	
Nom du groupe	Entrez le nom spécifié pour votre groupe. Le nom du groupe est attribué par l'administrateur du Fiery.	



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Ordre des pages <u>Normal</u> / <u>Inversé</u> / <u>Imprimante par défaut</u>	Sélectionnez Normal pour imprimer les pages en commençant par la première. Sélectionnez Inversé pour imprimer les pages en commençant par la dernière.	
Optimisation texte/images <u>Non</u> / <u>Oui</u>	Indiquez si vous souhaitez améliorer la netteté des contours du texte ou des images.	
Optimiser PowerPoint <u>Imprimante par défaut</u> / <u>Oui</u> / <u>Non</u>	Activez cette option lorsque vous imprimez des fichiers PowerPoint sur le Fiery.	L'activation de cette option peut réduire le temps de traitement pour les tâches d'impression PowerPoint.
Profil de simulation CMJN <u>Imprimante par défaut</u> / <u>SWOP-Coated</u> / <u>DIC/Euroscale</u> / <u>Simulation 1</u> / <u>Simulation 2</u> / <u>Simulation 3</u> / <u>Simulation 4</u> / <u>Simulation 5</u> / <u>Simulation 6</u> / <u>Simulation 7</u> / <u>Simulation 8</u> / <u>Simulation 9</u> / <u>Simulation 10</u> / <u>Aucun</u> / <u>Conforme à la copie</u>	Sélectionnez la cible de simulation à appliquer à la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Profil de sortie <u>Imprimante par défaut</u> / <u>Sortie 1</u> / <u>Sortie 2</u> / <u>Sortie 3</u> / <u>Sortie 4</u> / <u>Sortie 5</u> / <u>Sortie 6</u> / <u>Sortie 7</u> / <u>Sortie 8</u> / <u>Sortie 9</u> / <u>Sortie 10</u>	Indiquez le profil de sortie à utiliser pour la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés dans ColorWise Pro Tools. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Profil source RVB <u>Imprimante par défaut</u> /EFIRGB/ sRVB (PC)/Norme Apple/Autre/ Source 1/Source 2/Source 3/ Source 4/Source 5/Source 6/ Source 7/Source 8/Source 9/ Source 10/Aucun	Spécifiez une définition d'espace couleur source pour l'impression des images, des objets et du texte RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Recto verso <u>Non</u> /Haut-haut/Haut-bas/Manuel	Indiquez si la tâche doit s'imprimer en recto simple ou en recto verso, en précisant l'orientation des images imprimées.	Pour plus d'informations sur l'impression recto verso, reportez-vous à la page A-23 .
Rendu des couleurs <u>Imprimante par défaut</u> / Photographique/Présentation/ Colorimétrique relatif/ Colorimétrique absolu	Spécifiez un dictionnaire de rendu des couleurs (CRD) par défaut, à utiliser pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Rotation 180° <u>Oui</u> / <u>Non</u>	Indiquez si vous souhaitez qu'une rotation de 180° soit appliquée aux pages de la tâche.	Cette option n'est disponible que sous Mac OS. Sous Windows, vous devez utiliser l'option Orientation. Selon l'application utilisée, il est possible que l'orientation d'une tâche au format paysage soit incorrecte. Dans ce cas, de même que si l'agrafage demandé (autre que Aucun) ne s'effectue pas au bon endroit, sélectionnez Oui.
Sens de sortie <u>Imprimante par défaut</u> / Bord long d'abord/ Bord court d'abord	Indiquez si c'est le bord court ou le bord long qui doit être imprimé le long de la largeur du support.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-23 .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Séparation RVB <u>Imprimante par défaut</u> / Sortie/Simulation	Sélectionnez Sortie pour les tâches RVB dont l'impression se fait sur le périphérique de sortie final. Sélectionnez Simulation pour les tâches RVB pour lesquelles vous souhaitez simuler un périphérique de sortie qui n'est pas celui sur lequel vous imprimez.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option.
Sortie <u>Imprimante par défaut</u> /Bac simple/ Bac décalé/Case 1-10	Spécifiez la case de sortie de votre tâche d'impression.	
Source intercalaires <u>Autosélection</u> /Bac 1/Bac 2/Bac 3/ Bac 4/Bac 6	Spécifiez la source à utiliser pour les intercalaires.	
Source papier <u>Autosélection</u> /Bac 1/Bac 2/Bac 3/ Bac 4/Bac 5/Bac 6	Spécifiez la source à utiliser pour imprimer la tâche.	Si vous choisissez Autosélection, le bac contenant le papier du format spécifié pour la tâche est automatiquement sélectionné.
Support (Type de papier) <u>Imprimante par défaut</u> /Normal/Epais Très épais/Transparent/ Intercalaire transparent	Sélectionnez Transparent si vous voulez imprimer sur des transparents.	
Suppr. arrière-plan blanc dans PPT <u>Non</u> /Oui	Sélectionnez Oui lorsque vous utilisez PowerPoint pour créer des données variables à employer avec FreeForm.	Cette option est disponible uniquement à partir de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Surimpression du noir <u>Imprimante par défaut</u>/Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer le texte noir avec élimination du fond. Sélectionnez Oui pour l'imprimer en surimpression.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Si cette option est activée, l'option Activer surimpression doit être désactivée. La sélection de Oui pour cette option active automatiquement l'option Texte et images en noir 100 %. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Texte et images en noir 100 % <u>Imprimante par défaut</u>/Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer le texte et les images noirs sous forme de noir quadri utilisant les toners cyan, magenta, jaune et noir, ainsi que pour un rendu PostScript normal. Sélectionnez Oui pour imprimer le texte et les images noirs en noir monochrome, en utilisant uniquement du toner noir.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Elle est automatiquement activée si Oui a été sélectionné pour l'option Surimpression du noir. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Trame <u>Imprimante par défaut</u>/Tons continus/Journal/ Défini dans application/ Trame 1/Trame 2/Trame 3	Spécifiez la méthode de tramage de la tâche d'impression.	Cette option fait partie du Graphic Arts Package. La méthode de tramage est définie lors de la configuration du serveur. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de configuration</i> .
Utiliser maquette <u>Aucun</u>/1-15	Pour les tâches d'impression à données variables, spécifiez un numéro de maquette FreeForm à utiliser.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2 . La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm.



Options d'impression EX2000d

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
(Autre) Gamma <u>Imprimante par défaut</u> / 1,0/1,2/1,4/1,6/1,8/2,0/ 2,2/2,4/2,6/2,8/3,0	Spécifiez une valeur source de gamma pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 2,2. Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
(Autre) Luminophores <u>Imprimante par défaut</u> /Hitachi EBU/ Hitachi-Ikegami/NTSC/ Radius Pivot/SMPTE/Trinitron	Spécifiez une valeur source de luminophores pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre SMPTE. Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
(Autre) Point blanc <u>Imprimante par défaut</u> /5000 K (D50)/ 5500 K/6500 K (D65)/7500 K/9300 K	Spécifiez une valeur source de point blanc pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 5000 K (D50). Pour activer cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Activer surimpression <u>Oui/Non</u>	Lorsque vous imprimez des séparations à partir d'une application de mise en page : Sélectionnez Oui pour combiner les séparations sur une même page. Sélectionnez Non pour les visualiser sous forme de quatre pages en noir et blanc distinctes, représentant chacune une couleur.	Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Activer trapping <u>Imprimante par défaut</u>/Non/Oui	Spécifiez si la tâche doit automatiquement appliquer le trapping au texte et aux graphiques, quelle que soit l'application d'origine.	Cette option fait partie du Graphic Arts Package.
Alignement du bac <u>Imprimante par défaut</u>/Activer/ Désactiver	Spécifiez si vous voulez activer l'alignement du bac.	
Assemblage <u>Imprimante par défaut</u>/Triés/Non triés	Spécifiez le mode de sortie souhaité pour les documents de plusieurs pages et/ou en plusieurs exemplaires.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-22 .
Copies <u>1-999</u>	Spécifiez le nombre de copies à imprimer pour la tâche.	Ne saisissez pas une valeur supérieure à 999.
Correspondance tons directs <u>Imprimante par défaut</u>/Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche à l'aide du profil de simulation CMJN et de la méthode de simulation CMJN actuellement sélectionnés. Sélectionnez Oui pour activer la table de consultation PANTONE. Le Fiery imprime les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche en établissant une correspondance entre le mélange CMJN et la couleur équivalente de la bibliothèque PANTONE.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de la couleur . Cette option fait partie du Graphic Arts Package.
Créer maquette <u>Aucun</u>/1-15	Pour créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche, spécifiez le numéro à attribuer au fichier correspondant.	
Détection du noir <u>Non</u>/Oui	Désactivez cette option si votre document comporte des pages de texte noir et un nombre important de pages couleur. Activez-la si vous devez imprimer un document principalement en noir et blanc.	CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. doivent être sélectionnés pour le mode couleur.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Echelle 25-400 % <u>100 %</u>	Spécifiez une échelle pour la tâche.	Cette option est disponible uniquement à partir de Fiery WebSpooler, de Fiery Spooler et de la Command WorkStation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-28. REMARQUE : Cette option est <i>différente</i> de l'option Echelle disponible dans le pilote d'imprimante.
Enregistr. réimpression rapide <u>Non/Oui/RIP seul</u>	Spécifiez si les données en mode point doivent être enregistrées sur le disque dur après l'impression, pour pouvoir être réimprimées plus tard (sans nouveau traitement RIP).	Si cette option est activée, toutes les options d'impression restent associées aux données en mode point enregistrées, à chaque réimpression du document. Pour imprimer la tâche avec de nouveaux paramètres d'impression, vous devez supprimer les données en mode point et ripper de nouveau la tâche.
Format page mixte <u>Non/Oui</u>	Sélectionnez Oui si vous voulez imprimer avec plusieurs formats de papier dans le stacker grande capacité ou le chargeur grande capacité.	
Format papier (Format page) <u>8,5x11 Lettre US/ 8,5x11 Lettre US-R/ A4/A4-R/8,5x14 Légal US-R/8,5x13 Légal 13-R/Tabloïd/A3-R/12 x 18/ SRA3/12,6x19,2-R/B4 (ISO)-R/9x11/ 9x11-R/8x10 Quatro/9x12-R/ Page personnalisée 1-3</u>	Spécifiez le format du papier à utiliser pour imprimer le document.	
Impression face dessous <u>Imprimante par défaut/Non/Oui</u>	Sélectionnez Non pour imprimer votre document sur la face recto du papier. Sélectionnez Oui pour l'imprimer sur le verso du papier (le document sortira du copieur/imprimante avec le texte dirigé vers le bas).	Le papier normal ou le papier épais doit être sélectionné pour l'option Support si cette option est activée.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Imprimer maquette <u>Imprimante par défaut</u>/Oui/Non	Indiquez si vous souhaitez imprimer la maquette FreeForm lors de son téléchargement vers le Fiery.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2 . La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm.
Instructions	Saisissez les instructions concernant la tâche et destinées à l'opérateur.	
Lissage de l'image <u>Imprimante par défaut</u>/Automatique/ Non/Oui/Inférieur à 90 ppp/Inférieur à 150 ppp/Inférieur à 200 ppp/Inférieur à 300 ppp/	Activez ce paramètre pour réduire l'aspect granuleux lors de l'impression d'images à basse résolution.	
Luminosité <u>Imprimante par défaut</u>/ 85 % Très clair/90 % Plus clair/ 95 % Clair/100 % Normal/ 105 % Foncé/110 % Plus foncé/ 115 % Très foncé	Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.	
Méthode de simulation CMJN <u>Imprimante par défaut</u>/ Rapide/Complète (GCR source)/ Complète (GCR sortie)/With CRD (Avec CRD)	Sélectionnez Rapide pour appliquer des courbes de transfert à une seule dimension, afin d'ajuster la densité de sortie des différents canaux couleur. Sélectionnez Complète (GCR source) pour une simulation plus complète et précise en appliquant des transformations colorimétriques qui ajustent la teinte et la densité de sortie. Cette option produit une sortie dans laquelle la quantité de noir est identique à celle du document source. Sélectionnez Complète (GCR sortie) pour appliquer la même méthode de simulation que Complète (GCR source), mais la sortie produite contient une quantité de noir déterminée par le profil de sortie.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de la couleur .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Mode couleur <u>Imprimante par défaut</u> /CMJN/ Niveaux de gris OU Mode d'impression <u>Couleur standard</u> /Couleur profess./ Niveaux de gris (dans le pilote Windows)	Spécifiez le mode couleur pour la tâche d'impression en cours. Sélectionnez CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. pour un document en quadrichromie. Sélectionnez Niveaux de gris pour un document en niveaux de gris ou en noir et blanc.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Les options varient suivant le pilote que vous utilisez. Sous Windows, vous devez choisir Couleur profess. afin de définir les autres options de couleur, telles que Texte et images en noir 100 %.
Mode d'agrafage <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Avant/ Arrière/2 agrafes	Spécifiez si la tâche doit être agrafée.	
Mode Presse numérique <u>Imprimante par défaut</u> /200 points, JMCN, rotation/600 lignes, 90°, fixe/ 300 lignes, 90°, fixe/200 lignes, JMCN, rotation/150 points, JMCN, rotation/Automatique	Choisissez un mode presse numérique pour sélectionner les différentes trames disponibles avec le copieur lors de l'impression d'une tâche.	
Mot de passe groupe	Entrez le mot de passe spécifié pour votre groupe.	
Nom du groupe	Entrez le nom spécifié pour votre groupe. Le nom du groupe est attribué par l'administrateur du Fiery.	
Notes	Saisissez des informations relatives à la tâche.	Le champ Notes est limité à 32 caractères.
Optimisation texte/images <u>Non</u> /Oui	Indiquez si vous souhaitez améliorer la netteté des contours du texte ou des images.	
Optimiser PowerPoint Non/Oui/ <u>Imprimante par défaut</u>	Activez cette option lorsque vous imprimez des fichiers PowerPoint sur le Fiery.	L'activation de cette option peut réduire le temps de traitement pour les tâches d'impression PowerPoint.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Ordre des pages <u>Imprimante par défaut</u> / De 1 à n/De n à 1	Sélectionnez De 1 à n pour imprimer les pages en commençant par la première. Sélectionnez De n à 1 pour imprimer les pages en commençant par la dernière.	
Paper Simulation (Simulation papier) <u>Non/Oui</u>	Indiquez si vous voulez ajuster la couleur en fonction de la teinte du papier utilisé, en tant que valeurs CMJN de l'espace colorimétrique de sortie.	Cette option fait partie du Graphic Arts Package. La simulation CMJN doit être définie sur Complète (GCR sortie).
Paysage <u>Non/Oui</u>	Spécifiez si vous souhaitez imprimer la tâche avec une orientation paysage.	Cette option n'est disponible que sous Mac OS. Sous Windows, vous devez utiliser l'option Orientation.
Profil de simulation CMJN <u>Imprimante par défaut</u> / SWOP-Coated/DIC/Euroscale/ Simulation 1/Simulation 2/ Simulation 3/Simulation 4/ Simulation 5/Simulation 6/ Simulation 7/Simulation 8/ Simulation 9/Simulation 10/Aucun	Sélectionnez la cible de simulation à appliquer à la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Profil de sortie <u>Imprimante par défaut</u> /Sortie 1/Sortie 2/Sortie 3/ Sortie 4/Sortie 5/Sortie 6/Sortie 7/ Sortie 8/Sortie 9/Sortie 10	Indiquez le profil de sortie à utiliser pour la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés dans ColorWise Pro Tools. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Profil source RVB <u>Imprimante par défaut</u> /EFIRGB/ sRVB (PC)/Norme Apple/Autre/ Source 1/Source 2/Source 3/Source 4/ Source 5/Source 6/Source 7/Source 8/ Source 9/Source 10/Aucun	Spécifiez une définition d'espace couleur source pour l'impression des images, des objets et du texte RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Qualité de l'image <u>Imprimante par défaut</u> /Normal/ Optimale	Indiquez la qualité d'image à utiliser pour la tâche d'impression.	
Recto verso <u>Non/Imprimante par défaut</u> / Tête à tête/Tête-bêche	Indiquez si la tâche doit s'imprimer en recto simple ou en recto verso, en précisant l'orientation des images imprimées.	
Rendu des couleurs <u>Imprimante par défaut</u> / Photographique/Présentation/ Colorimétrique relatif/ Colorimétrique absolu	Spécifiez un dictionnaire de rendu des couleurs (CRD) par défaut, à utiliser pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i> .
Rotation 180° <u>Oui/Non</u>	Indiquez si vous souhaitez qu'une rotation de 180° soit appliquée aux pages de la tâche.	Cette option n'est disponible que dans Mac OS. Pour les pilotes Windows, vous devez utiliser l'option Orientation. Selon l'application utilisée, il est possible que l'orientation d'une tâche au format paysage soit incorrecte. Dans ce cas, de même que si l'agrafage demandé (autre que Aucun) ne s'effectue pas au bon endroit, sélectionnez Oui.



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Séparation RVB <u>Imprimante par défaut</u> / Sortie/ Simulation	Sélectionnez Sortie pour les tâches RVB dont l'impression se fait sur le périphérique de sortie final. Sélectionnez Simulation pour les tâches RVB pour lesquelles vous souhaitez simuler un périphérique de sortie qui n'est pas celui sur lequel vous imprimez.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option.
Sortie <u>Imprimante par défaut</u> /Bac de réception décalé/Bac supérieur du SGC/Stacker du SGC/Bac supérieur du SAGC/Stacker du SAGC/Alim. Man. HCS	Spécifiez la case de sortie de votre tâche d'impression.	
Source papier <u>Autosélection</u> /Bac 1/Bac 2/Bac 3/Bac 4	Spécifiez la source à utiliser pour imprimer la tâche.	Si vous choisissez Autosélection, le bac contenant le papier du format spécifié pour la tâche est automatiquement sélectionné.
Style surimpr. noir <u>Texte/Texte Graphiques</u>	Indiquez le type de surimpression du noir que vous voulez utiliser.	
Support (Type de papier) <u>Non couché 81-105 g/m²</u> / Non couché 106-135 g/m ² / Non couché 136-150 g/m ² / Non couché 151-222 g/m ² / Non couché 221-280 g/m ² / Couché 64-80 g/m ² / Couché 81-105 g/m ² / Couché 106-135 g/m ² / Couché 136-150 g/m ² / Couché 151-220 g/m ² / Couché 221-280 g/m ² /Transparent	Sélectionnez Transparent si vous voulez imprimer sur des transparents.	

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Supports mixtes <u>Aucun</u> /(Définir...)	Cliquez sur Définir pour spécifier les types de supports à utiliser pour certaines pages.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-24 .
Suppr. arrière-plan blanc dans PPT <u>Non</u> /Oui	Sélectionnez Oui lorsque vous utilisez PowerPoint pour créer des données variables à employer avec FreeForm.	
Surimpression du noir <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer le texte noir avec élimination du fond. Sélectionnez Oui pour l'imprimer en surimpression.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Si elle est activée, l'option Activer surimpression doit être désactivée. La sélection de Oui pour cette option active automatiquement l'option Texte et images en noir 100 %. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de la couleur .
Tâches décalées <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Oui	Indiquez si vous souhaitez que les différentes tâches d'impression soient décalées dans le bac du copieur.	
Texte et images en noir 100 % <u>Imprimante par défaut</u> /Non/Oui	Sélectionnez Non pour imprimer le texte et les images noirs sous forme de noir quadri utilisant les toners cyan, magenta, jaune et noir, ainsi que pour un rendu PostScript normal. Sélectionnez Oui pour imprimer le texte et les images noirs en noir monochrome, en utilisant uniquement du toner noir.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du EX2000d. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Elle est automatiquement activée si Oui a été sélectionné pour l'option Surimpression du noir. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de la couleur .



Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Trame <u>Imprimante par défaut</u> /Ton continu/ Journal/Défini dans application/ Trame 1/Trame 2/Trame 3	Spécifiez la méthode de tramage de la tâche d'impression.	Cette option fait partie du Graphic Arts Package. La méthode de tramage est définie lors de la configuration du serveur.
Utiliser maquette <u>Aucun</u> /1-15	Pour les tâches d'impression à données variables, spécifiez un numéro de maquette FreeForm à utiliser.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2 . La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm.

Informations complémentaires sur les options d'impression

Les sections suivantes vous fournissent davantage d'informations sur les options d'impression. Reportez-vous à la section précédente pour vérifier les paramètres, les conditions et les contraintes régissant ces options.



Assembler

Utilisez cette option pour spécifier les options de tri.

Non — Les copies de la tâche sont déposées dans la case supérieure, sans être triées.

Oui — Les copies de la tâche sont assemblées et déposées dans la case supérieure.



Assemblage

Utilisez cette option pour spécifier les options de tri.

Triés — Les copies de la tâche sont assemblées et déposées dans la case supérieure.

Non triés — Les copies de la tâche sont déposées dans la case supérieure, sans être triées.

Sens de sortie

Vous pouvez indiquer si c'est le bord court (SEF) ou le bord long (LEF) qui doit être imprimé le long de la largeur du papier pour un format de page personnalisé.

Pour spécifier le sens de sortie d'une page de format normal, utilisez le format papier correspondant. Les formats tels que Lettre US et A4 s'impriment par le bord *long* en premier. Les formats dont le nom comprend la mention « SEF » s'impriment par le bord *court* en premier.

Recto verso

Toutes les fonctions d'impression recto verso sont disponibles uniquement avec le type de support papier ordinaire (normal).

POUR IMPRIMER EN RECTO VERSO

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et localisez l'option d'impression Recto verso.**

L'emplacement des options d'impression du Fiery varie en fonction du pilote d'imprimante utilisé.

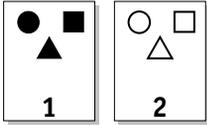
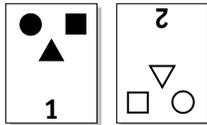
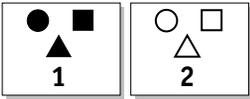
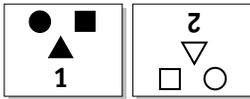
2. **Sélectionnez l'un des paramètres recto verso.**

Haut-haut (EX12) ou Tête à tête (EX2000d) — Imprime le haut de l'image du recto, sur le même bord que le haut de l'image du verso.

Haut-bas (EX12) ou Tête-bêche (EX2000d) — Imprime le haut de l'image du recto sur le bord opposé au haut de l'image du verso.

Manuel (EX12) — Imprime sans utiliser le bac recto verso en imprimant les pages paires et impaires séparément depuis le plateau d'alimentation.

Le tableau ci-dessous illustre les paramètres recto verso en fonction de la sortie imprimée :

	Haut-haut ou Tête à tête	Haut-bas ou Tête-bêche
Portrait		
Paysage		

EX2000d

Supports mixtes

La fonction Supports mixtes vous permet d'imprimer une série de pages sur des supports de grammage différent. Sélectionnez-la lorsque vous imprimez la tâche avec le pilote d'imprimante du Fiery pour Windows. Par exemple, vous pouvez utiliser cette option pour spécifier un autre type de support pour la couverture, ajouter des pages vierges ou encore spécifier des pages recto verso dans une tâche d'impression depuis le pilote d'imprimante.

Cette méthode est décrite ci-dessous.

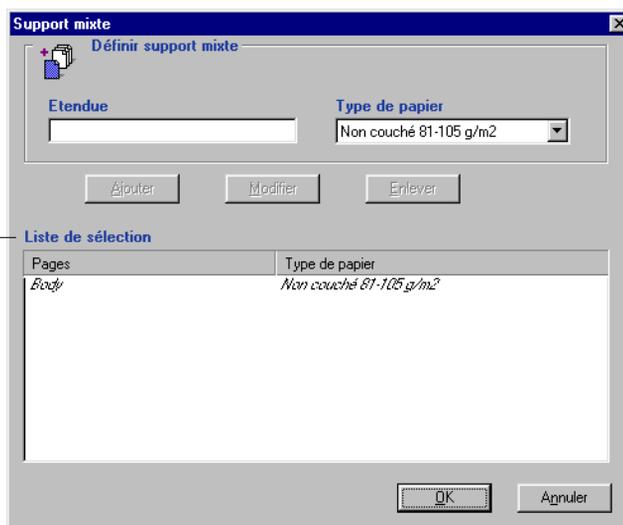
REMARQUE : L'option Supports mixtes n'est pas disponible avec les pilotes Mac.

POUR IMPRIMER SOUS WINDOWS AVEC DES SUPPORTS MIXTES

1. Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.
2. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.
3. Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier, puis sur Définir.

La boîte de dialogue Support mixte s'affiche.

Liste de sélection



4. Pour chaque série de pages, entrez les numéros de pages et spécifiez les options de la série.

Vous pouvez choisir les spécifications dans les options suivantes :

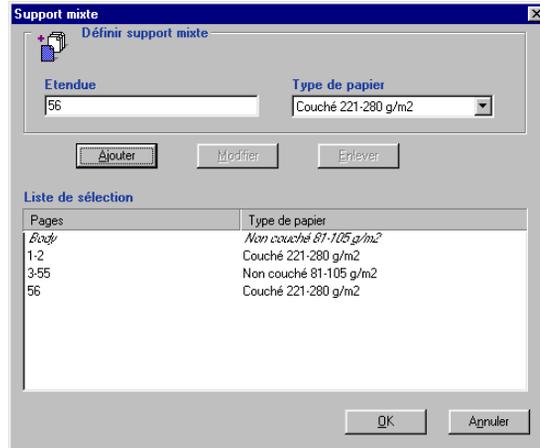
Body — Ces informations correspondent au type de support par défaut de la tâche. Si une série de pages utilise ce type par défaut, il n'est pas nécessaire de la répertorier. Le terme « Body » ne fait pas nécessairement référence au corps du document ; il s'agit du type de support qui s'applique aux pages non répertoriées dans la liste des supports particuliers.

Etendue — Entrez un numéro ou les numéros d'une série de pages. Utilisez un tiret pour définir une série de pages qui se suivent. Par exemple, 1-3 imprime les trois premières pages d'un support donné. La série -14 imprime les 14 premières pages ; 5- imprime de la page 5 à la fin du document. Si différentes séries de pages utilisent le même support, vous pouvez les combiner en les séparant par des virgules, par exemple, 4-5, 9-10.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas combiner une page seule avec des séries de pages.

Type de papier — Spécifiez le type de papier dans la liste des types pris en charge. Avant de lancer l'impression, vérifiez que le bon support est chargé dans le bac spécifié.

REMARQUE : Si aucune option n'est spécifiée pour les pages comprises entre les pages ou les séries spécifiées dans la liste de sélection, ces pages sont imprimées avec les spécifications générales (« Body »). Ces spécifications correspondent aux options d'impression de tous les documents actuellement sélectionnées pour le pilote.

5. Cliquez sur Ajouter.

Vos spécifications apparaissent dans la liste de sélection.

6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque page ou série que vous voulez imprimer avec les options Support mixte.

POUR MODIFIER DES PARAMÈTRES DE SUPPORT MIXTE

1. Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.
2. Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.
3. Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier, puis sur Définir.
La boîte de dialogue Support mixte s'affiche.
4. Sélectionnez un élément à modifier dans la liste de sélection.
5. Spécifiez les nouveaux paramètres, tels qu'ils sont décrits à la [page A-26](#).
6. Cliquez sur Modifier.
7. Cliquez sur OK.

POUR SUPPRIMER DES PARAMÈTRES DE SUPPORT MIXTE

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.**
2. **Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier puis cliquez sur Définir.**
La boîte de dialogue Support mixte s'affiche.
3. **Sélectionnez un élément à modifier dans la liste de sélection.**
4. **Cliquez sur Enlever. Cliquez sur OK.**

Echelle

L'opérateur peut modifier l'échelle à partir de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler, mais ce changement ne s'applique qu'à la valeur déjà définie pour la tâche active. Par exemple, si un utilisateur envoie une tâche avec une valeur d'échelle de 50 % et que l'opérateur modifie cette valeur à 200 %, la tâche s'imprime à 100 % du format de l'original, soit 50 % de 200 %.

Annexe B : Liste des polices

Cette annexe présente une liste des polices imprimante fournies avec le Fiery.

Polices imprimante PostScript

Vous trouverez ci-dessous une liste des 136 polices imprimante PostScript fournies avec le Fiery. De plus, deux polices Adobe Multiple Master sont fournies pour les substitutions de polices dans les fichiers PDF.

REMARQUE : Pour les ordinateurs Mac OS, installez les polices écran correspondantes à partir du CD Logiciels Utilisateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Polices Adobe Type 1

Le Fiery comprend 126 polices Adobe Type 1 :

- La colonne Mac OS donne le nom qui apparaît dans le menu des polices sur un ordinateur Mac OS. Par exemple, pour utiliser « Bodoni-Bold », choisissez Bodoni Bold dans le menu des polices.
- La colonne Windows donne le nom qui apparaît dans le menu des polices sur un ordinateur Windows. Le style correspond au style qui doit être sélectionné dans l'application pour accéder à la police PostScript désirée. Par exemple, pour utiliser « Bodoni-Bold », choisissez Bodoni dans le menu des polices et Bold (ou gras) dans le menu Style.

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
AlbertusMT-Light	Albertus MT Lt	Albertus MT Lt
AlbertusMT	Albertus MT	Albertus MT
AlbertusMT-Italic	Albertus MT It	Albertus MT, Italic
AntiqueOlive-Roman	Antique Olive Roman	Antique Olive Roman
AntiqueOlive-Bold	Antique Olive Bold	Antique Olive Roman, Bold
AntiqueOlive-Italic	Antique Olive Italic	Antique Olive Roman, Italic
AntiqueOlive-Compact	Antique Olive Compact	Antique Olive Compact
Arial-BoldItalicMT	Arial Bold Italic	Arial, Bold Italic

B

B-2 Liste des polices

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Arial-BoldMT	Arial Bold	Arial, Bold
Arial-ItalicMT	Arial Italic	Arial, Italic
ArialMT	Arial	Arial
AvantGarde-Book	Avant Garde	AvantGarde
AvantGarde-Demi	Avant Garde Demi	AvantGarde, Bold
AvantGarde-BookOblique	Avant Garde BookOblique	AvantGarde, Italic
AvantGarde-DemiOblique	Avant Garde DemiOblique	AvantGarde, Bold Italic
Bodoni	Bodoni	Bodoni
Bodoni-Bold	Bodoni Bold	Bodoni, Bold
Bodoni-Italic	Bodoni Italic	Bodoni, Italic
Bodoni-BoldItalic	Bodoni BoldItalic	Bodoni, Bold Italic
Bodoni-Poster	Bodoni Poster	Bodoni Poster
Bodoni-PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed
Bookman-Light	Bookman	Bookman
Bookman-Demi	Bookman Demi	Bookman, Bold
Bookman-LightItalic	Bookman LightItalic	Bookman, Italic
Bookman-DemiItalic	Bookman DemiItalic	Bookman, Bold Italic
Carta	Carta	Carta
Clarendon-Light	Clarendon Light	Clarendon Light
Clarendon	Clarendon	Clarendon
Clarendon-Bold	Clarendon Bold	Clarendon, Bold
CooperBlack	Cooper Black	Cooper Black
CooperBlack-Italic	Cooper Black Italic	Cooper Black, Italic
Copperplate-ThirtyThreeBC	Copperplate33bc	Copperplate33bc
Copperplate-ThirtyTwoBC	Copperplate32bc	Copperplate32bc
Coronet	Coronet	Coronet
Courier	Courier	Courier
Courier-Bold	Courier Bold	Courier, Bold
Courier-Oblique	Courier Oblique	Courier, Italic
Courier-BoldOblique	Courier BoldOblique	Courier, Bold Italic
Eurostile	Eurostile	Eurostile

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Eurostile-Bold	Eurostile Bold	Eurostile Bold
Eurostile-ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo
Eurostile-BoldExtendedTwo	Eurostile BoldExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo, Bold
GillSans	GillSans	GillSans
GillSans-Bold	GillSans Bold	GillSans, Bold
GillSans-Italic	GillSans Italic	GillSans, Italic
GillSans-BoldItalic	GillSans BoldItalic	GillSans, Bold Italic
GillSans-Light	GillSans Light	GillSans Light
GillSans-LightItalic	GillSans LightItalic	GillSans Light, Italic
GillSans-Condensed	GillSans Condensed	GillSans Condensed
GillSans-BoldCondensed	GillSans BoldCondensed	GillSans Condensed, Bold
GillSans-ExtraBold	GillSans ExtraBold	GillSans ExtraBold
Goudy	Goudy	Goudy
Goudy-Bold	Goudy Bold	Goudy, Bold
Goudy-Italic	Goudy Italic	Goudy, Italic
Goudy-BoldItalic	Goudy BoldItalic	Goudy, Bold Italic
Goudy-ExtraBold	Goudy ExtraBold	Goudy ExtraBold
Helvetica	Helvetica	Helvetica
Helvetica-Bold	Helvetica Bold	Helvetica, Bold
Helvetica-Oblique	Helvetica Oblique	Helvetica, Italic
Helvetica-BoldOblique	Helvetica BoldOblique	Helvetica, Bold Italic
Helvetica-Narrow	Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica-Narrow-Bold	Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow, Bold
Helvetica-Narrow-Oblique	Helvetica Narrow Oblique	Helvetica-Narrow, Italic
Helvetica-Narrow-BoldOblique	Helvetica Narrow BoldObl	Helvetica-Narrow, Bold Italic
Helvetica-Condensed	Helvetica Condensed	Helvetica Condensed
Helvetica-Condensed-Bold	Helvetica CondensedBold	Helvetica Condensed, Bold
Helvetica-Condensed-Oblique	Helvetica CondensedOblique	Helvetica Condensed, Italic

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Helvetica-Condensed-BoldObl	Helvetica CondensedBoldObl	Helvetica Condensed, Bold Italic
HoeferText-Ornaments	Hoefer Text Ornaments	Hoefer Text Ornaments
JoannaMT	Joanna MT	Joanna MT
JoannaMT-Bold	Joanna MT Bd	Joanna MT, Bold
JoannaMT-Italic	Joanna MT It	Joanna MT, Italic
JoannaMT-BoldItalic	Joanna MT Bd It	Joanna MT, Bold Italic
LetterGothic	Letter Gothic	Letter Gothic
LetterGothic-Bold	Letter Gothic Bold	Letter Gothic, Bold
LetterGothic-Slanted	Letter Gothic Slanted	Letter Gothic, Italic
LetterGothic-BoldSlanted	Letter Gothic BoldSlanted	Letter Gothic, Bold Italic
LubalinGraph-Book	Lubalin Graph	LubalinGraph
LubalinGraph-Demi	Lubalin Graph Demi	LubalinGraph, Bold
LubalinGraph-BookOblique	Lubalin Graph BookOblique	LubalinGraph, Italic
LubalinGraph-DemiOblique	Lubalin Graph DemiOblique	LubalinGraph, Bold Italic
Marigold	Marigold	Marigold
MonaLisa-Recut	Mona Lisa Recut	Mona Lisa Recut
NewCenturySchlbk-Roman	New Century Schlbk	NewCenturySchlbk
NewCenturySchlbk-Bold	New Century Schlbk Bold	NewCenturySchlbk, Bold
NewCenturySchlbk-Italic	New Century Schlbk Italic	NewCenturySchlbk, Italic
NewCenturySchlbk-BoldItalic	New Century Schlbk BoldIt	NewCenturySchlbk, Bold Italic
Optima	Optima	Optima
Optima-Bold	Optima, Bold	Optima, Bold
Optima-Italic	Optima Italic	Optima, Italic
Optima-BoldItalic	Optima BoldItalic	Optima, Bold Italic
Oxford	Oxford	Oxford
Palatino-Roman	Palatino	Palatino
Palatino-Bold	Palatino Bold	Palatino, Bold
Palatino-Italic	Palatino Italic	Palatino, Italic
Palatino-BoldItalic	Palatino BoldItalic	Palatino, Bold Italic

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
StempelGaramond-Roman	StempelGaramond Roman	StempelGaramond Roman
StempelGaramond-Bold	StempelGaramond Bold	StempelGaramond Roman, Bold
StempelGaramond-Italic	StempelGaramond Italic	StempelGaramond Roman, Italic
StempelGaramond-BoldItalic	StempelGaramond BoldItalic	StempelGaramond Roman, Bold Italic
Symbol	Symbol	Symbol
Tekton	Tekton	Tekton
Times-Roman	Times	Times
Times-Bold	Times Bold	Times, Bold
Times-Italic	Times Italic	Times, Italic
Times-BoldItalic	Times BoldItalic	Times, Bold Italic
TimesNewRomanPS-BoldMT	Times New Roman Bold	Times New Roman, Bold
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	Times New Roman Bold Italic	Times New Roman, Bold Italic
TimesNewRomanPS-ItalicMT	Times New Roman, Italic	Times New Roman, Italic
TimesNewRomanPSMT	Times New Roman	Times New Roman
Univers-Extended	Univers Extended	Univers Extended
Univers-BoldExt	Univers BoldExt	Univers Extended, Bold
Univers-ExtendedObl	Univers ExtendedObl	Univers Extended, Italic
Univers-BoldExtObl	Univers BoldExtObl	Univers Extended, Bold Italic
Univers-Light	Univers 45 Light	Univers 45 Light
Univers-Bold	Univers 65 Bold	Univers 45 Light, Bold
Univers-LightOblique	Univers 45 LightOblique	Univers 45 Light, Italic
Univers-BoldOblique	Univers 65 BoldOblique	Univers 45 Light, Bold Italic
Univers	Univers 55	Univers 55
Univers-Oblique	Univers 55 Oblique	Univers 55, Italic
Univers-CondensedBold	Univers 67 CondensedBold	Univers 47 CondensedLight, Bold

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Univers-CondensedBoldOblique	Univers 67 CondensedBoldObl	Univers 47 CondensedLight, Bold Italic
Univers-Condensed	Univers 57 Condensed	Univers 57 Condensed
Univers-CondensedOblique	Univers 57 CondensedOblique	Univers 57 Condensed, Italic
ZapfChancery-MediumItalic	Zapf Chancery	ZapfChancery
ZapfDingbats	Zapf Dingbats	ZapfDingbats

Polices TrueType

Le Fiery comprend 10 polices TrueType :

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Apple-Chancery	Apple Chancery	Apple Chancery
Chicago	Chicago	Chicago
Geneva	Geneva	Geneva
HoeflerText-Black	Hoefler Text Black	Hoefler Text Black
HoeflerText-BlackItalic	Hoefler Text Black	Hoefler Text Black, Italic
HoeflerText-Italic	Hoefler Text	Hoefler Text, Italic
HoeflerText-Regular	Hoefler Text	Hoefler Text
Monaco	Monaco	Monaco
New York	New York	New York
Wingdings-Regular	Wingdings	Wingdings

Annexe C : Dépannage

Cette annexe donne des conseils en cas de problèmes d'impression.

Maintien des performances du système à un niveau optimal

Le Fiery ne nécessite aucun entretien. En dehors des opérations d'entretien et de maintenance du copieur/imprimante et des réapprovisionnements en consommables, vous pouvez effectuer certaines opérations afin d'améliorer les performances globales de votre système :

- Vérifiez les informations relatives aux tâches (fiches de tâche) avant de les imprimer.

Imprimez ensemble les tâches ayant les mêmes spécifications de sortie et de papier afin de réduire les changements de support. Imprimez également les tâches habituelles pendant la préparation des tâches accompagnées d'instructions particulières ou nécessitant un support spécial.

- Diminuez les connexions au serveur inutiles au niveau de la Command WorkStation.

Si vous n'utilisez qu'occasionnellement un deuxième ou un troisième Fiery, les performances seront améliorées si vous vous déconnectez lorsque vous ne vous en servez pas.

- Évitez d'imprimer lorsque le Fiery affiche le message « Disque saturé ».

Si ce message s'affiche, supprimez les tâches qui ne sont pas nécessaires. Pour éviter ce problème, supprimez régulièrement les tâches anciennes. La date associée à la tâche correspond à sa date d'envoi.



Dépannage

En cas de problème et avant de faire appel au S.A.V., vérifiez les points ci-dessous. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, notez le type d'erreur et contactez le centre S.A.V. agréé.

Cette section donne des indications de dépannage en cas de problème. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre une difficulté après vous y être référé, contactez l'opérateur ou l'administrateur du site. Vérifiez également qu'aucune application n'est installée sur le Fiery, à l'exception des utilitaires Fiery du CD Logiciels Utilisateur. En effet, les autres applications ne sont pas prises en charge et risquent de causer des problèmes au niveau du système.

Problèmes d'impression généraux

Problème	Solution proposée
Vous ne parvenez pas à vous connecter à un Fiery.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le Fiery n'est pas en cours de calibrage depuis le panneau de commande. <p>Si c'est le cas, vous pouvez le sélectionner dans le Sélecteur mais vous ne pouvez pas vous y connecter. Cela permet d'éviter qu'il ne soit calibré par plusieurs personnes en même temps et que les tâches d'impression n'utilisent des calibrages non souhaités.</p>
Vous ne parvenez pas à sélectionner ou à voir l'une des queues.	<ul style="list-style-type: none">• Demandez à votre administrateur système d'activer cette queue dans le menu de configuration.
Vous ne parvenez pas à vous connecter au Fiery à partir d'un ordinateur Windows, à l'aide de la Command WorkStation ou des utilitaires Fiery.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que la connexion est correctement configurée. <p>Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide d'installation des logiciels utilisateur</i>.</p>
L'impression semble prendre trop de temps.	<ul style="list-style-type: none">• Dirigez la tâche vers une queue et non vers la connexion Direct. <p>Lorsque vous dirigez l'impression vers une queue, la tâche reste dans la mémoire du Fiery jusqu'à ce qu'elle puisse être traitée et imprimée. En revanche, lorsque vous imprimez sur la connexion Direct, elle ne peut être envoyée au Fiery que lorsque le traitement de la précédente est terminé. Vous devez donc attendre avant d'utiliser votre ordinateur.</p>



Problème	Solution proposée
Une ou plusieurs options de support sont estompées.	<ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez une source papier contenant le type de support que vous utilisez. Pour plus d'informations sur les conditions et contraintes relatives aux papiers spéciaux et aux transparents, reportez-vous à l'annexe A.
Le Fiery ne répond pas à une commande d'impression.	<ul style="list-style-type: none">• Un utilisateur a peut-être déconnecté le copieur/imprimante en sélectionnant Arrêter impression dans le menu Fonctions. Si l'administrateur ou l'opérateur a sélectionné Arrêter impression sur le panneau de commande du Fiery ou sur la Command WorkStation pour interrompre l'impression, la tâche ne reprend que lorsque l'on sélectionne Cont impression dans le menu Fonctions du panneau de commande ou lorsque l'on clique sur la touche de fonction sur la Command WorkStation.• Le Fiery a-t-il été sélectionné comme copieur/imprimante actif ? Avant d'imprimer, veillez à sélectionner le Fiery comme imprimante active à partir de votre ordinateur Windows ou Mac OS, ou de la station de travail UNIX.• Assurez-vous que le copieur/imprimante est sous tension. Il est possible qu'un utilisateur ait mis le copieur/imprimante hors tension ou que celui-ci soit passé en mode d'économie d'énergie. Même si le copieur/imprimante est hors tension, le Fiery apparaît dans le Sélecteur tant qu'il est lui-même sous tension.• Si vous imprimez sur un réseau IPX (Novell), servez-vous de l'utilitaire PCONSOLE pour vous assurer que la tâche a été envoyée vers la file d'attente Novell et que le Fiery utilise bien cette file.• Assurez-vous que la tâche ne contient pas d'erreur PostScript. Vérifiez le statut de la tâche auprès de l'opérateur, ou à l'aide de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler. Dans Fiery WebSpooler ou Fiery Spooler, les tâches comportant une erreur PostScript s'affichent en rouge. Pour en savoir plus sur l'erreur PostScript, assurez-vous que l'option Imprimer jusqu'à l'erreur PS est activée dans le menu de configuration du Fiery. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de configuration.
Vous ne parvenez pas à imprimer à partir de QuarkXPress 3.32 à l'aide du pilote PSPrinter 8.50.2 sur un ordinateur Mac OS.	<ul style="list-style-type: none">• Supprimez le fichier des bulles d'aide du dossier de votre application QuarkXPress et relancez l'application.



Problèmes liés à la qualité d'impression

Pour plus d'informations sur l'impression avec certaines applications et l'optimisation de la sortie couleur, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

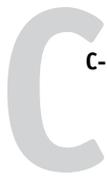
Problème	Solution proposée
Les paramètres de la sortie imprimée ne correspondent pas aux paramètres définis.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que vous n'avez pas modifié ailleurs les paramètres définis pour cette tâche. Pour plus d'informations sur les options d'impression et leur modification, reportez-vous à l'<i>annexe A</i>.
La qualité d'impression est médiocre.	<ul style="list-style-type: none">• Votre application a-t-elle besoin d'un des fichiers de description d'imprimante du Fiery ? Votre application a peut-être besoin d'un des fichiers de description d'imprimante (PPD) du Fiery. Si vous imprimez à partir d'Adobe PageMaker, assurez-vous que le fichier de description d'imprimante du Fiery est correctement installé. Pour plus d'informations sur le chargement de ce fichier, reportez-vous au <i>Guide d'installation des logiciels utilisateur</i>.• Vérifiez que le système a bien été calibré. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide de la couleur</i>.
Le repérage ou les couleurs sont différents de ce que vous attendiez.	<ul style="list-style-type: none">• Demandez à l'opérateur d'imprimer une page de test avec le copieur/imprimante. Celui-ci est peut-être à l'origine du problème. Si la page de test montre que le copieur/imprimante fonctionne normalement, réglez le problème à partir de votre application. Si la page de test met en évidence un problème, le copieur/imprimante peut avoir besoin d'un réglage.



Problème	Solution proposée
Le fichier imprimé est trop sombre.	<ul style="list-style-type: none">• Réglez l'option de luminosité. Vous pouvez utiliser l'option Luminosité lorsque vous imprimez à partir d'une application ou de Fiery Downloader, pour éclaircir l'image d'un fichier PostScript ou EPS.
Les fichiers couleur s'impriment en noir et blanc.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que les options Couleur/Niveaux de gris, Correspondance des couleurs ColorSync ou Correspondance des couleurs PostScript (et non Noir & blanc) sont sélectionnées dans la boîte de dialogue Correspondance des couleurs.• Assurez-vous que Niveaux de gris n'est pas sélectionné pour l'option d'impression Mode couleur (Mode d'impression).
Les images au format DCS ne s'impriment pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que les options sélectionnées dans la boîte de dialogue d'impression de l'application pour l'envoi des séparations sont correctes.• Assurez-vous de disposer du fichier de chaque séparation à imprimer.• Sélectionnez Oui pour l'option Activer surimpression. Cela permet de combiner et d'imprimer les fichiers haute résolution d'une image. Lorsque cette option est désactivée, c'est le fichier maître de basse résolution qui s'imprime.
Les motifs de remplissage QuickDraw s'impriment sous forme d'aplats.	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez le pilote d'imprimante Adobe PostScript (ou Apple LaserWriter version 8.3 ou ultérieure).

Problèmes liés à Fiery Downloader

Problème	Solution proposée
Problèmes d'ordre général	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à utiliser la dernière version de l'utilitaire. Si vous effectuez une mise à jour du logiciel système du Fiery, enlevez de votre ordinateur Windows ou Mac OS la version précédente de Fiery Downloader et installez la dernière version afin d'assurer une compatibilité totale. • Assurez-vous que la connexion est correctement configurée. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide d'installation des logiciels utilisateur</i>.
Vous ne parvenez pas à imprimer un fichier EPS à l'aide de Fiery Downloader.	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez d'imprimer en utilisant l'option « showpage » (après fichiers EPS) (Windows) ou « showpage » (Mac OS) dans la boîte de dialogue de téléchargement de fichiers PostScript. Cette option ajoute une commande PostScript showpage à la fin de la tâche d'impression. certaines applications omettant cette commande indispensable lorsqu'elles génèrent des fichiers EPS. Sélectionnez cette option lorsque vous imprimez des fichiers générés par ces applications. Si le problème n'est pas résolu, essayez d'imprimer le fichier à partir de l'application dans laquelle il a été créé. • Assurez-vous que le fichier EPS a été enregistré sans prévisualisation. Les prévisualisations sont utiles pour les images placées dans un document qui a été créé dans une application de mise en page, mais elles provoquent des incidents lorsque les images sont téléchargées directement. • Assurez-vous que la tâche ne contient pas d'erreur PostScript. Vérifiez le statut de la tâche auprès de l'opérateur, ou à l'aide de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler. L'icône Erreur apparaît en regard des tâches contenant une erreur PostScript.
Vous ne parvenez pas à télécharger une police à l'aide de Fiery Downloader.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez auprès de l'administrateur que la connexion Direct est activée. La connexion Direct doit être utilisée pour le téléchargement de polices.
Une page blanche superflue s'imprime après une tâche exécutée avec Fiery Downloader.	<ul style="list-style-type: none"> • Désactivez l'option « showpage » (après fichiers EPS) (Windows) ou « showpage » (Mac OS). Cette option ajoute une commande PostScript spéciale. Si elle n'est pas nécessaire, une page blanche s'imprime en fin de tâche.



Problèmes liés aux Fiery WebTools

Problème	Solution proposée
Problèmes d'ordre général	<ul style="list-style-type: none">• Effacez la mémoire cache (Netscape Communicator) ou l'historique (Microsoft Internet Explorer).

Index

A

- Activer surimpression, option A-4, A-13
- Adobe Photoshop
 - fonctions de transfert 4-7
 - numérisation 6-1
- Adobe Type 1, polices B-1
- Afficher liste des polices, icône 4-3
- Alimentation, menu
 - Mac OS 2-4
- archivage des tâches
 - dans les Hot Folders 8-11
- Assemblage, option A-5, A-14
- Attente, queue 2-2
- (Autre) Gamma, option A-4, A-13
- (Autre) Luminophores, option A-4, A-13
- (Autre) Point blanc, option A-4, A-13

B

- Bord court d'abord A-23
- Bord long d'abord A-23
- BSD 3-3

C

- ColorWise Pro Tools
 - modification des tâches A-2
- Command WorkStation
 - gestion des tâches d'impression 9-1
 - modification des options de
 - configuration de l'imprimante 1-7
 - modification du numéro de la maquette
 - FreeForm 5-4
- Correspondance tons directs,
 - option A-5, A-14
- Créer maquette, option 5-3

D

- DCS (Desktop Color Separation) C-5
- dépannage
 - EPS, fichiers C-6
 - Fiery Downloader C-6

- Fiery WebTools C-7
- problèmes d'impression généraux C-2 à C-3
 - qualité d'impression C-4
- Détection du noir, option A-6, A-14
- Direct, connexion
 - absente du Sélecteur Mac OS 2-2
 - nécessaire au téléchargement des polices C-6
 - téléchargement de polices 4-8

E

- Echelle, option A-28
- EFIRGB ICC, fichier 6-1
- EFIRGB.icm, fichier 6-1
- Enregist. réimpression rapide,
 - option A-6, A-15
- EPS (PostScript encapsulé), fichiers
 - problèmes de téléchargement C-6
 - téléchargement 4-1
 - téléchargement à partir de Windows 1-1

F

- Fiery Downloader
 - barre d'outils 4-3
 - barre de progression du
 - téléchargement 4-2
 - fichiers PDF 1-1
 - installation des polices imprimante 4-9
 - menu déroulant Queue 4-5
 - option Luminosité 4-7
 - problèmes C-6
 - sélection d'une imprimante 4-3
 - tâches, modification A-2
 - téléchargement de fichiers ou de polices 4-4 à 4-7
 - utilisation 4-1
 - zone Disque 4-2
 - zone Statut Impression 4-2
 - zone Statut RIP 4-2

Fiery WebTools
accès 9-1, 9-3
page d'accueil 9-2
présentation 9-4
problèmes C-7
Statut 9-3
WebLink 9-4

Formats de page personnalisés
définition pour Mac OS 2-7
définition pour Windows 9x/Me 1-17
définition pour Windows 2000/XP
1-26
définition pour
Windows NT 4.0 1-21, 1-26

FreeForm
numéro de maquette 5-4

G

Gamma, option A-4, A-13

H

Haut-bas, paramètre recto verso A-23
Haut-haut, paramètre recto verso A-23

Hot Folders
à propos de 8-1
activation 8-8
affectation de propriétés 8-9 à 8-15
affichage du Panneau de
commande 8-4
ajout 8-4
archivage des tâches 8-11
création 8-4
désactivation 8-8
options d'impression 8-12
paramètres d'imposition 8-13
préférences 8-8
suppression 8-7
utilisation 8-13

I

impositions
appliquées via les Hot Folders 8-13

impression
dépannage C-2 à C-3
liste des polices 4-3
Mac OS 2-1
pages recto verso A-10, A-19, A-23
sur le port FILE 1-29
Windows 9x/Me/NT 4.0 1-2

impression, options
enregistrement de groupes
d'options 8-12

imprimante, configuration
Mac OS 2-3 à 2-7
Windows 9x/Me/NT 4.0 1-2 à 1-8

imprimante, paramètres par défaut 2-6
Mac OS 2-6
où les définir A-2
Windows 9x/Me/NT 4.0 1-7

Imprimer, commande (Windows) 1-1

Informations propriétaire, barre
d'options 1-6

Instructions, champ 1-7, 2-5

Intercalaire, option A-6, A-7, A-11

J

journal des tâches
pour les Hot Folders 8-16

L

LaserWriter, polices installées 4-9

lp, commande 3-2

lpq, commande 3-1, 3-3, 3-4

lpr, commande 3-1, 3-2

lprm, commande 3-1, 3-4

lpstat, commande 3-3

Luminophores, option A-4, A-13

Luminosité, option A-2, A-7, A-16

M

- Mac OS
 - polices écran 4-9
- Mac OS 2-6
 - configuration de l'imprimante
 - PostScript 2-3 à 2-7
 - impression 2-1
 - menu Alimentation 2-4
 - menu Options spécifiques 2-6
 - sélection du bac 2-4
- Méthode de simulation CMJN,
 - option A-8, A-16
- Mode couleur, option A-8, A-17
- modifications, paramètres des tâches A-2

N

- Nom, champ 4-6
- Note 1-6
- Note, champ
 - Windows 9x/Me/NT 4.0 1-7
- numérisation
 - à partir de la vitre du copieur 6-1, 10-1
 - à partir du chargeur 6-1

O

- options d'impression
 - affectation aux Hot Folders 8-12
 - Mac OS 2-3 à 2-7
 - Windows 9x/Me/NT 4.0 1-2 à 1-8
- Options spécifiques, menu 2-6
- Ordre des pages, option A-9, A-18
- orientation A-23

P

- Pages, option A-2
- Paramètres enregistrés 1-10
- paysage, orientation
 - voir* Bord court d'abord
 - voir* bord court d'abord
- PCL fichiers, téléchargement 4-1

PDF

- prise en charge des Hot Folders 8-2
- PDF, fichiers
 - substitution des polices 4-9
 - téléchargement 4-1
 - téléchargement à partir de Windows 1-1
- performances, optimisation C-1
- Point blanc, option A-4, A-13
- polices
 - Adobe Type 1 4-9, B-1
 - installation 4-9
 - polices écran 4-9
 - polices imprimante 4-9
 - polices imprimante du serveur 4-10
 - PostScript 4-9
 - substitution dans les fichiers PDF 4-9
 - téléchargement et gestion 4-1, 4-5
 - TrueType B-6
- polices imprimante, installation 4-9
- polices, liste
 - Adobe Type 1 B-1
 - affichage 4-3, 4-10
 - impression 4-3, 4-10
 - PostScript B-1 à B-6
 - TrueType B-6
- port FILE, enregistrement de fichiers 1-29
- Portable Document Format, *voir* PDF,
 - fichiers
- PostScript
 - liste des polices B-1 à B-6
 - prise en charge des Hot Folders 8-2
 - téléchargement de fichiers 4-1
- PostScript, fichiers de description
 - d'imprimante, *voir* PPD
- PostScript, pilote d'imprimante
 - Mac OS 2-1
 - présentation A-1
 - Windows 9x/Me/NT 4.0 1-2

PPD (fichiers de description d'imprimante
PostScript)
 définition des options d'impression
 sous Mac OS 2-1
 options A-2
Profil de simulation CMJN,
 option A-9, A-18
Profil de sortie, option A-9, A-18
Profil source RVB, option
 A-10, A-19, A-28

Q

qualité d'impression, problèmes C-4

R

Raccourcis 1-15
Recto verso, option A-10, A-19, A-23
Rendu des couleurs, option A-10, A-19
RIP, traitement A-1
Rotation 180, option A-10, A-19

S

sélection du bac
 Mac OS 2-4
Sens de sortie, option A-23
Séparation RVB, option A-11, A-20
showpage après fichiers EPS, option 4-7
SMB, impression 1-2
Solaris 2.x 3-3
Source papier, option A-11, A-20
SunOS 4.1.x 3-3
Support, option A-11, A-20
Surimpression du noir, option
 A-12, A-21

T

tâche

 archivage 8-11

tâches, modification

 option (Autre) Gamma A-4, A-13

 option (Autre) Luminophores A-4, A-13

 option (Autre) Point blanc A-4, A-13

 option Activer surimpression A-4, A-13

 option Assemblage A-5, A-14

 option Correspondance tons

 directs A-5, A-14

 option Détection du noir A-6, A-14

 option Enregist. réimpression

 rapide A-6, A-15

 option Intercalaire A-6, A-7, A-11

 option Luminosité A-7, A-16

 option Méthode de simulation

 CMJN A-8, A-16

 option Mode couleur A-8, A-17

 option Ordre des pages A-9, A-18

 option Profil de simulation

 CMJN A-9, A-18

 option Profil source

 RVB A-10, A-19, A-28

 option Recto verso A-10, A-19, A-23

 option Rendu des couleurs A-10, A-19

 option Support A-11, A-20

 option Surimpression du

 noir A-12, A-21

 option Texte et images en noir

 100 % A-12, A-21

 paramètres d'impression A-2

TCP/IP, impression 3-1

Texte et images en noir 100 %, option A-12, A-21

TIFF/IT Converter
 affichage du Panneau de
 commande 7-2
 conversion de fichiers 7-5
 création de dossiers 7-4
 formats de fichier 7-1
 préférences 7-3
TrueType, polices B-6
type de fichiers, liste sous Mac OS 4-5
type de fichiers, liste sous Windows 4-5

U

UNIX
 affichage des tâches d'une queue 3-3
 BSD (Berkeley Software Distribution),
 variante 3-4
 impression 3-1
 suppression de tâches dans une
 queue 3-4
 System V 3-3
Utiliser maquette, option 5-3

W

WebLink, *voir* Fiery WebTools
WebTool Statut, *voir* Fiery WebTools
WebTools, *voir* Fiery WebTools
Windows 9x/Me/NT 4.0
 champ Note 1-7
 définition des options d'impression 1-2
 à 1-8
 impression 1-2
 paramètres par défaut de
 l'imprimante 1-7
 pilote d'imprimante PostScript 1-2

